

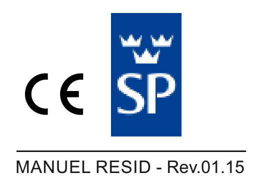
manuel d'installation

PORTES RESIDENTIELLES



linteau 100
ressorts arrière

linteau 200
normal



MANUEL RESID - Rev.01.15

Sommaire

1. PRÉSENTATION

Easyporte propose une gamme complète de portes sectionnelles de garage.
Ce manuel correspond à la porte sectionnelle résidentielle avec linteau de 100 mm et 200 mm présente les caractéristiques suivantes:

- Porte avec doubles rails en acier galvanisé permettant une installation avec linteau minimum de 100 mm.
- La porte est équilibrée au moyen de doubles ressorts de torsion.
- Ce système est approprié pour une utilisation des portes de (5000 x 3000 mm) max.
- Dispositif révolutionnaire des sécurités ressorts, ce système permet la fixation simple et solide de l ´axe.
- Les panneaux sandwich de 40 mm, libre de CFC, disponible en différent modèles et couleurs.
- Les accessoires intérieurs sont laqués en blanc.
- Les supports des rails horizontaux sont livrés en longueur 350 mm.

1.1. Symboles





1.2. Mises en garde générales

Ce manuel a été rédigé à l'attention de personnel qualifié et non pour des apprentis ou des bricoleurs.

Pour toutes questions concernant le montage et/ou l'entretien, contactez EASYPORTE.

Pour éviter de graves blessures, lire attentivement et respecter toute information et consigne de sécurité inscrites dans ce manuel.

Ce manuel décrit le montage et le démontage, l'utilisation et l'entretien de votre système ou votre porte à usage résidentiel RES100/RES200. Il peut être complété par d'autres manuels, comme le manuel du parachute ressort et du moteur électrique (le cas échéant).

Les ferrures sont conformes aux dernières normes européennes. Vérifiez que cette norme corresponde à votre norme nationale.

Sous réserve d'autres informations, toutes les mesures sont indiquées en mm.

Vérifiez après le montage si l'étiquette de la marque CE a été appliquée.

Gardez ce manuel à un endroit sûr.

Sous réserve de modifications techniques sans préavis.

1.3. Exigences de sécurité pour montage et première utilisation

Ce système à usage résidentiel ne doit être monté, conecte et mis en servisse que par du personnel qualifié.

Assurez-vous que l'électricité est et reste coupée durant les travaux électriques !

Ne pas ponter les dispositifs protecteurs !

L'ajout ou l'omission de pièces peut avoir un effet négatif sur le fonction-nement et donc la sécurité de la porte sectionnelle installée et est fortement déconseillé !

Toutes les informations concernant le montage sur le côté droit ou gauche se réfèrent à l'endroit d'installation, à savoir de l'intérieur à l'extérieur !

Quelques pièces peuvent avoir des arêtes vives: mettre des gants de protection.

Ne pas actionner la porte sectionnelle lors d'un endommagement visible des dispositifs protecteurs.

Lors du montage/de l'entretien, mettre des gants et des chaussures de protection; pour des travaux d'alésage ou de découpe, mettre également des lunettes de protection !

Assurez-vous que les travaux peuvent être effectués dans un environnement stable.

Sécurisez le pourtour de l'endroit de montage/d'entretien avec un ruban de marquage pour tenir à l'écart les personnes non autorisées (enfants).

Les travaux d'entretien ne doivent être effectués que par une société qualifiée et/ou du personnel qualifié.

Assurez-vous d'un éclairage suffisant.

N'utilisez que des outils appropriés, surtout pour serrer les ressorts de torsion.

1.4. Conditions générales d'affaires

Toute offre, accords ou modifications de ceux-ci sont soumis à nos conditions générales d'affaires.

Sur demande, nous vous enverrons une copie de nos conditions générales.

Autrement, elles sont disponibles sur notre page internet: www.easyporte.ferplay.net

1.5. Champ d'application

Les ferrures ont été mises au point pour les garages de maisons d'habitation.

- Largeur maxi. 5000 mm
- Hauteur maxi. 3000 mm
- Poids maxi. panneau 165 kg
- Temp. extérieure maxi.* : -20°C à + 50°C
- Humidité atmosphérique 20 – 90%
- Durée de vie: 20.000 cycles (avec ressorts de torsion appropriés)

* Des différences importantes entre la température intérieure et extérieure peuvent entraîner une flèche des différents elements (effet bimétallique).

Lors d'une opération manuelle de la porte, il y a risque d'un endommagement. Ce problème se produit surtout si les panneaux ont une couleur foncée.

1.6. Directives

L'institut SP en Suède, organisme notifié no. 0402, a soumis la porte, à la demande de EASYPORTE, a un essai de type.

Les documents concernant cet essai peuvent, après consultation de EASYPORTE, être envoyés à l'instalateur de la porte.

Nota: L'agrément CE n'est applicable que si les composants EASYPORTE sont utilisés.

La société d'installation de la porte doit vérifier si la porte peut être combinée de manière sûre, en accord avec l'essai de type et la norme de fabrication EN13241-1, avec le moteur et la télécommande choisie.

L'essai de type ne couvre pas de portillon. Si vous désirez monter un portillon, il faut avoir un essai de type séparé. Veuillez contacter votre société d'installation a ce suject.

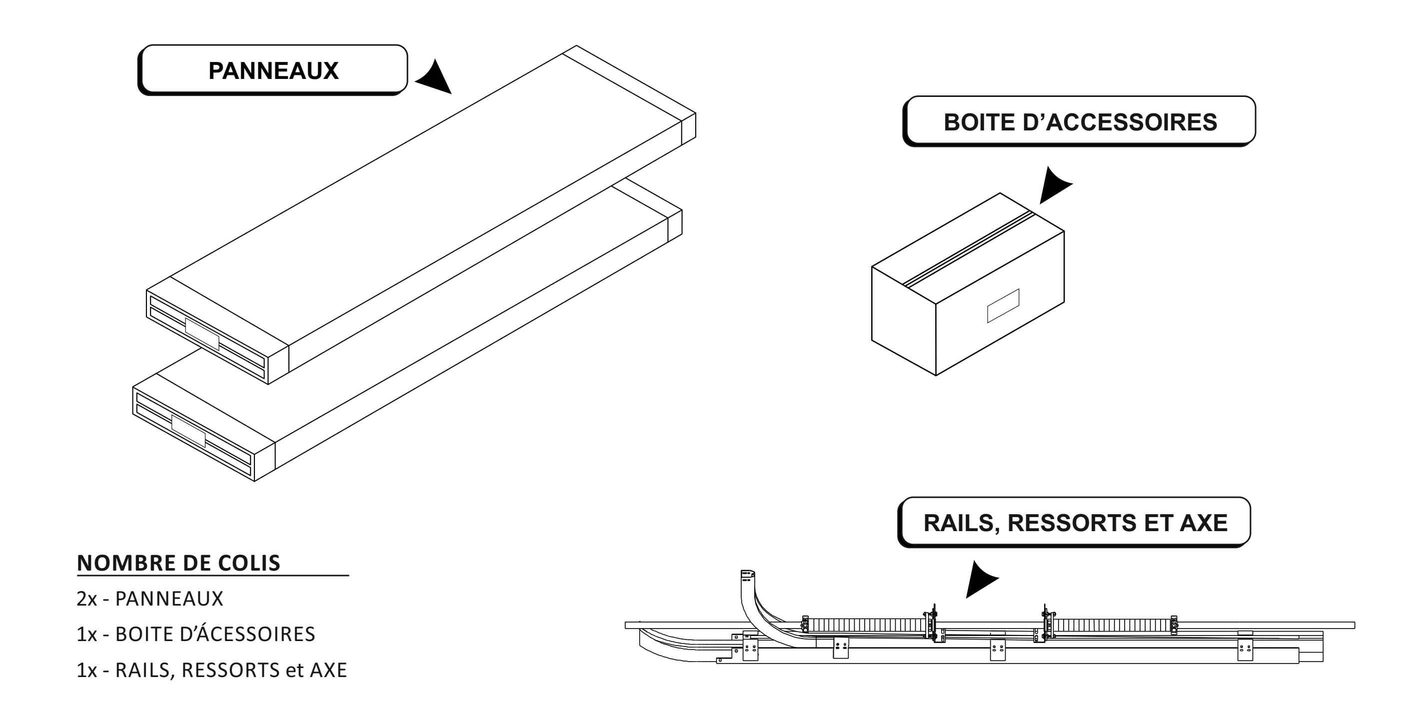
1.7. Matériel pour fixation au bâtiment

Le matériel pour la fixation de la porte au bâtiment et/ou au plafond ne fait pas partie de la livraison !

L'installateur doit s'assurer que l'emplacement de montage est assez sûr et solide du point de vue technique du bâtiment pour monter la porte et ses fixations. En outre, il doit assurer que le matériel de fixation est approprié au fondement (pierre, béton, acier, bois).

Les illustrations ne contiennent aucun référentiel à ce sujet.

2. EMBALLAGE DE LA PORTE RESIDENTIELLE



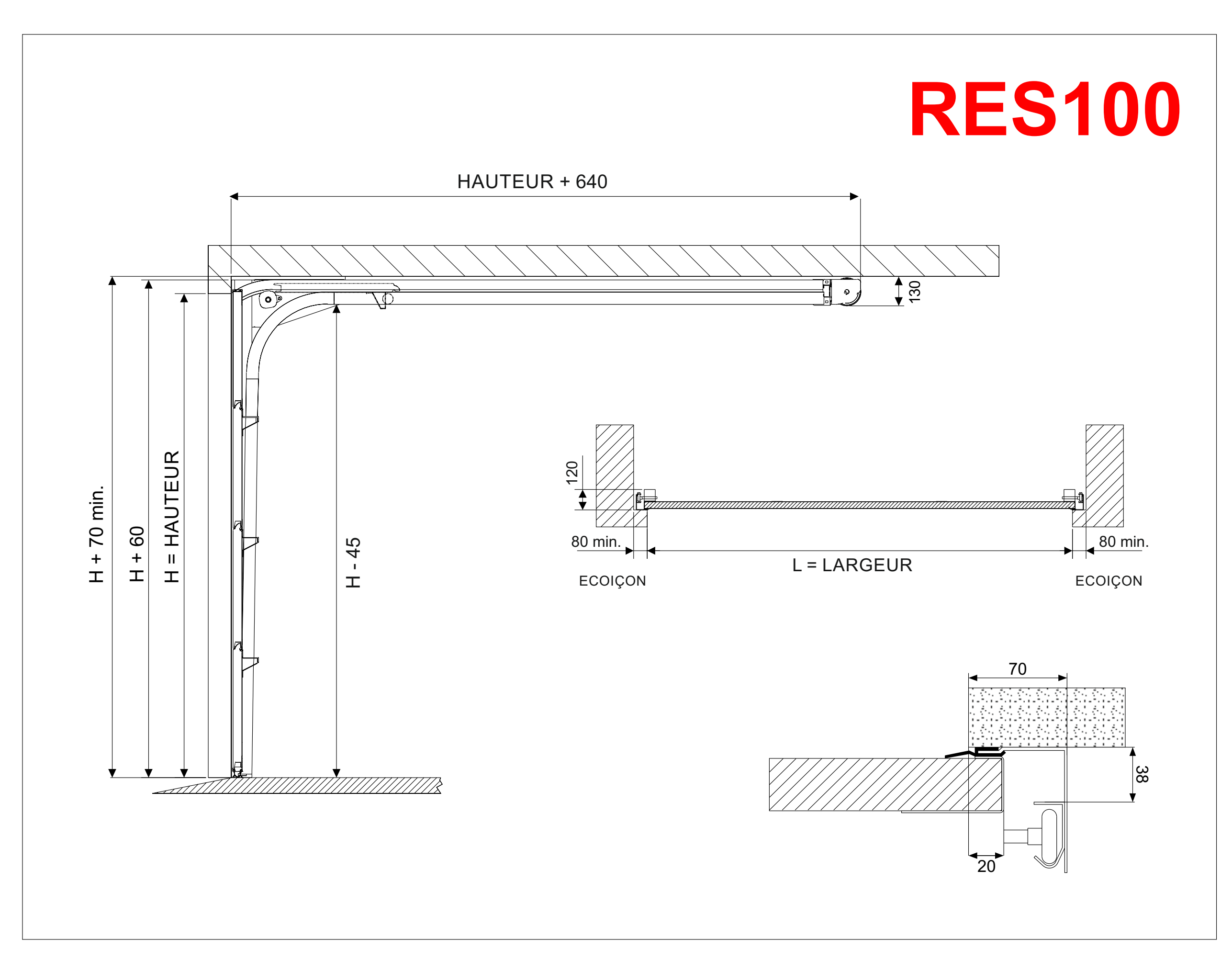
NOMBRE DE COLIS

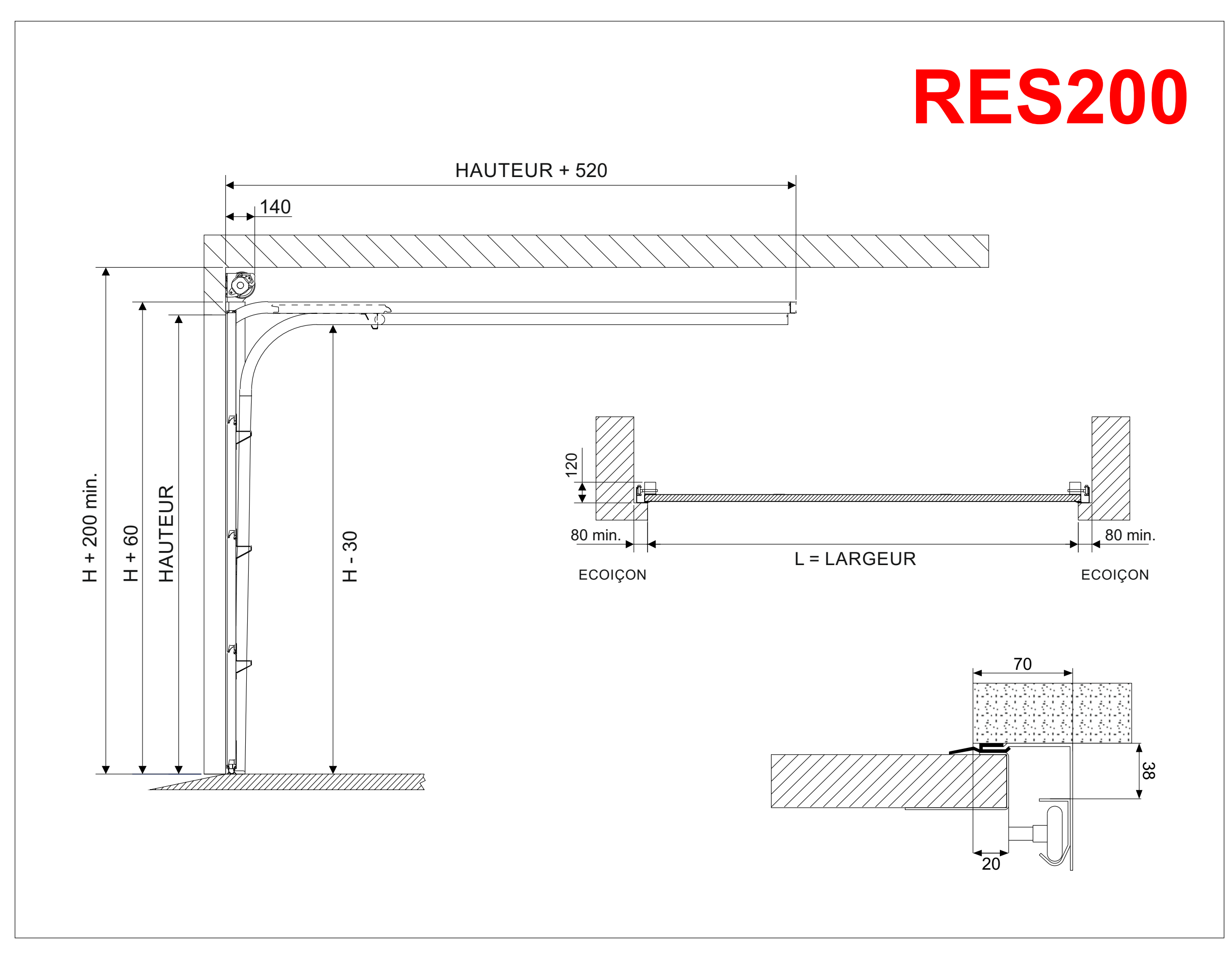
2x - PANNEAUX

1x - BOITE D'ÁCESSOIRES

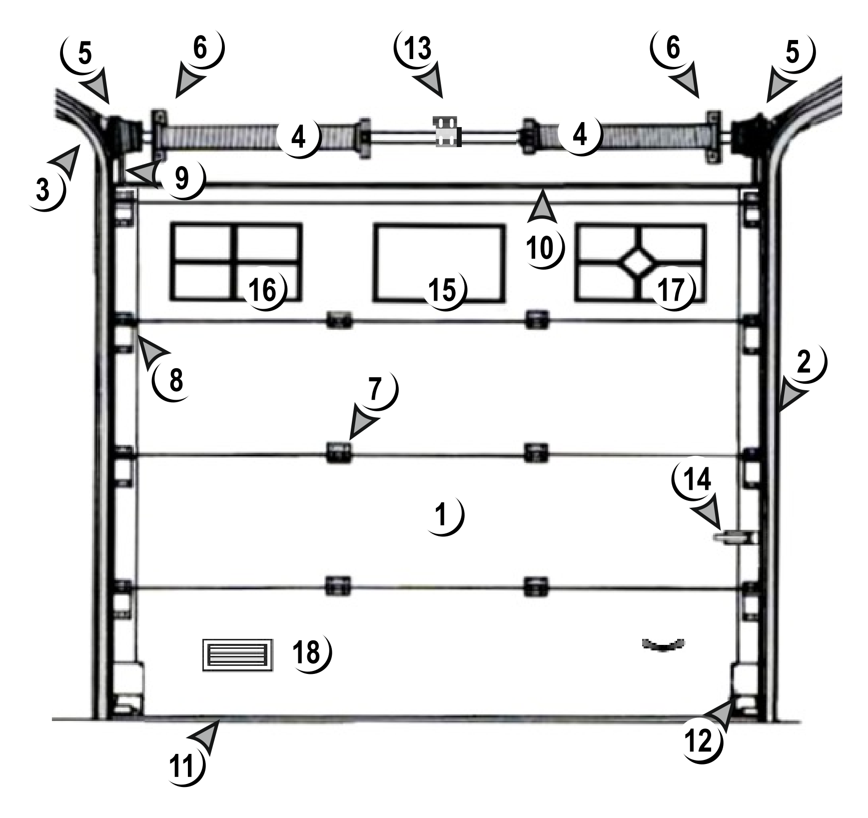
1x - RAILS, RESSORTS et AXE

3. RÉSUMÉ DES SYSTÈMES





4. PLAN GÉNÉRAL



LEGEND

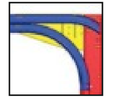
1 – Panneaux



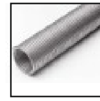
2 – Rails verticaux



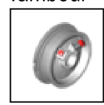
3 – Rails horizontaux



4 – Ressorts



5 – Tambour




6 – Dispositif de securitées ressorts



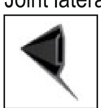
7 – Charnières centrales



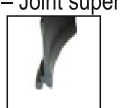
8 – Charnières latérales




9 – Joint latéral



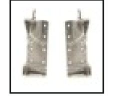
10 – Joint supérieur

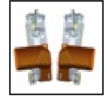


11 – Joint inférieur



12 – Support inférieur de câble





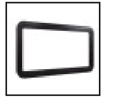
13 – Support et/ou union de l ´axe



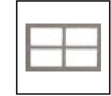

14 – Verrou intérieur



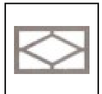
15 – Hublots (option)



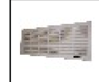
16 – Piéce decoratif croisillon (option)



17 – Piéce decoratif losange (option)

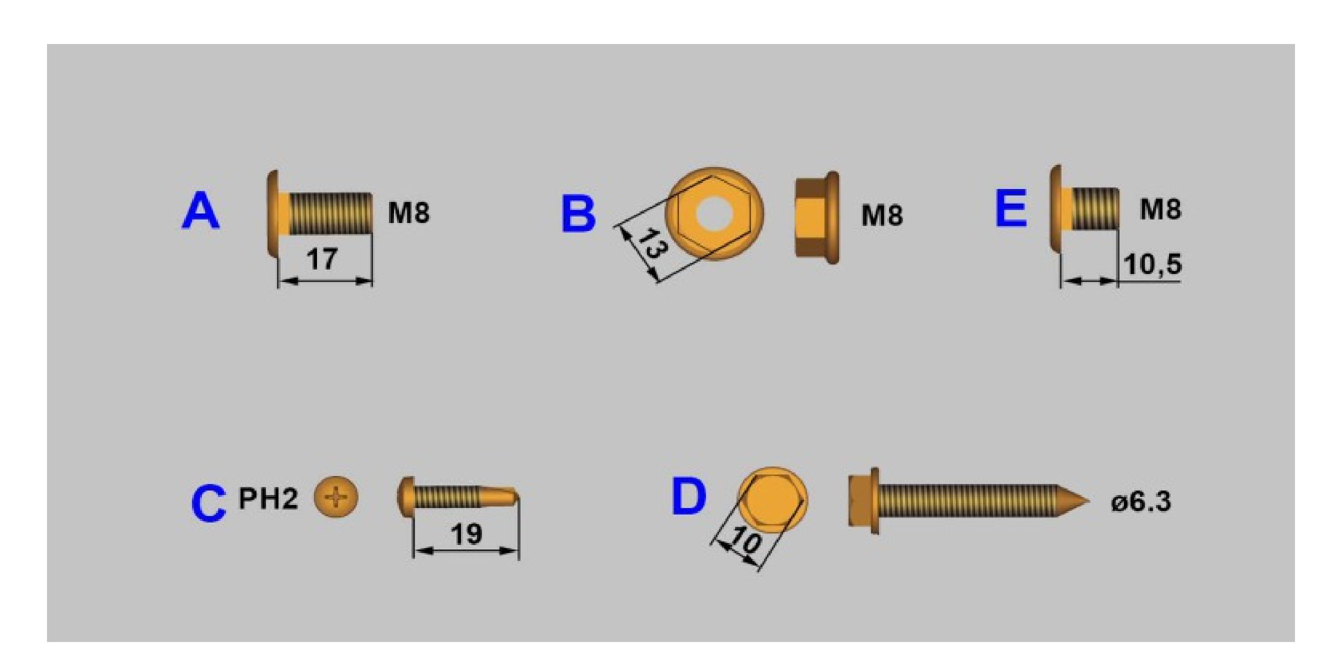


18 - Grille de ventilation (option)

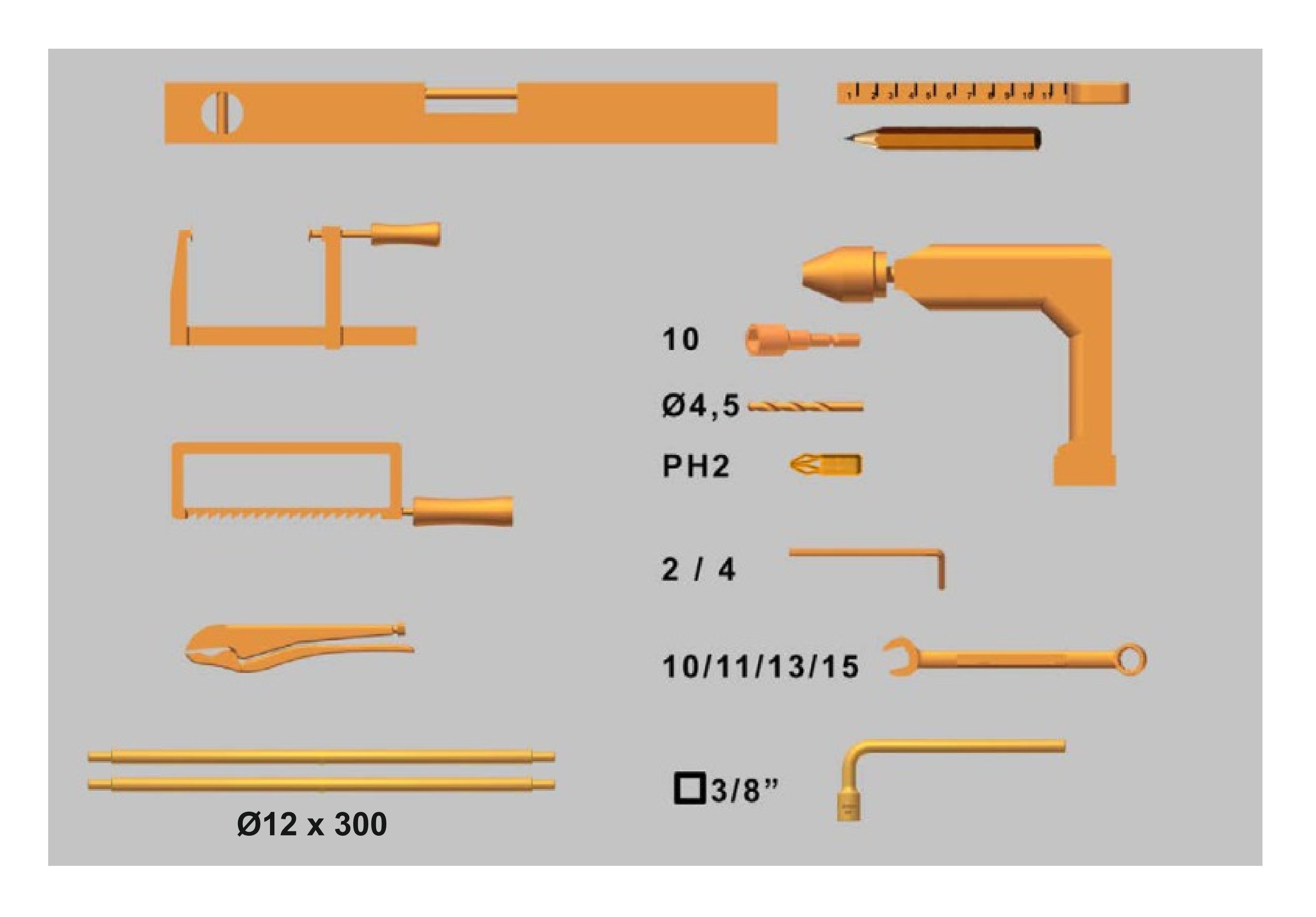


5. MONTAGE

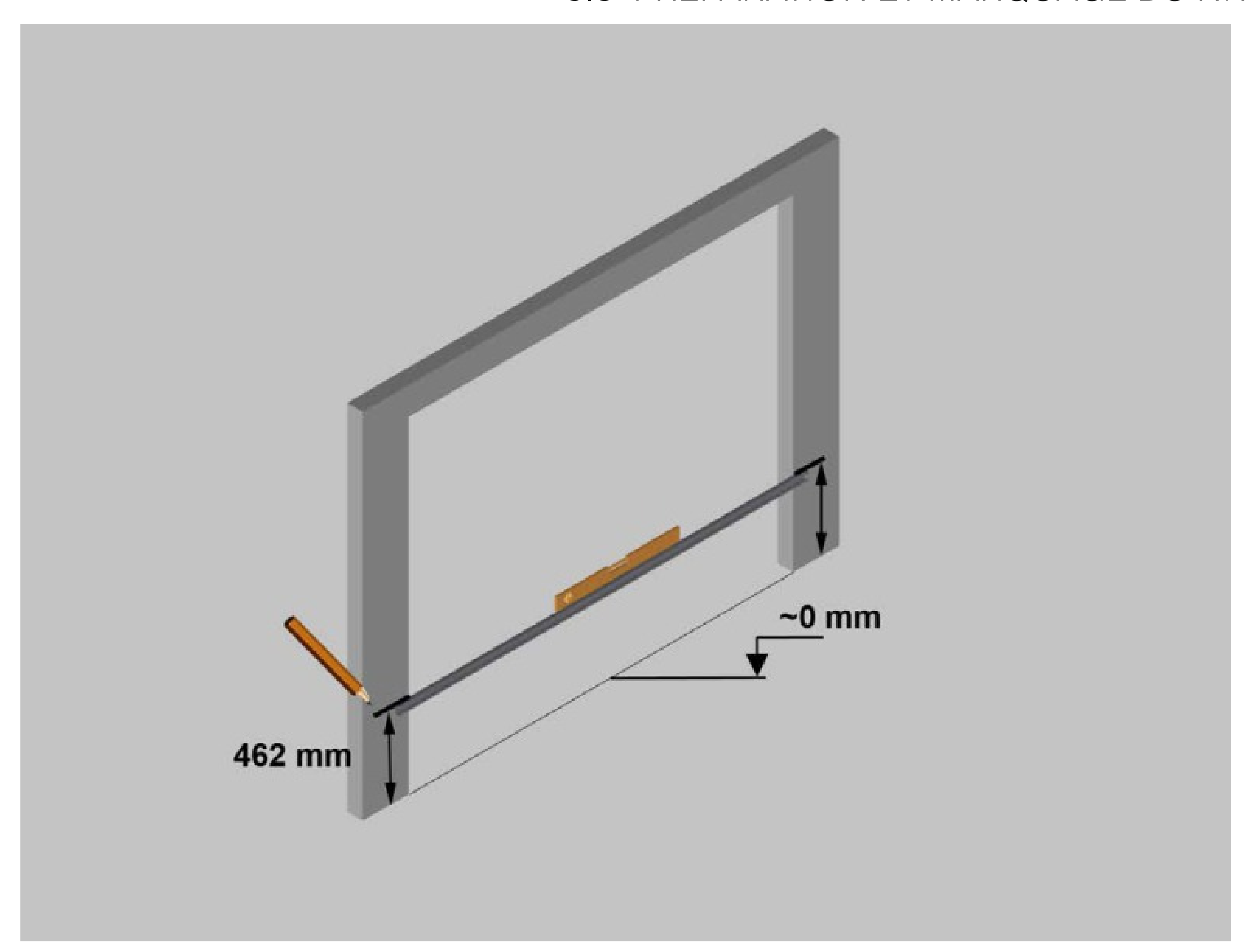
5.1 VISSERIE



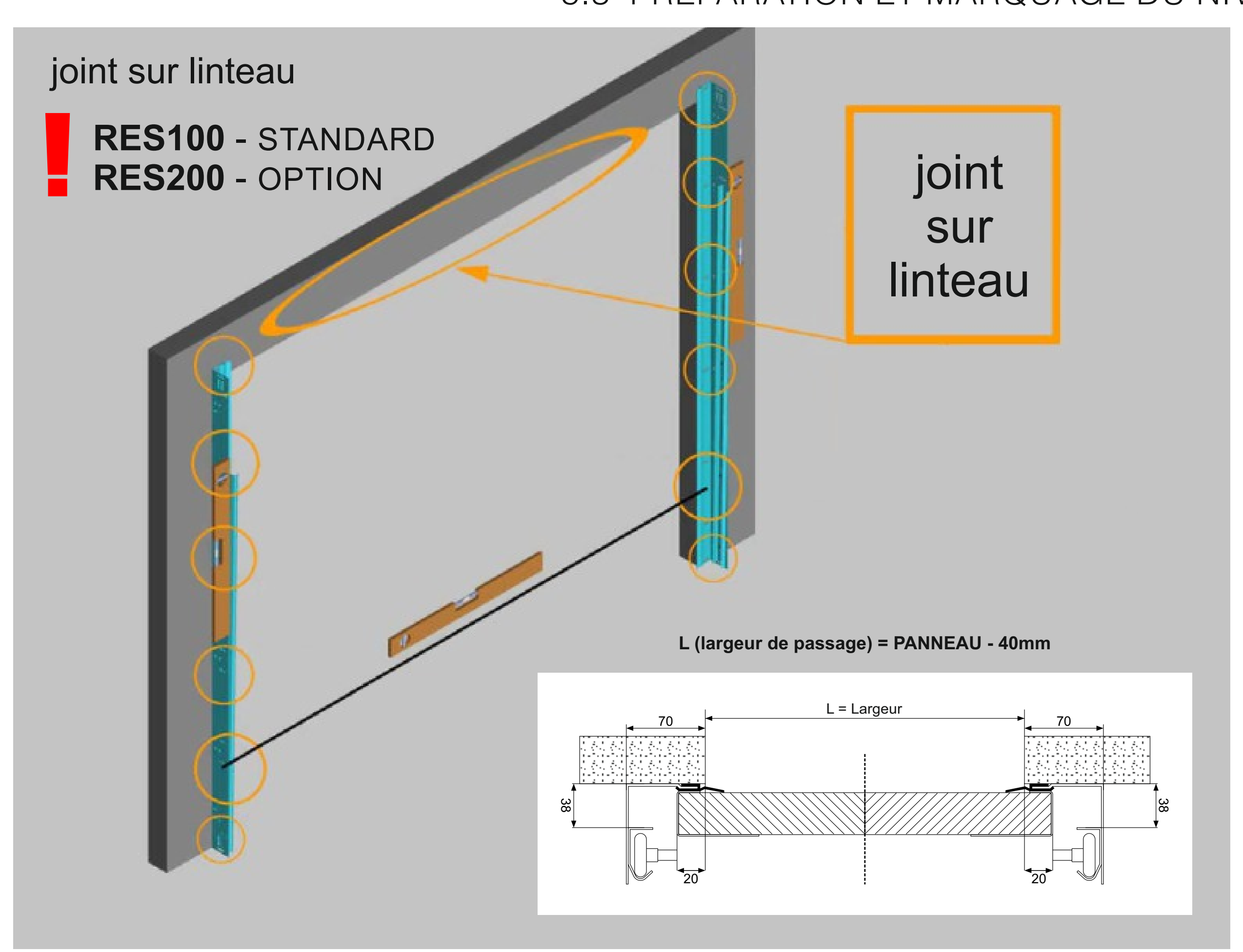
5.2 OUTILLAGE NECÉSSAIRE



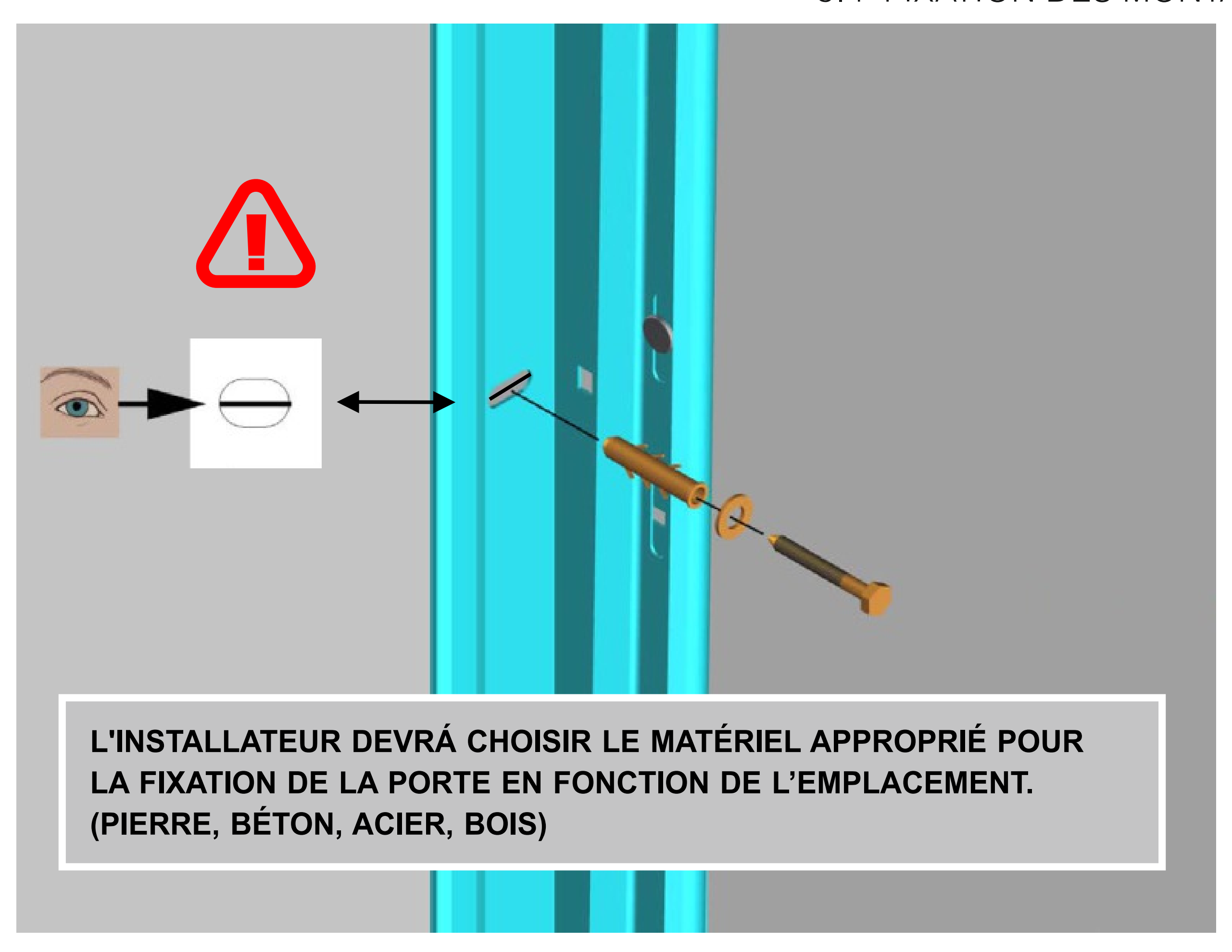
5.3 PREPARATION ET MARQUAGE DU NIVEAU



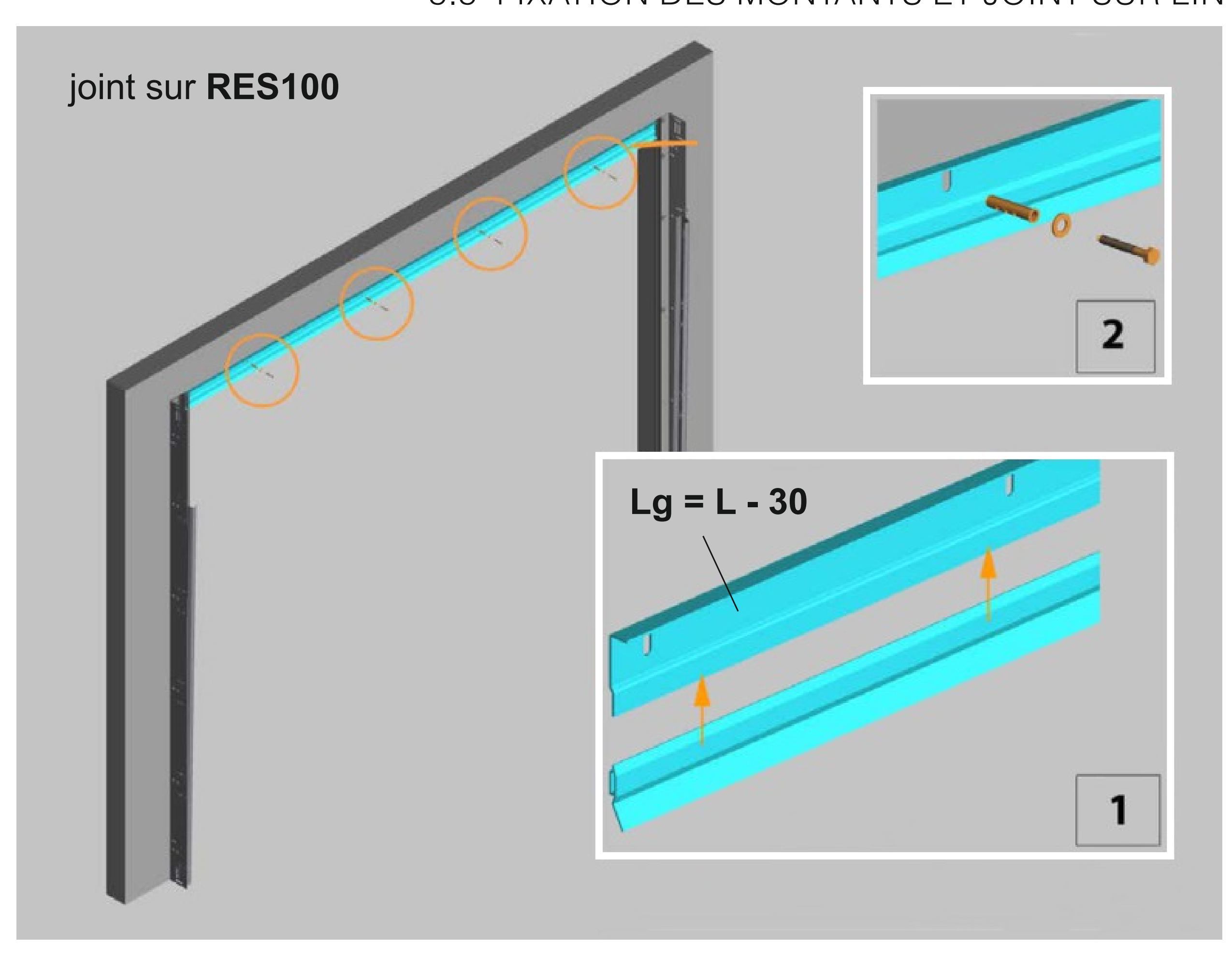
5.3 PREPARATION ET MARQUAGE DU NIVEAU



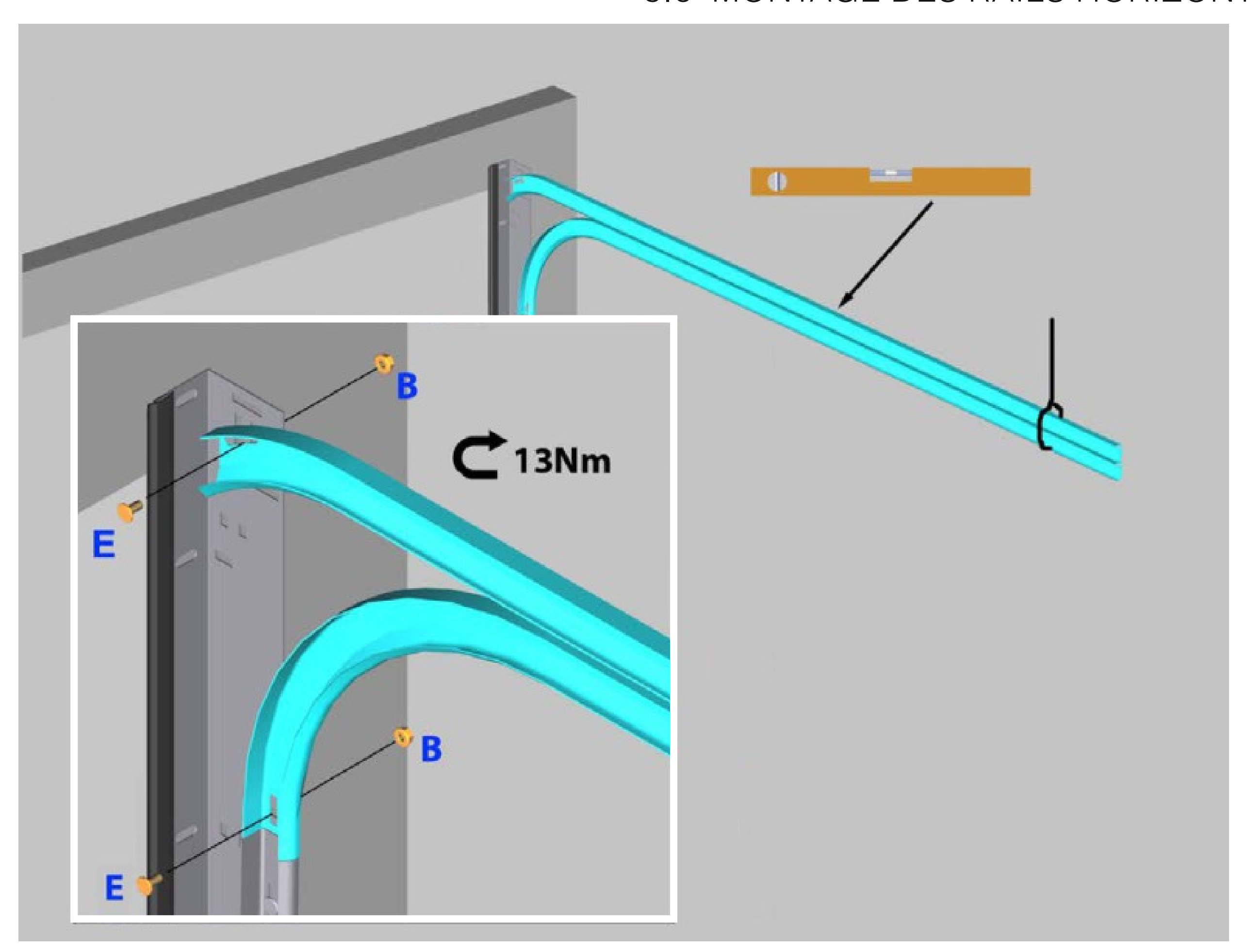
5.4 FIXATION DES MONTANTS



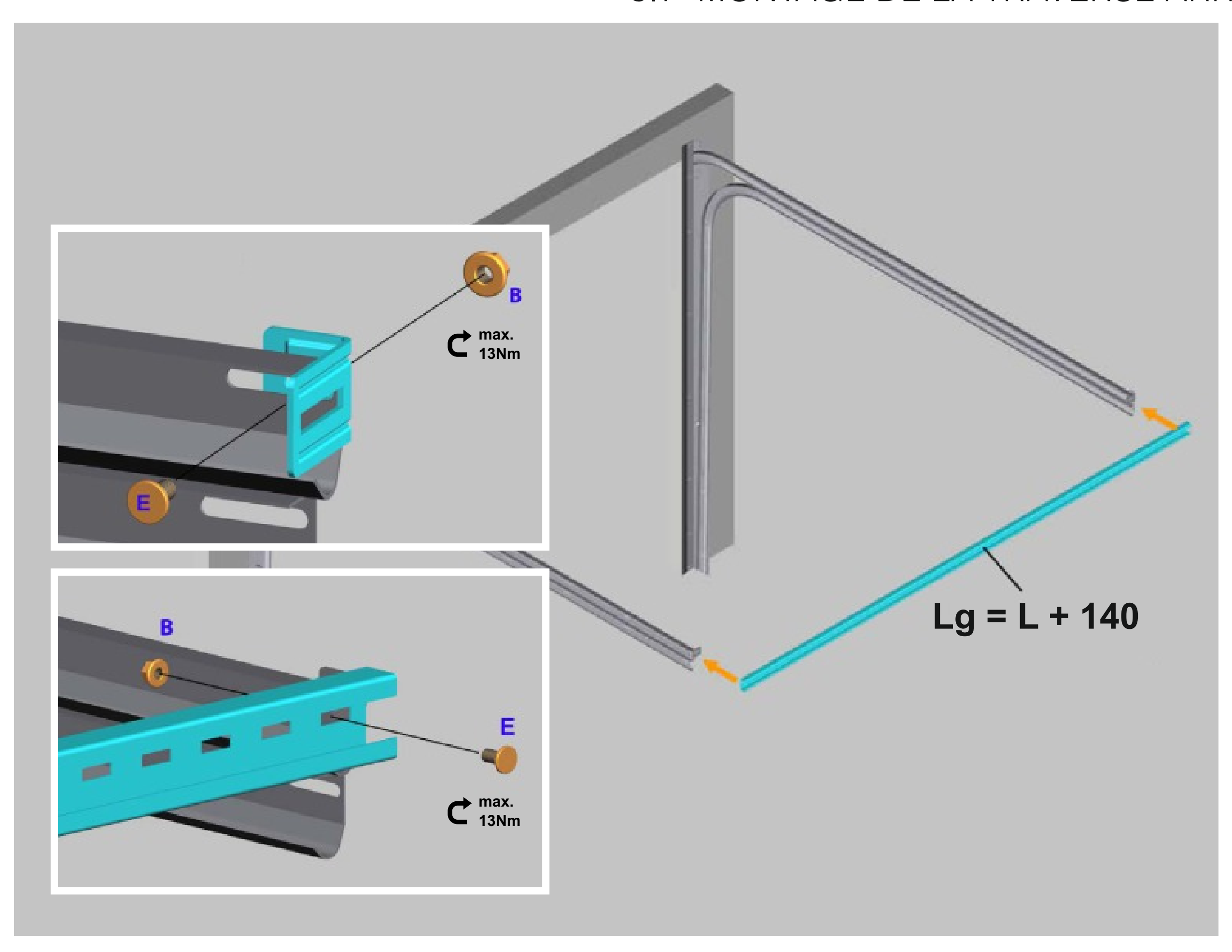
5.5 FIXATION DES MONTANTS ET JOINT SUR LINTEAU



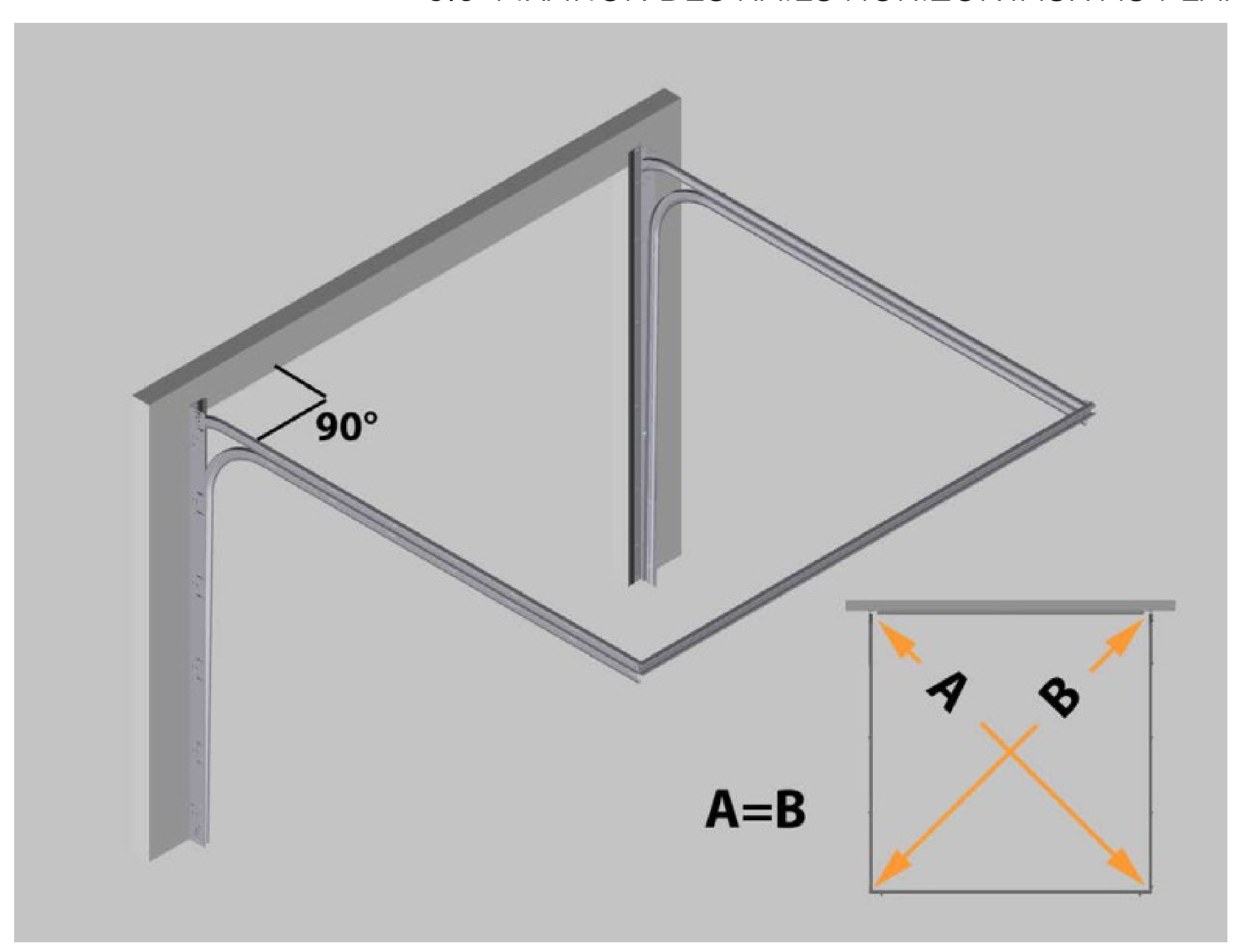
5.6 MONTAGE DES RAILS HORIZONTAUX



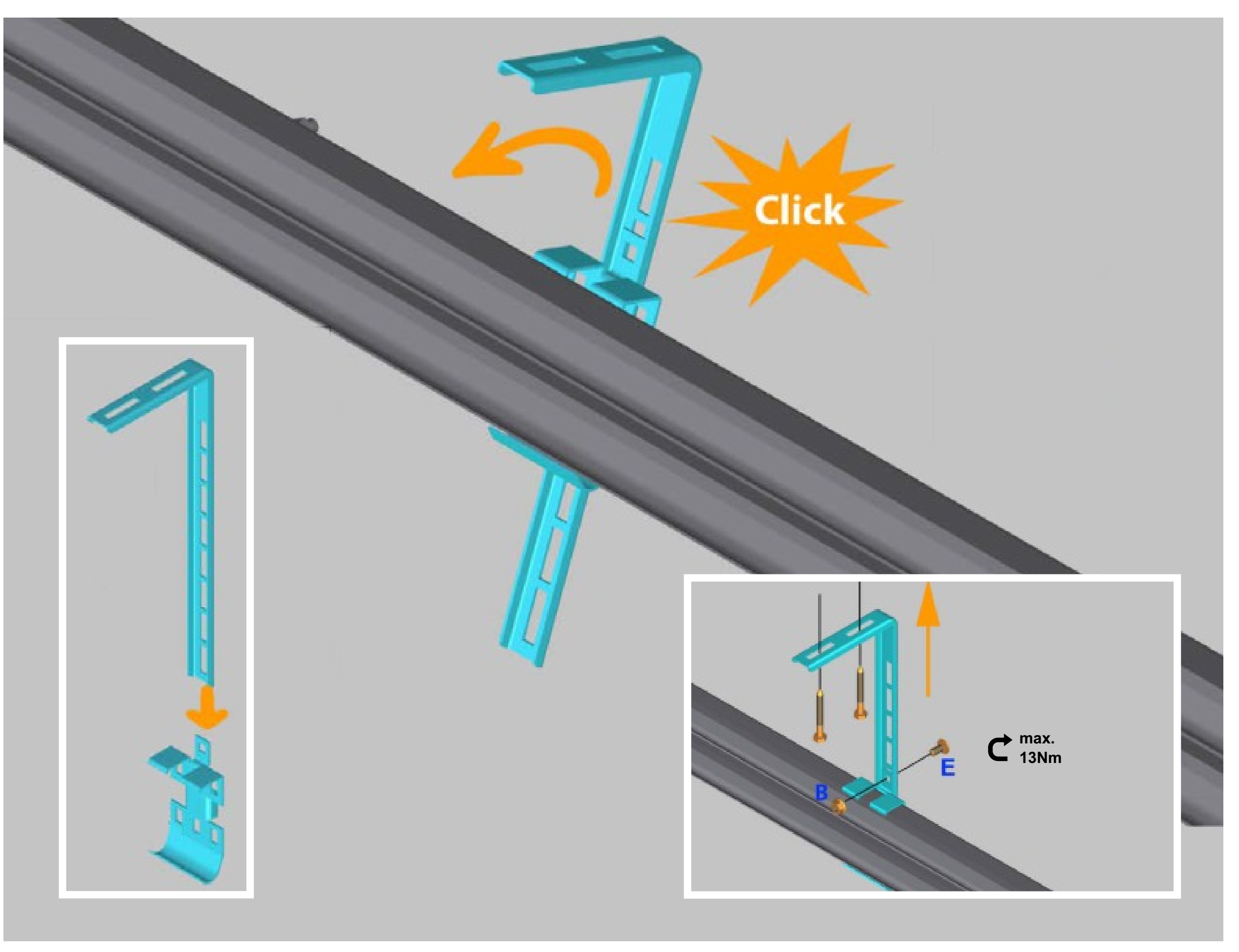
5.7 MONTAGE DE LA TRAVERSE ARRIÈRE



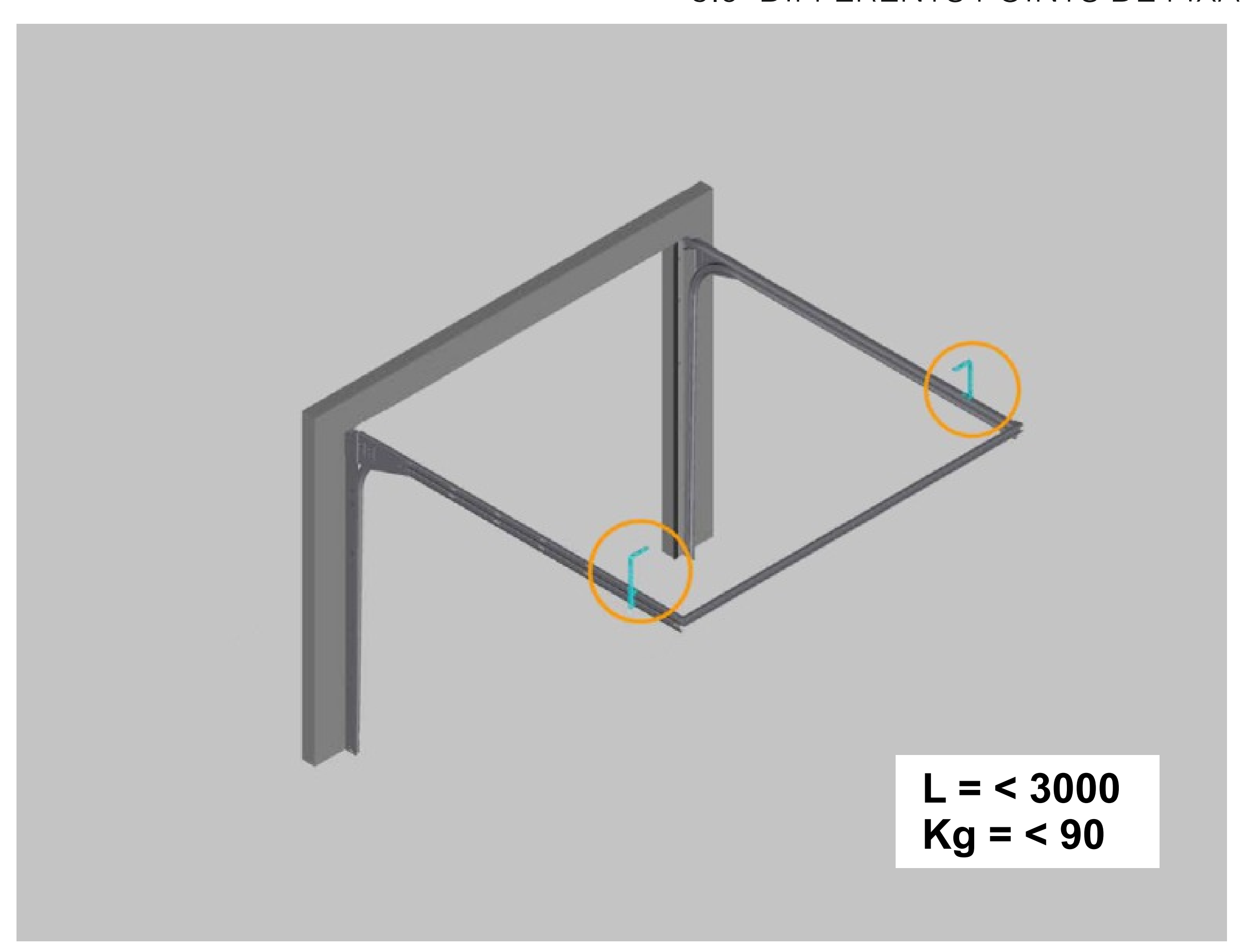
5.8 FIXATION DES RAILS HORIZONTAUX AU PLAFOND



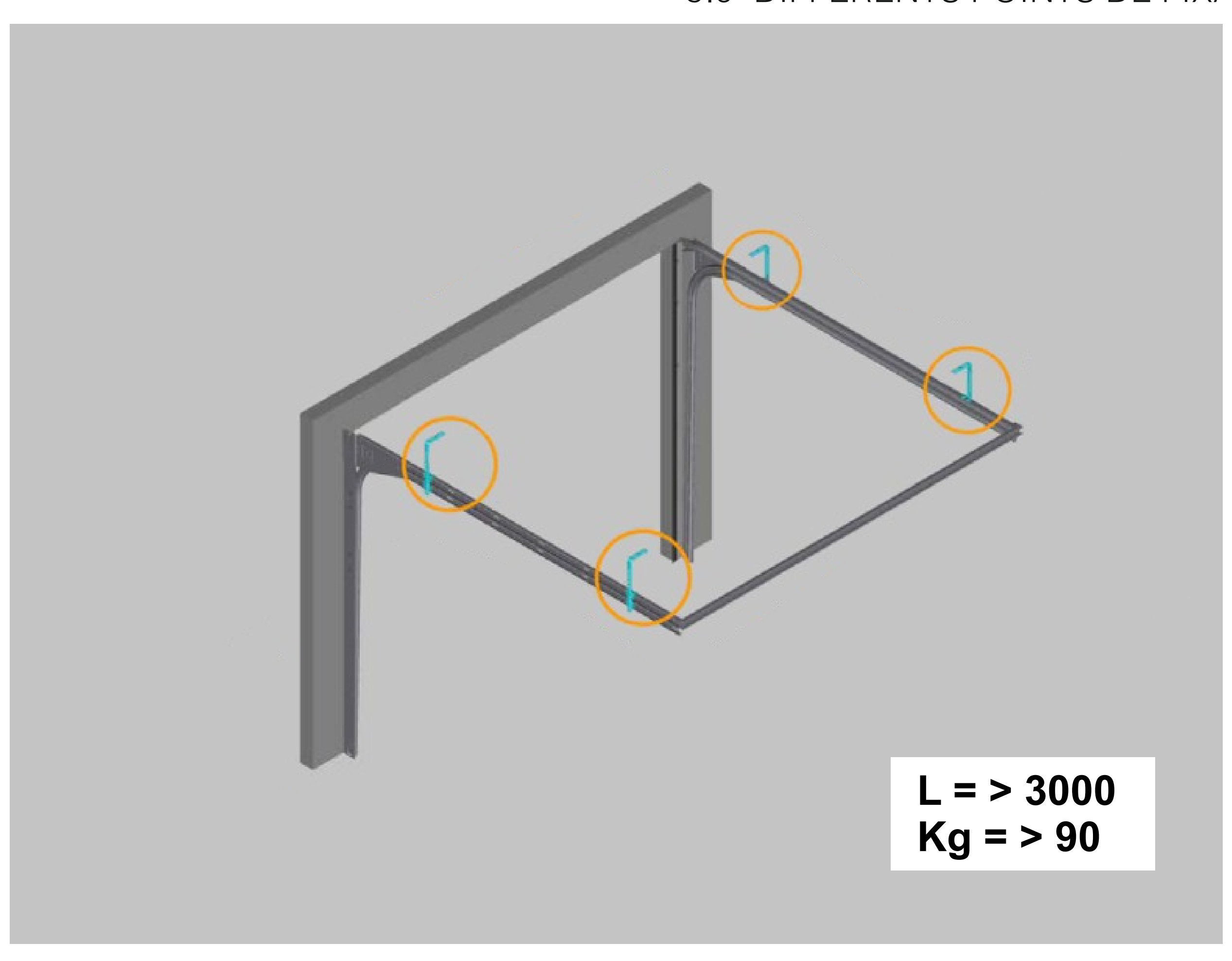
5.8 FIXATION DES RAILS HORIZONTAUX AU PLAFOND

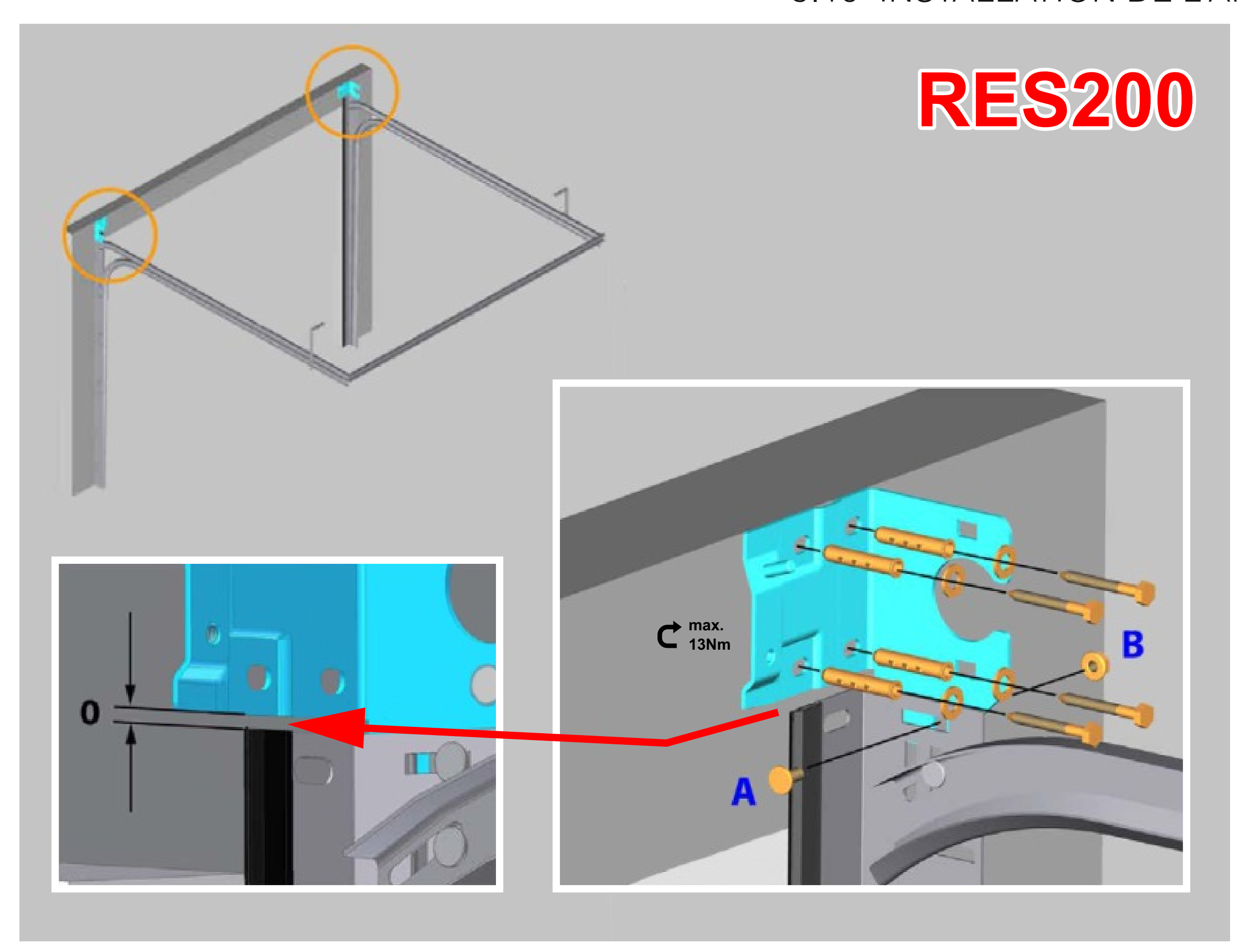


5.9 DIFFÉRENTS POINTS DE FIXATION

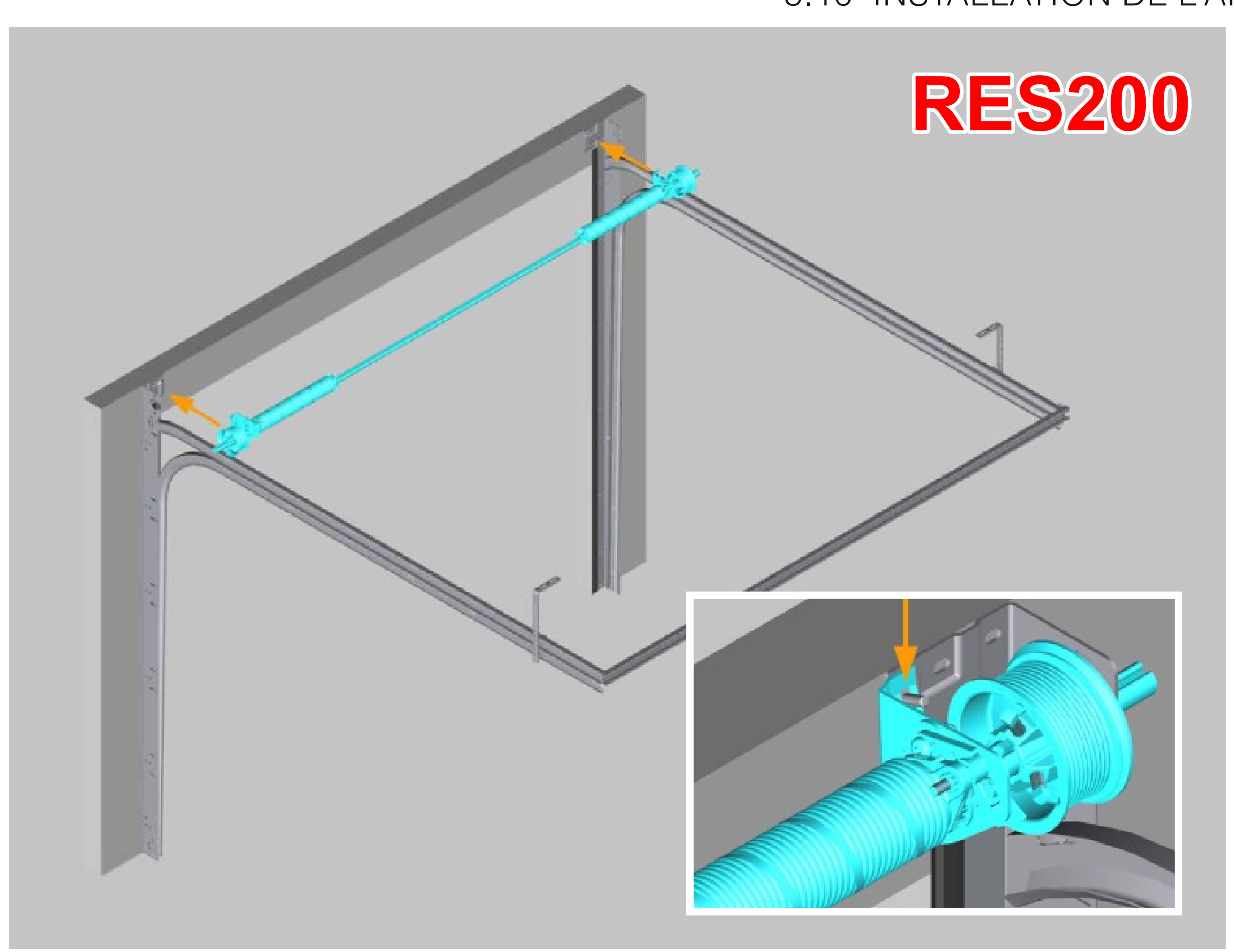


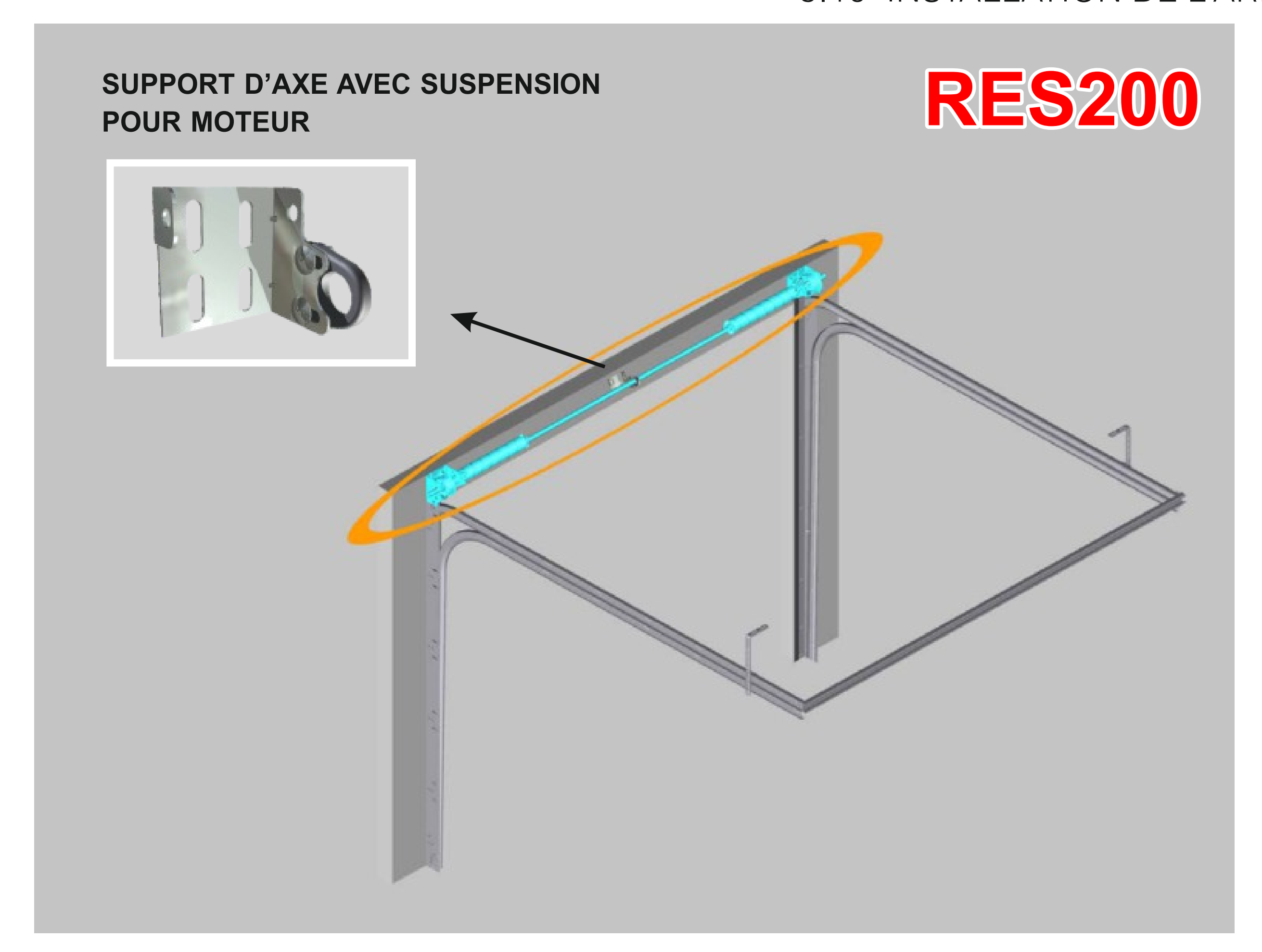
5.9 DIFFÉRENTS POINTS DE FIXATION



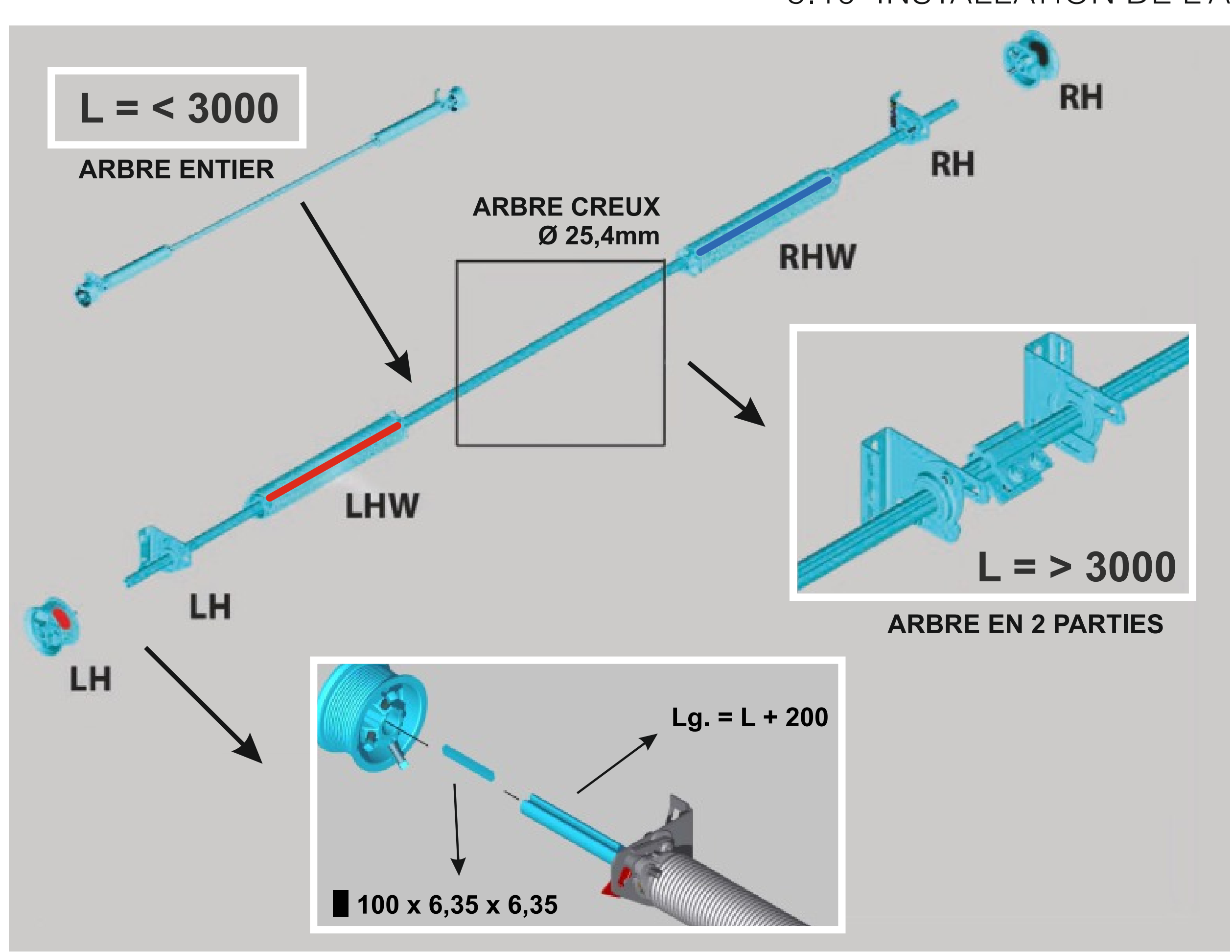


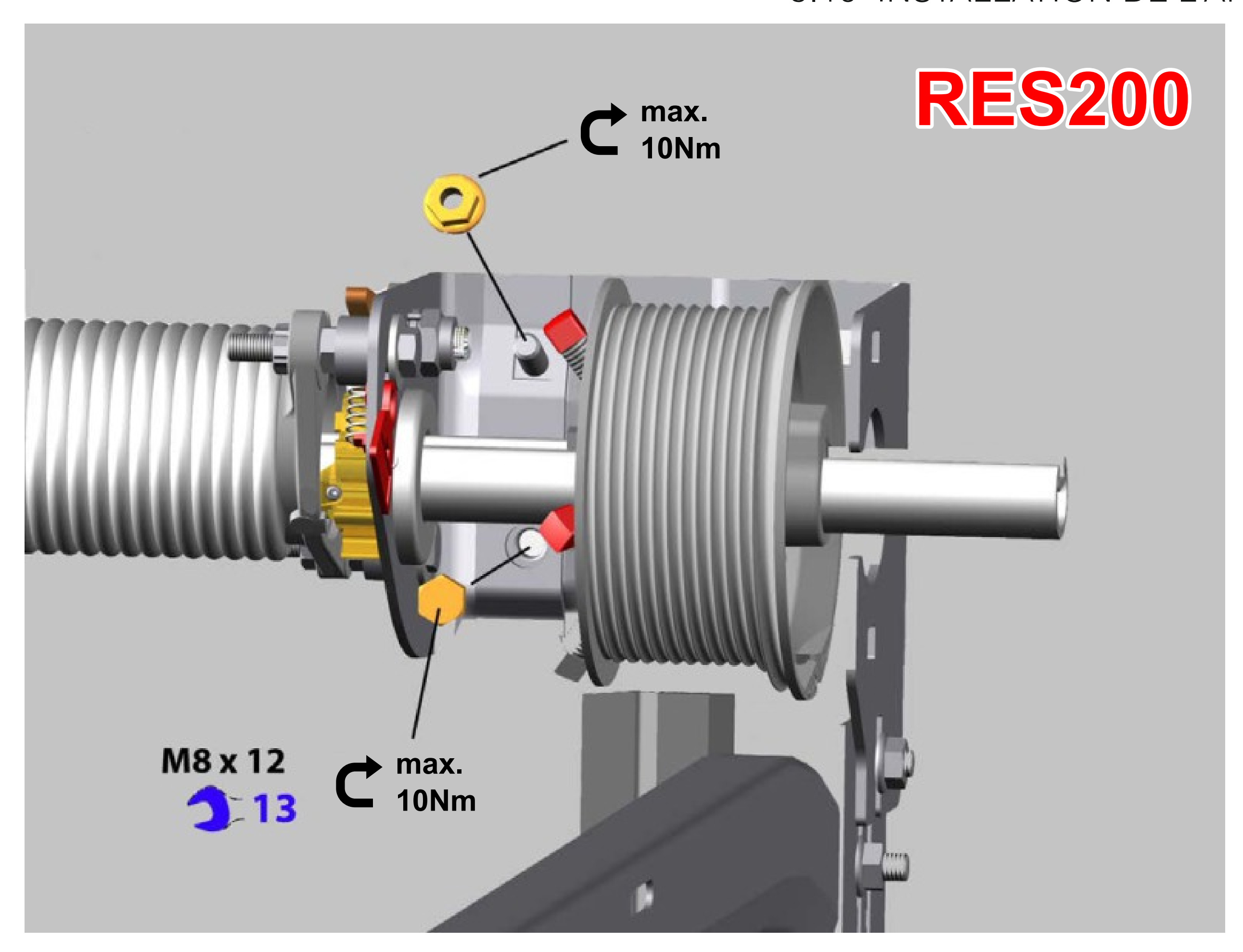
5.10 INSTALLATION DE L'ARBRE



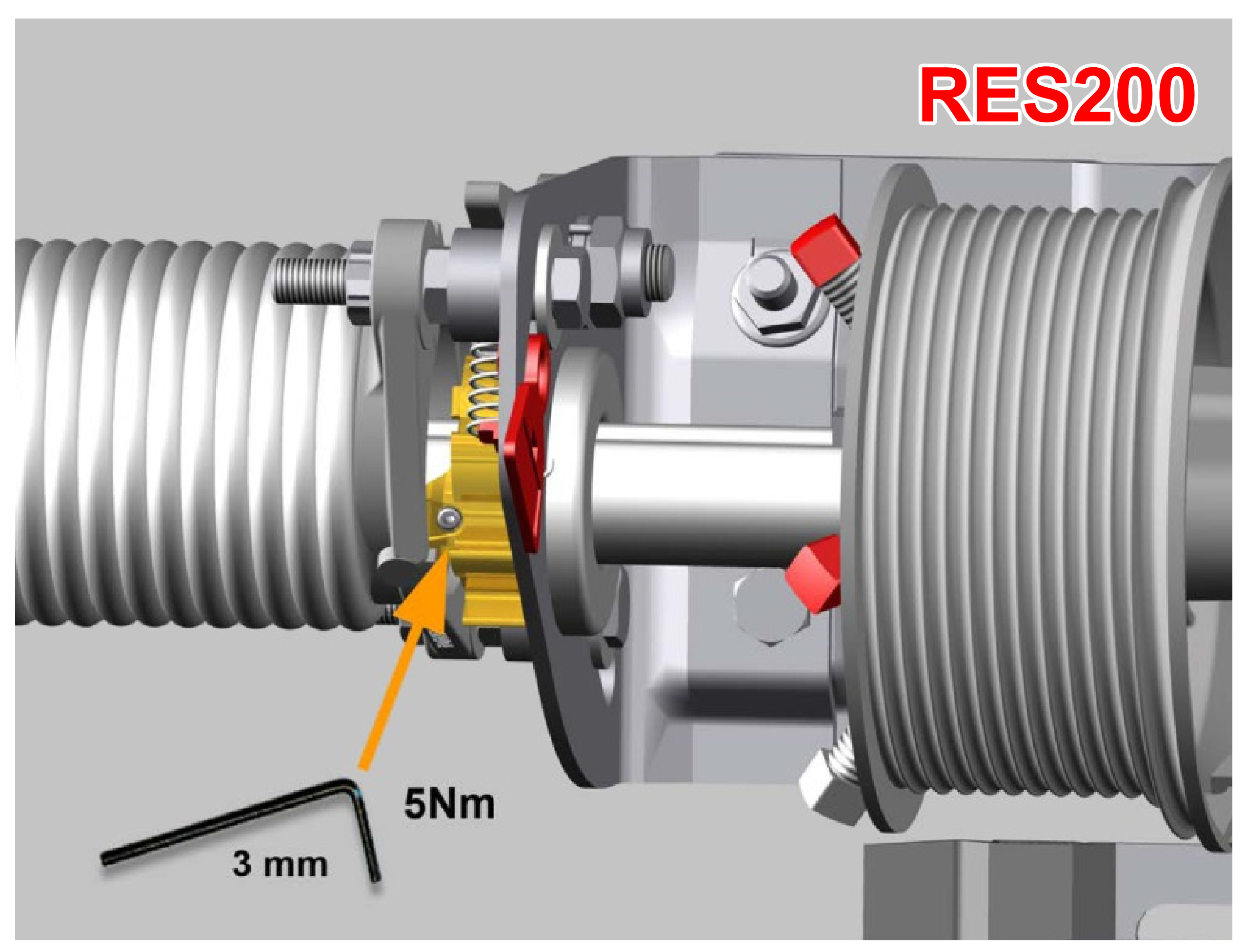


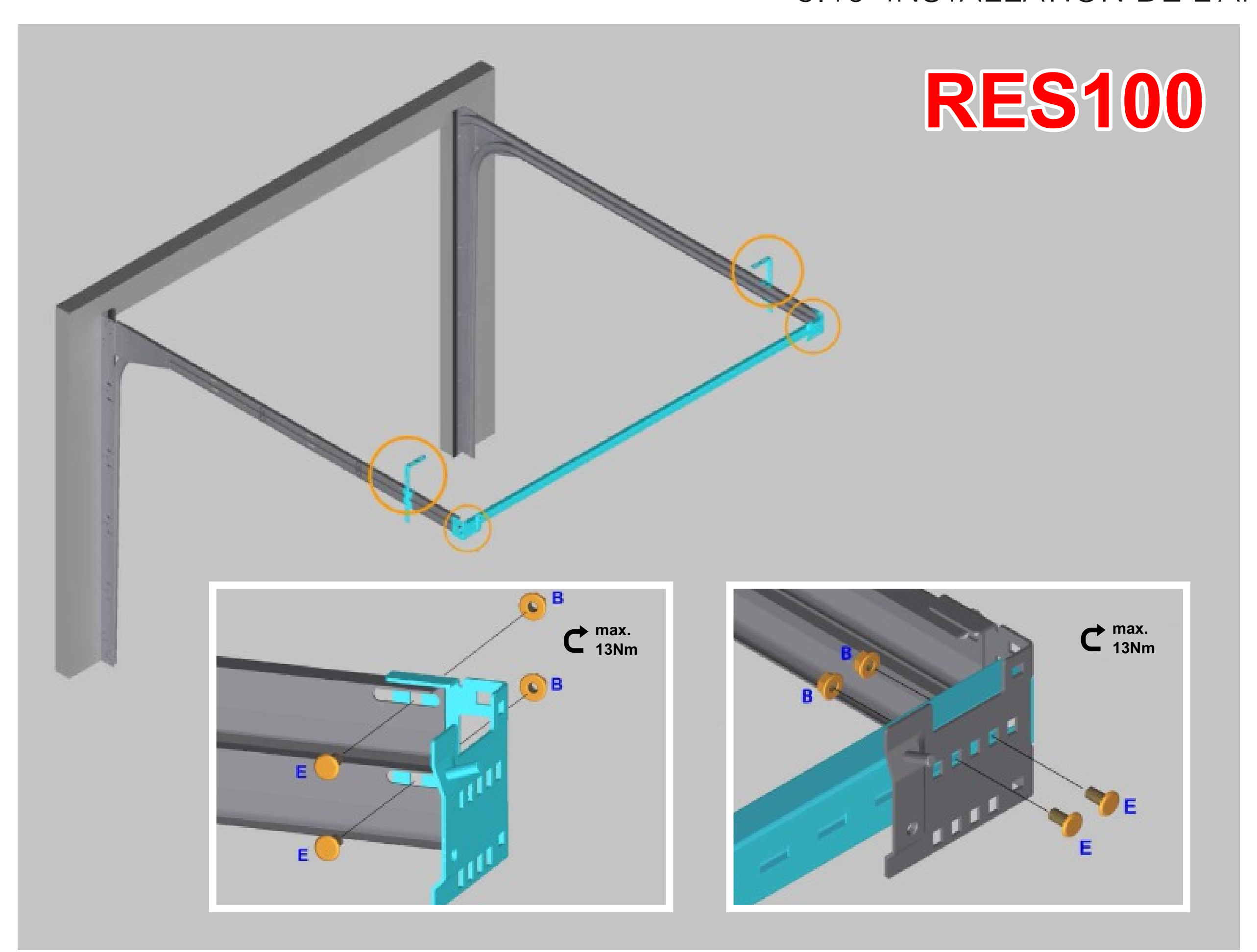
5.10 INSTALLATION DE L'ARBRE



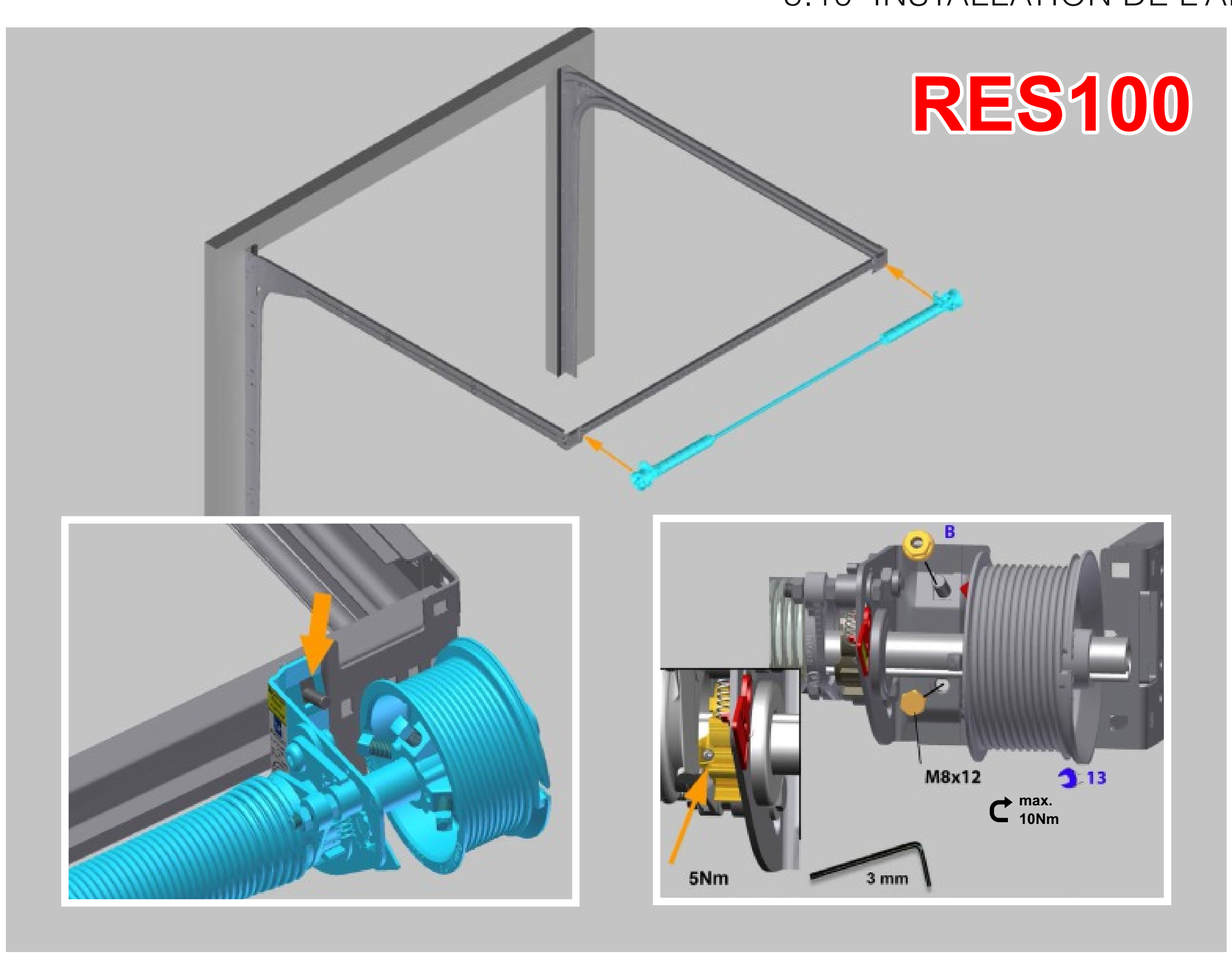


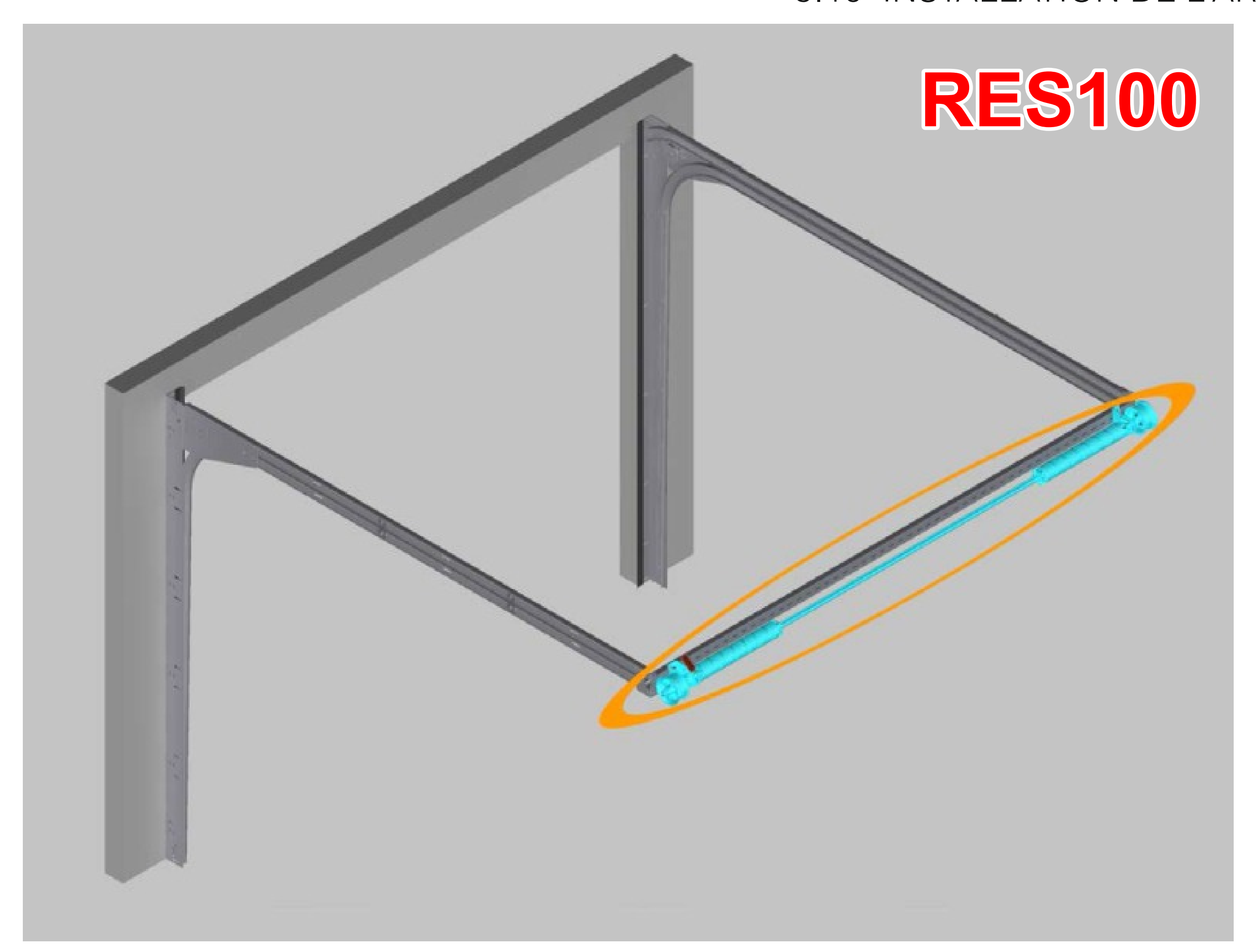
5.10 INSTALLATION DE L'ARBRE



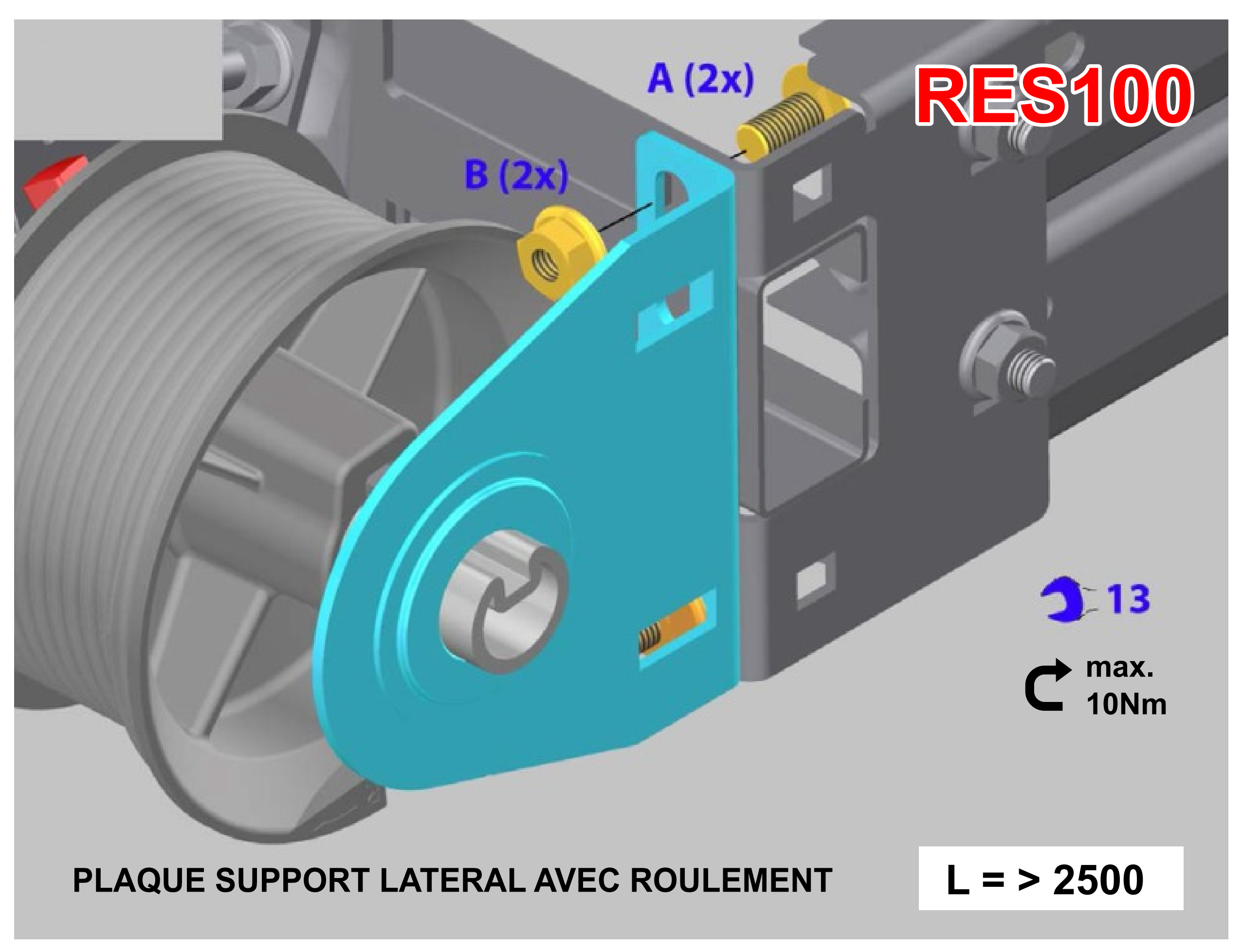


5.10 INSTALLATION DE L'ARBRE

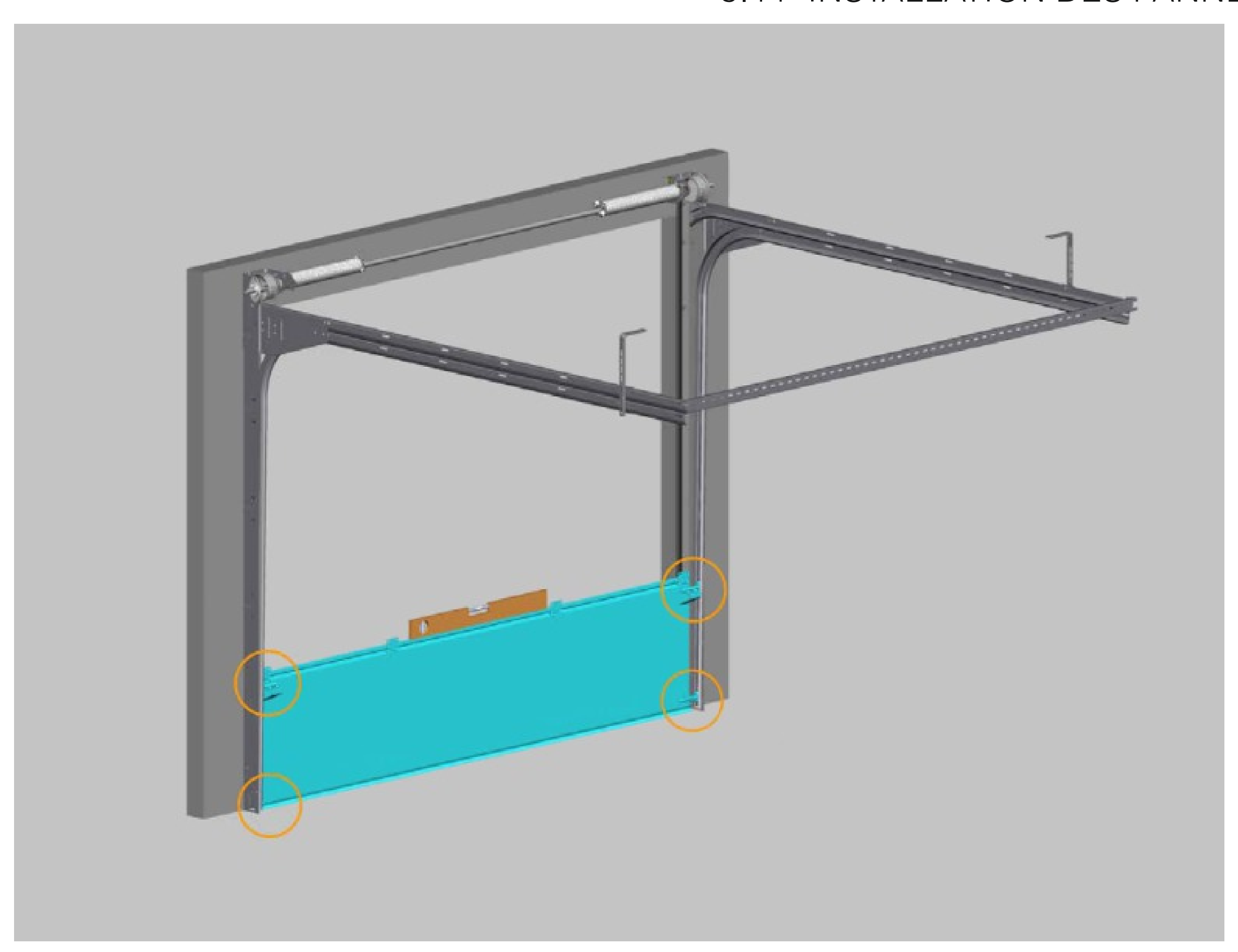




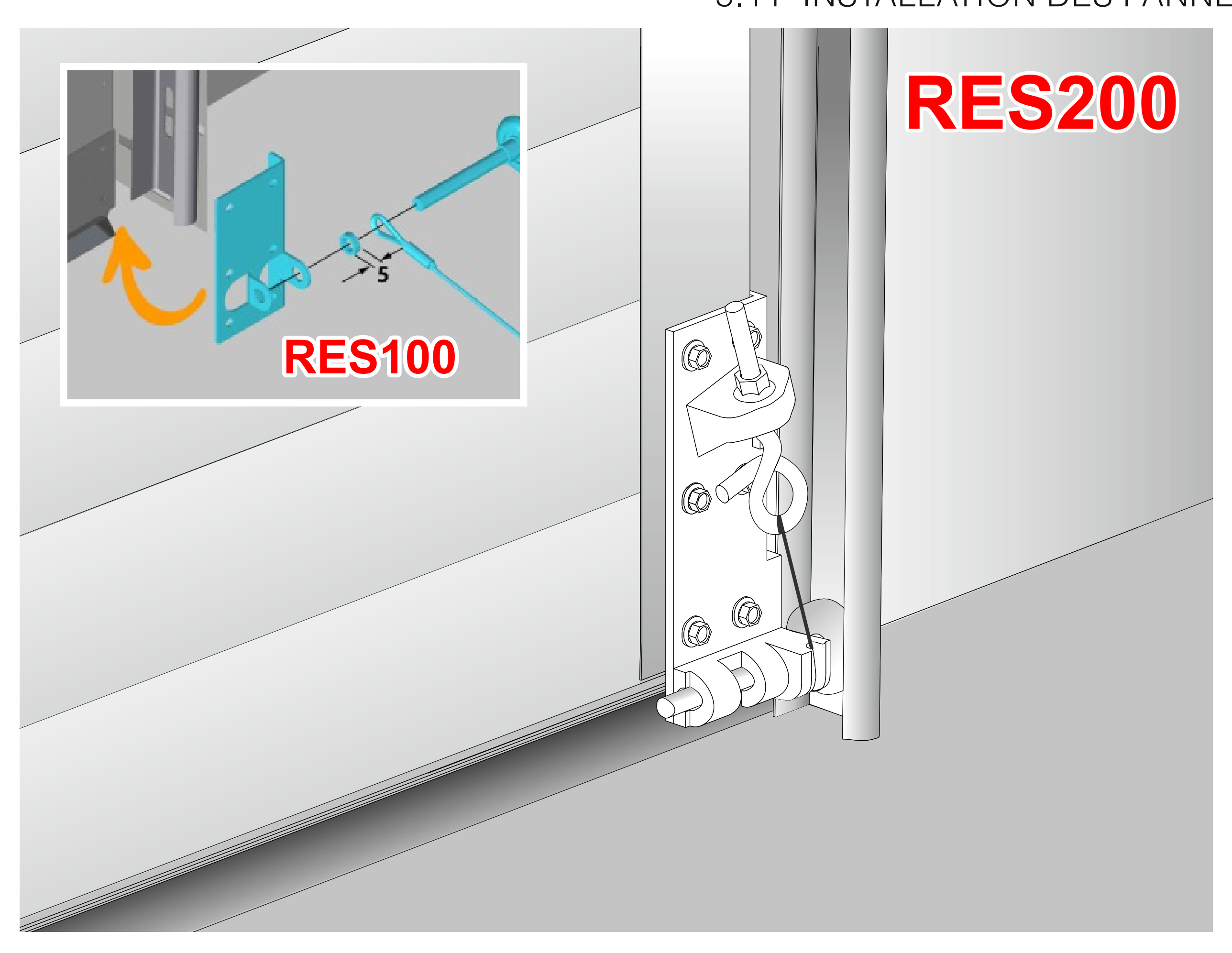
5.10 INSTALLATION DE L'ARBRE

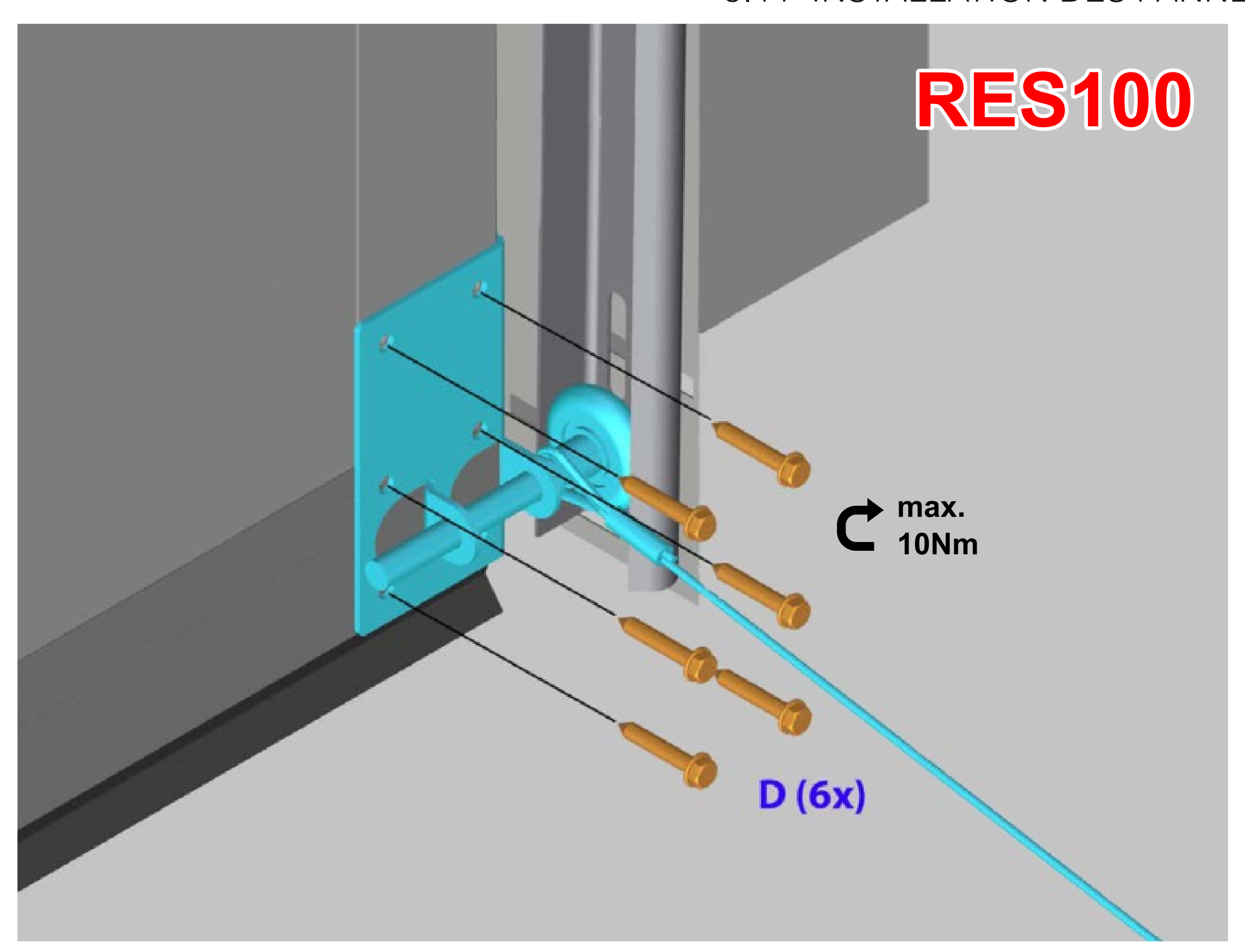


PLAQUE SUPPORT LATERAL AVEC ROULEMENT

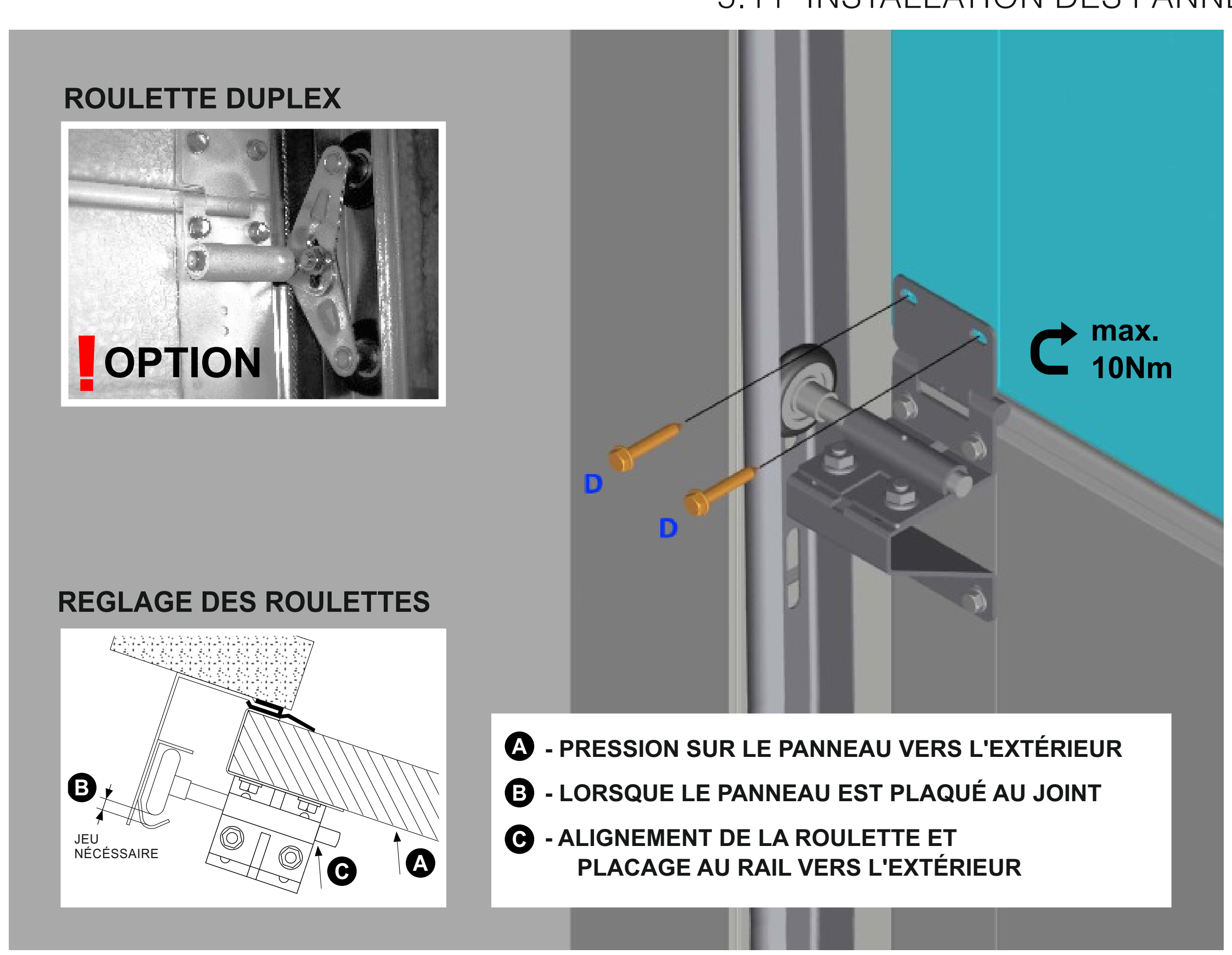


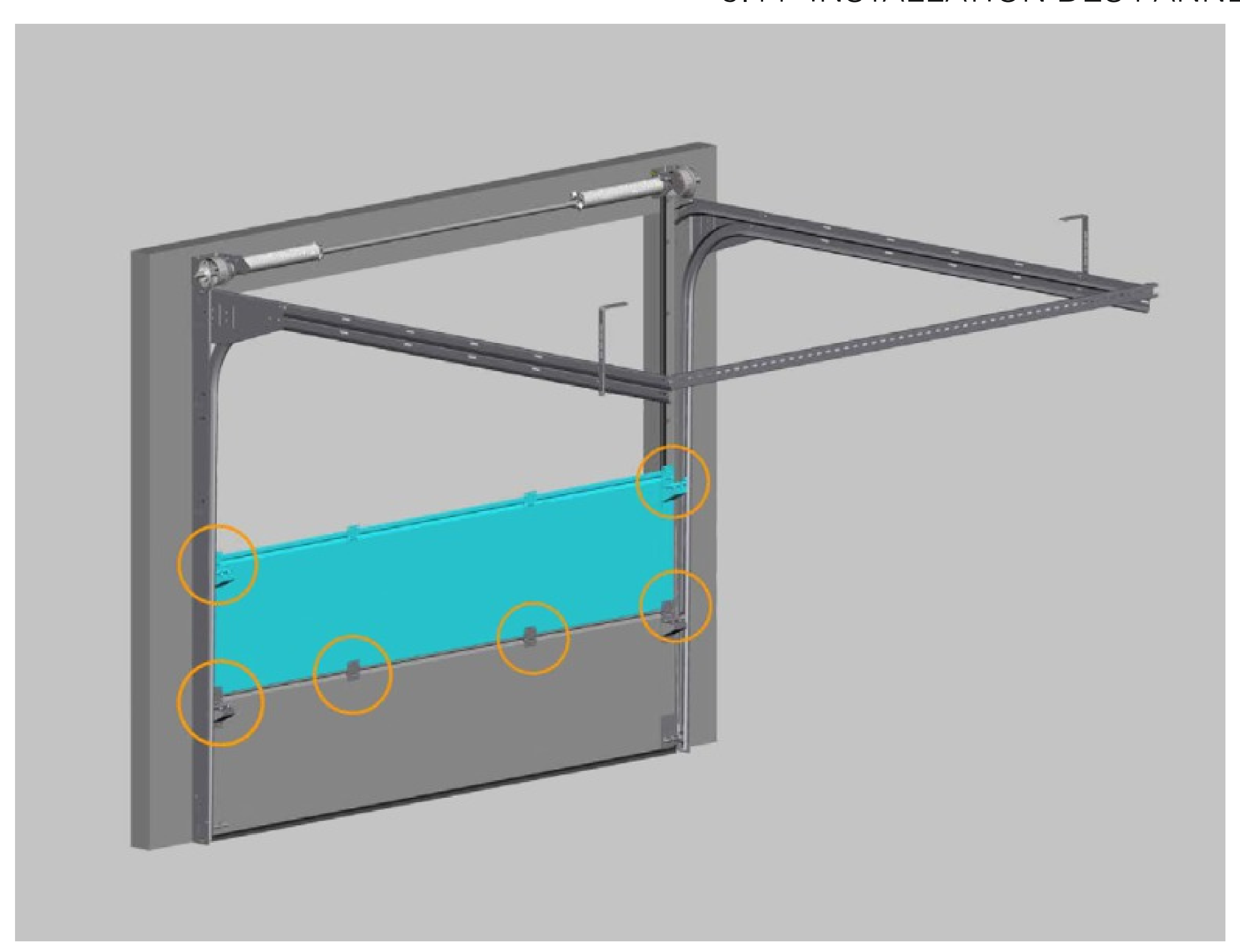
5.11 INSTALLATION DES PANNEAUX



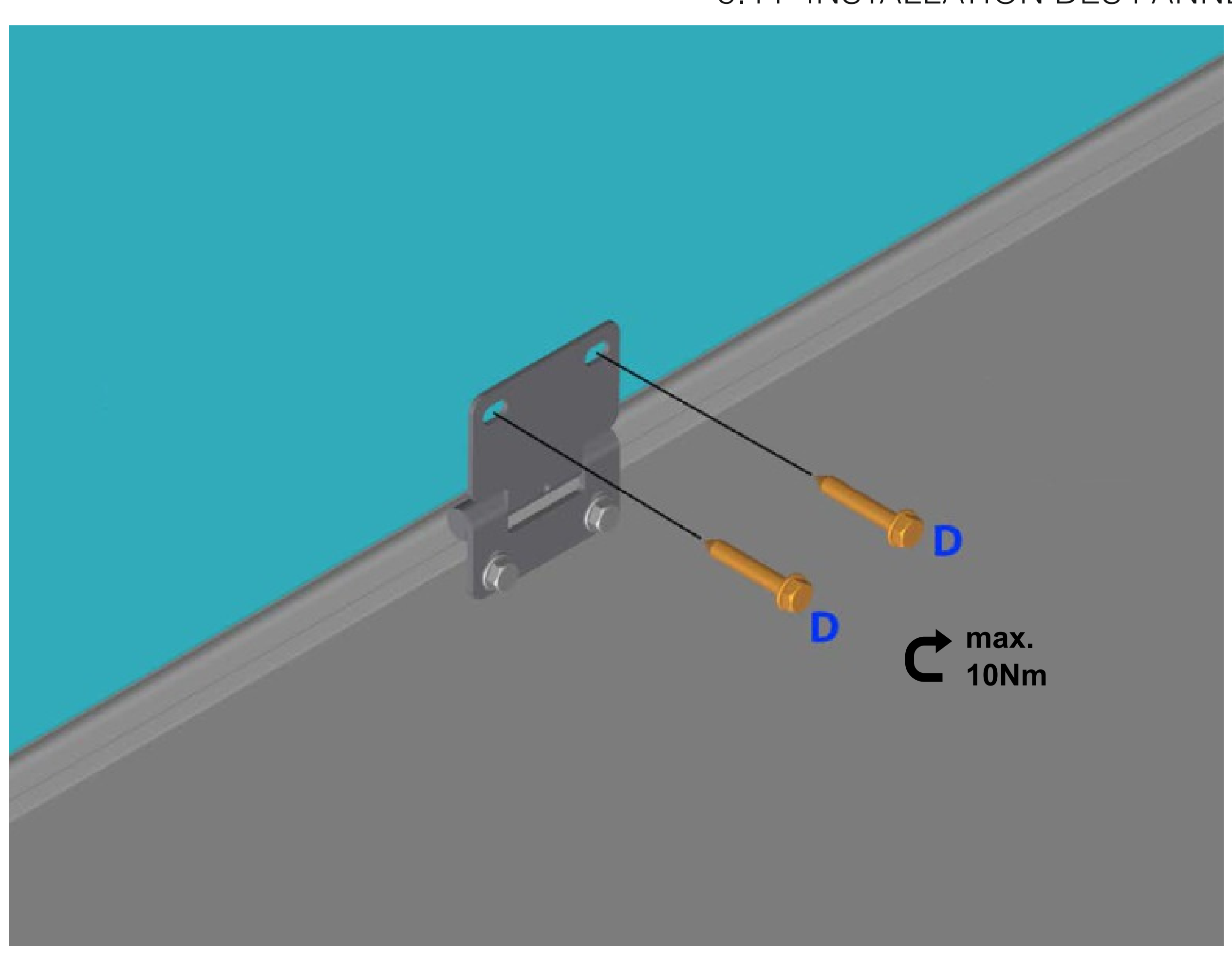


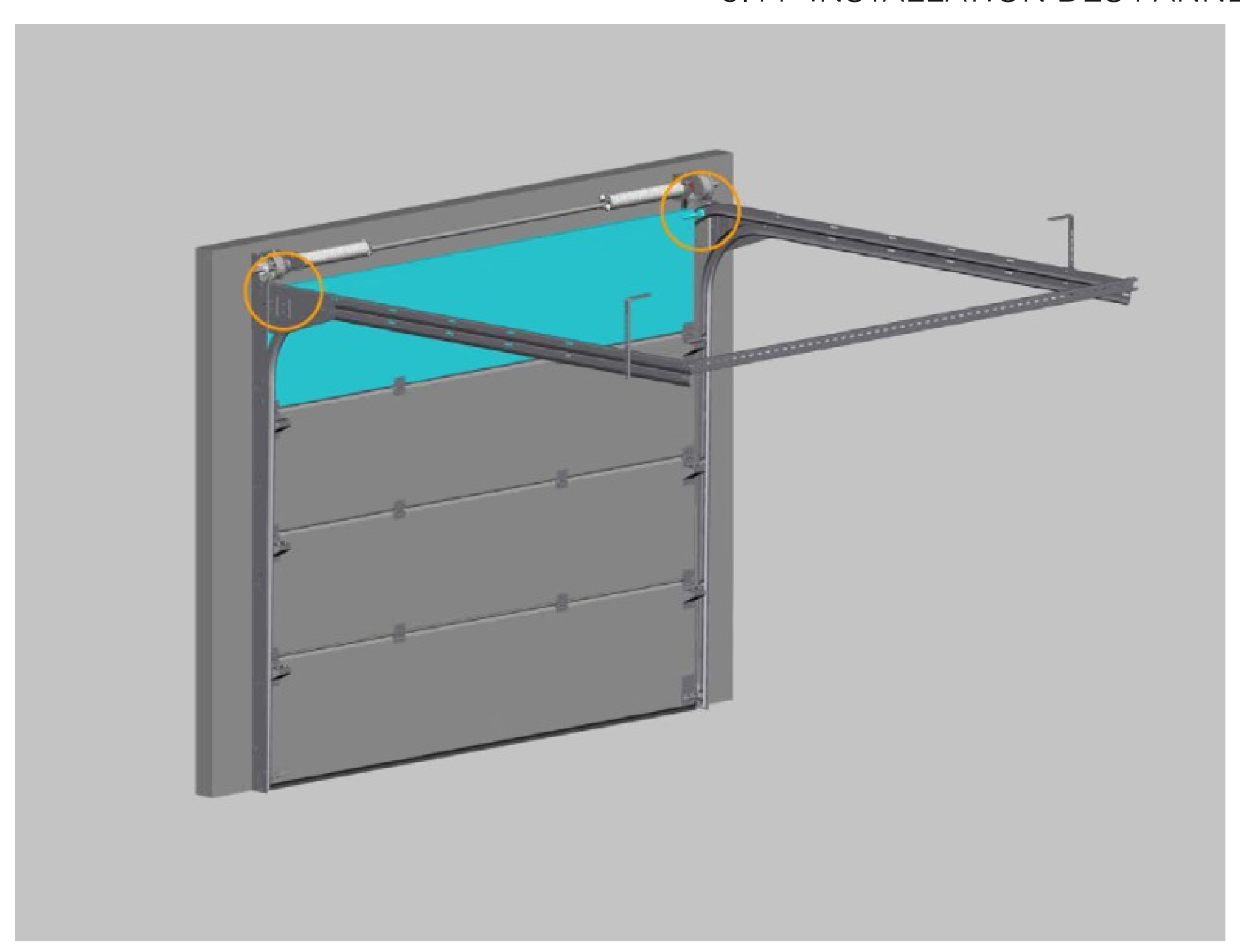
5.11 INSTALLATION DES PANNEAUX



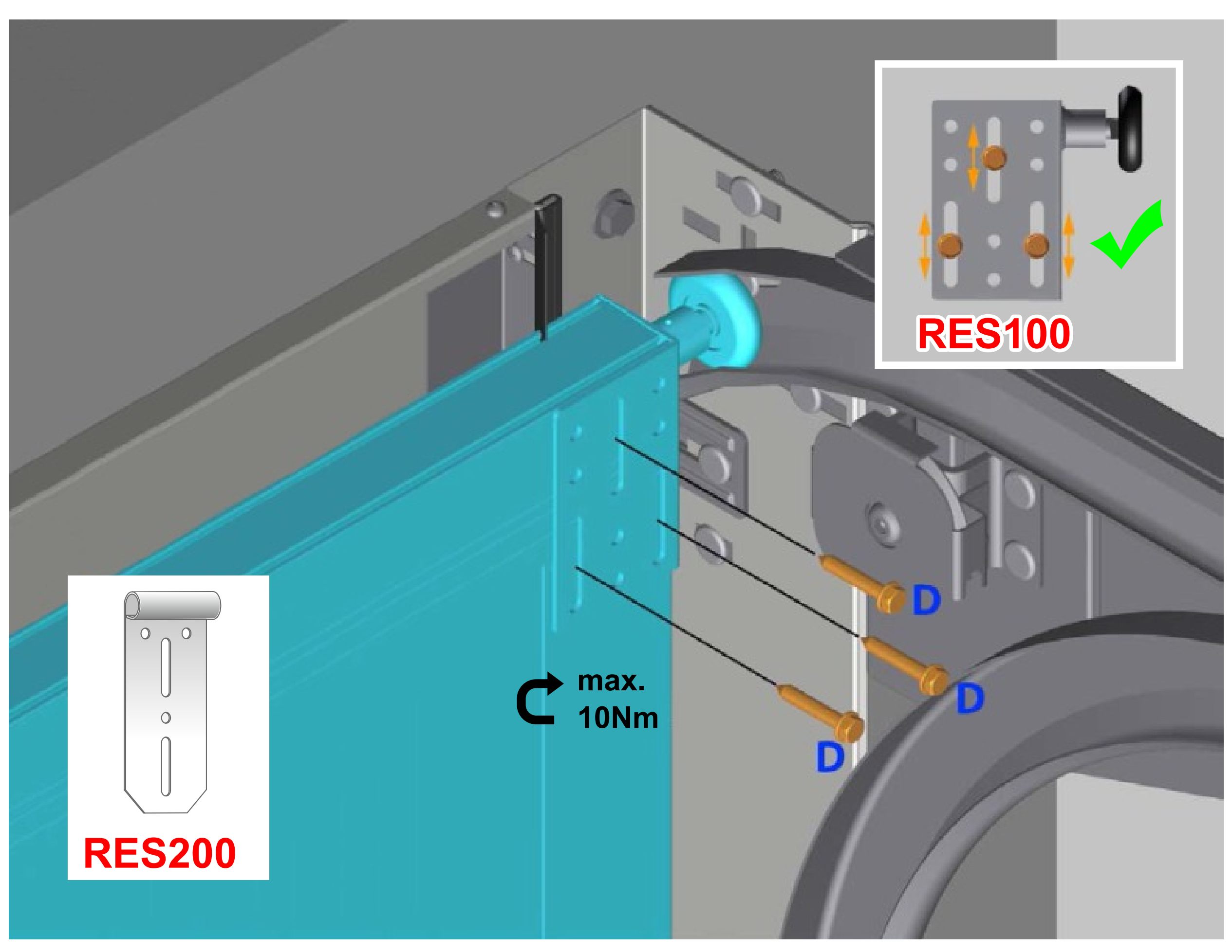


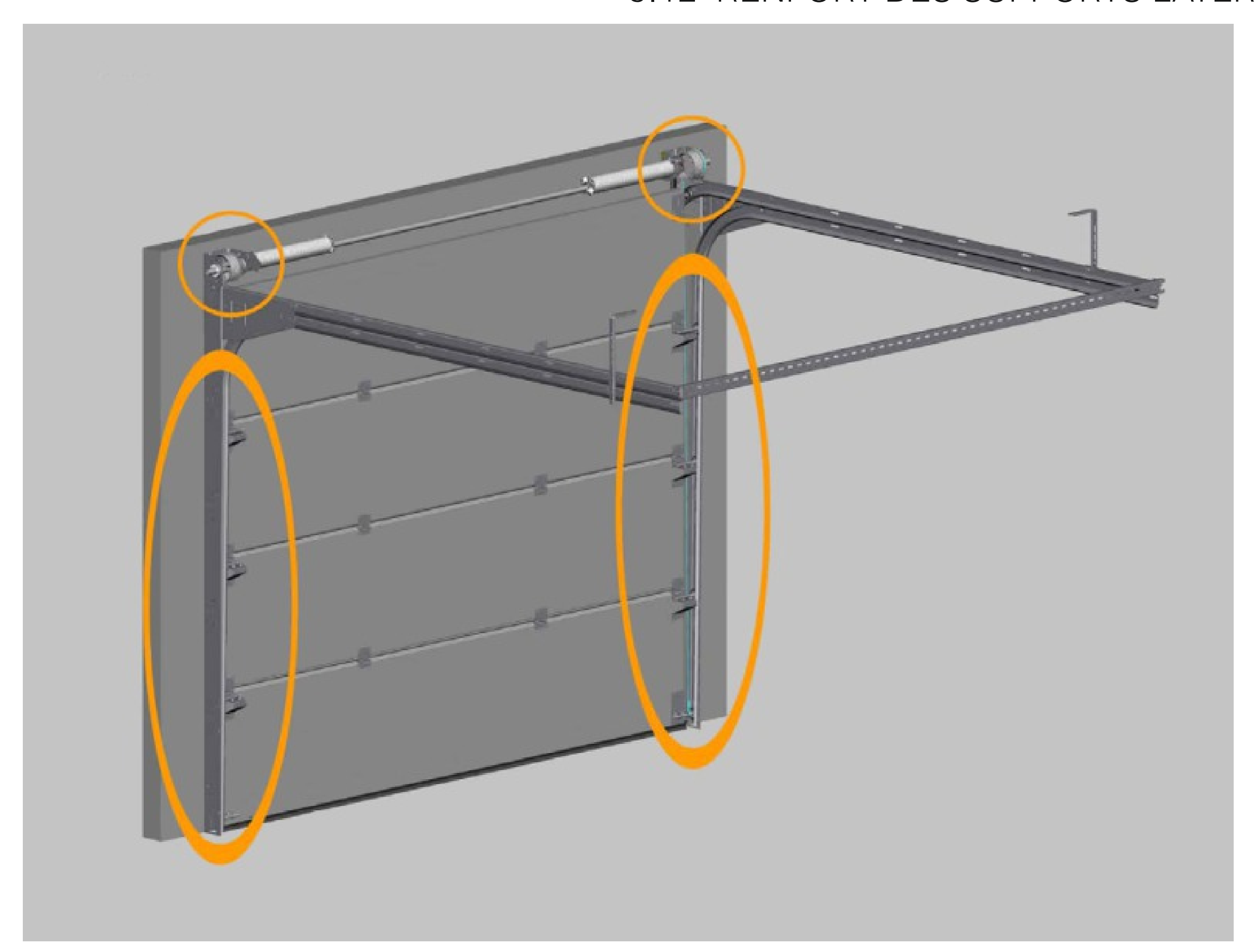
5.11 INSTALLATION DES PANNEAUX



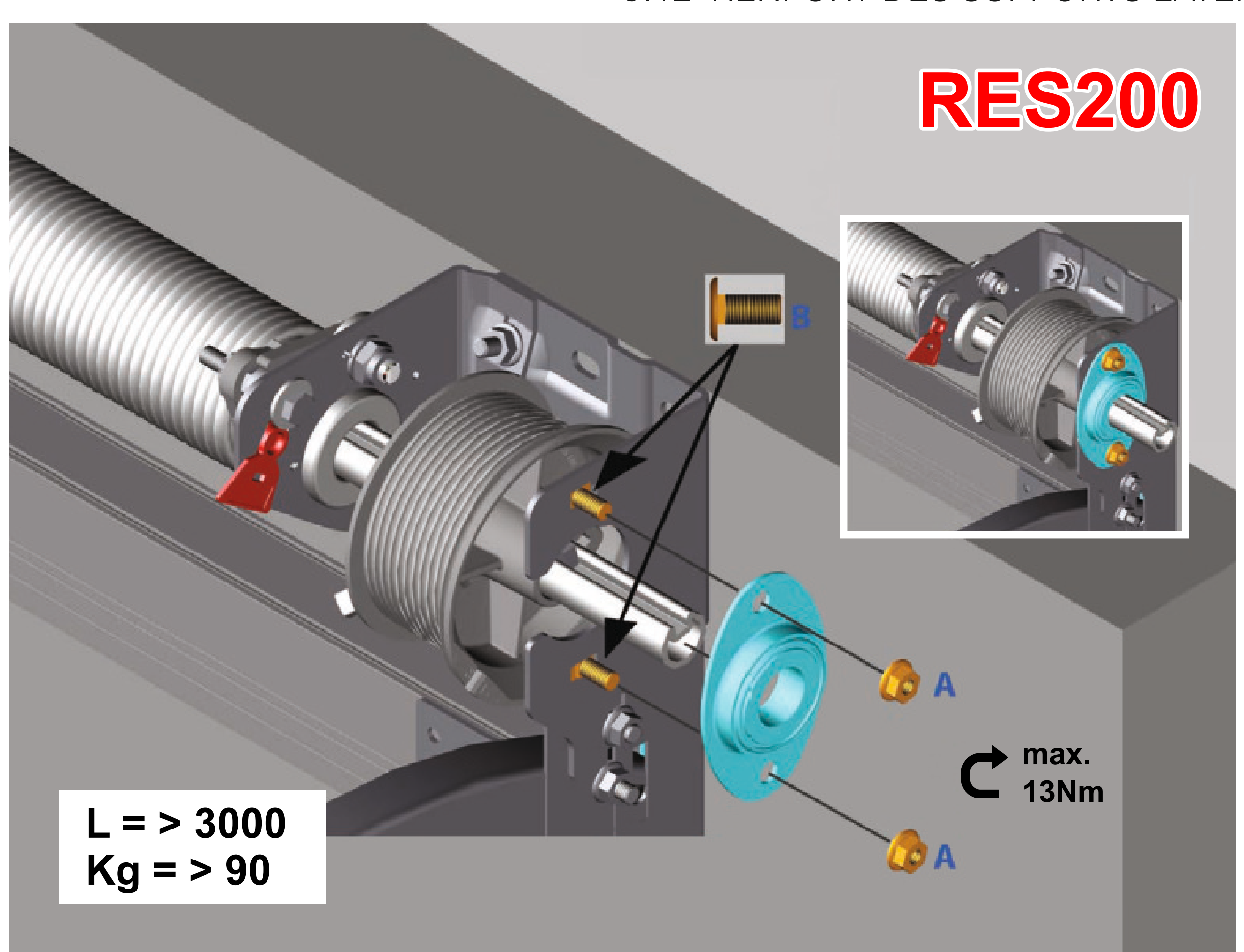


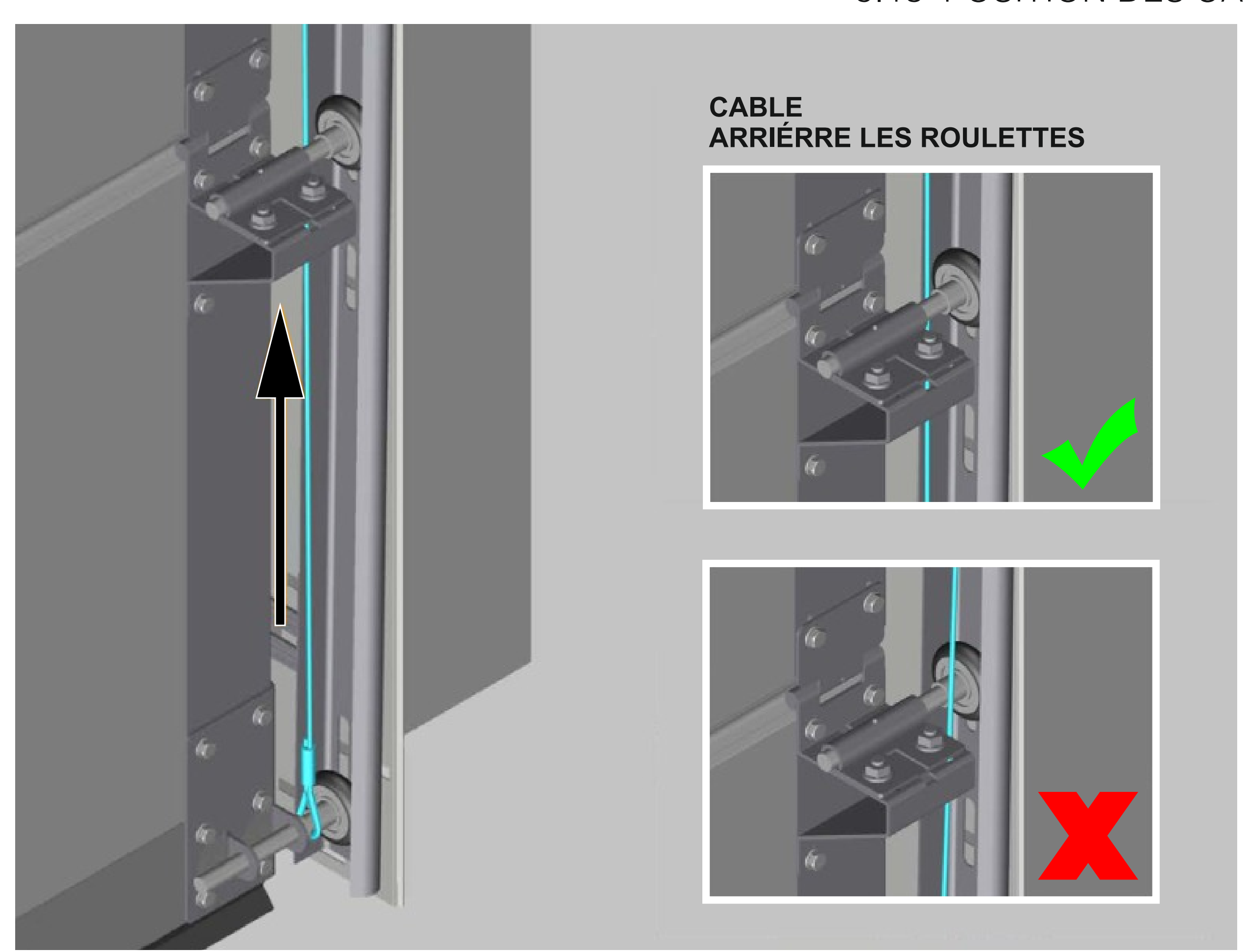
5.11 INSTALLATION DES PANNEAUX



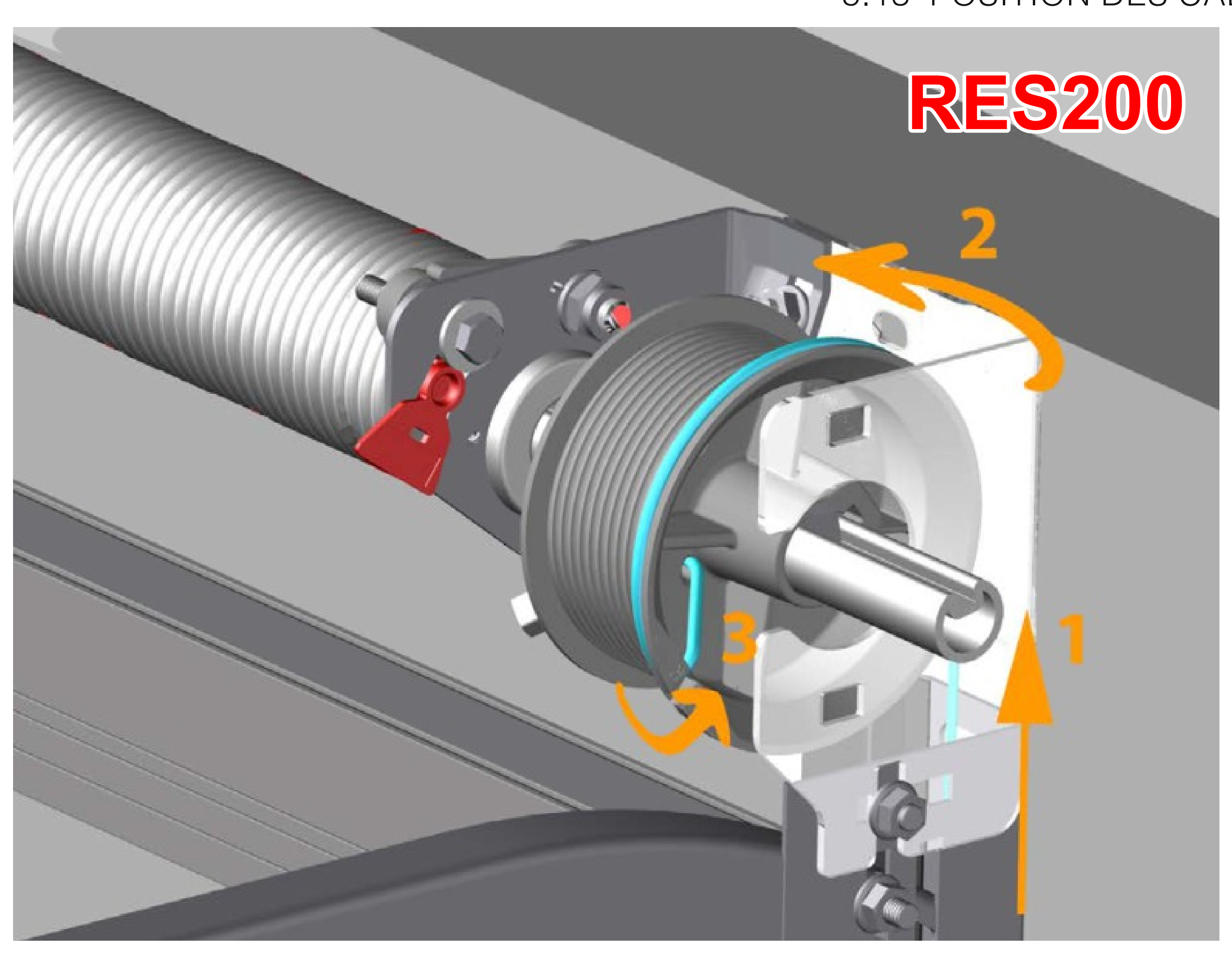


5.12 RENFORT DES SUPPORTS LATERAUX

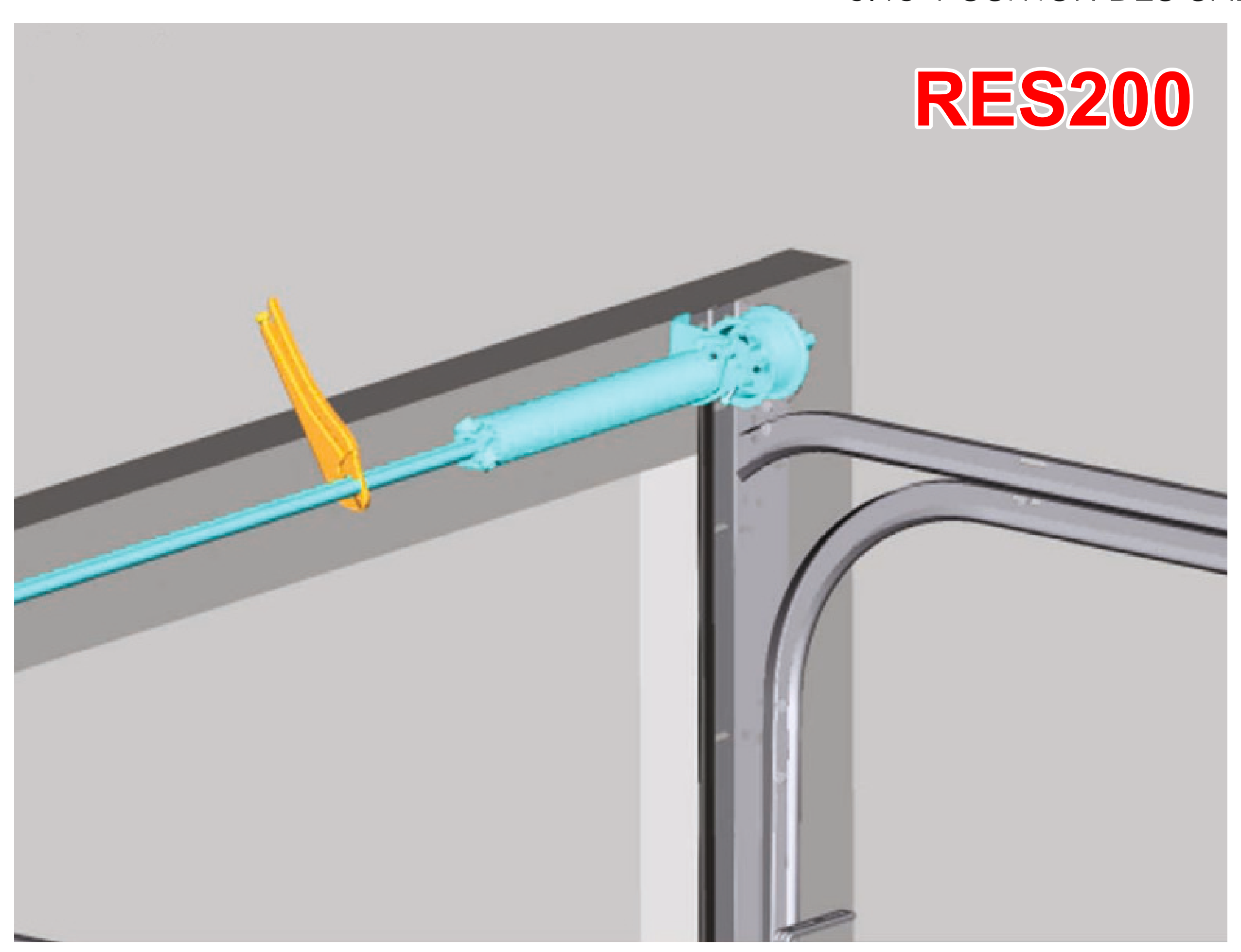




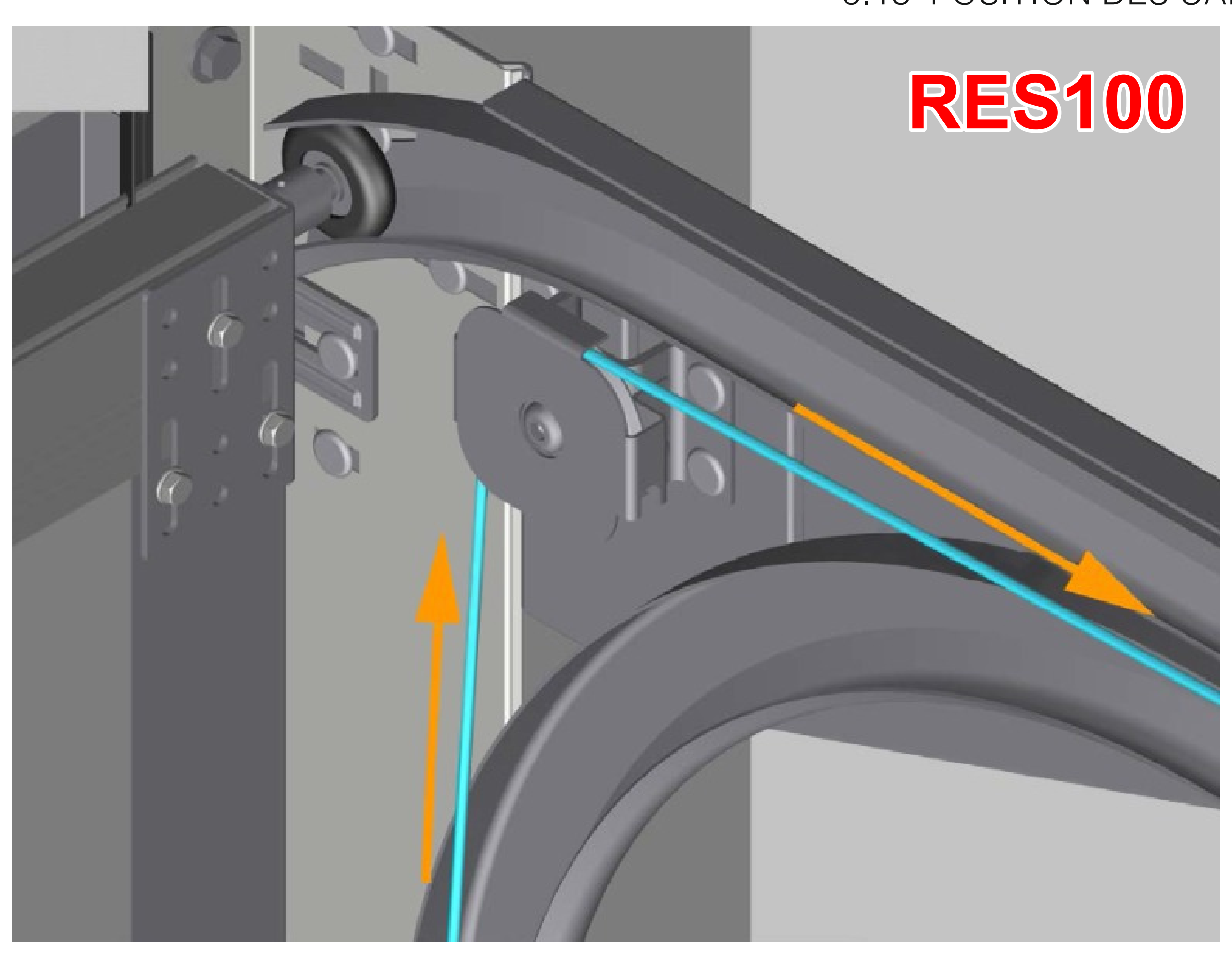
5.13 POSITION DES CABLES



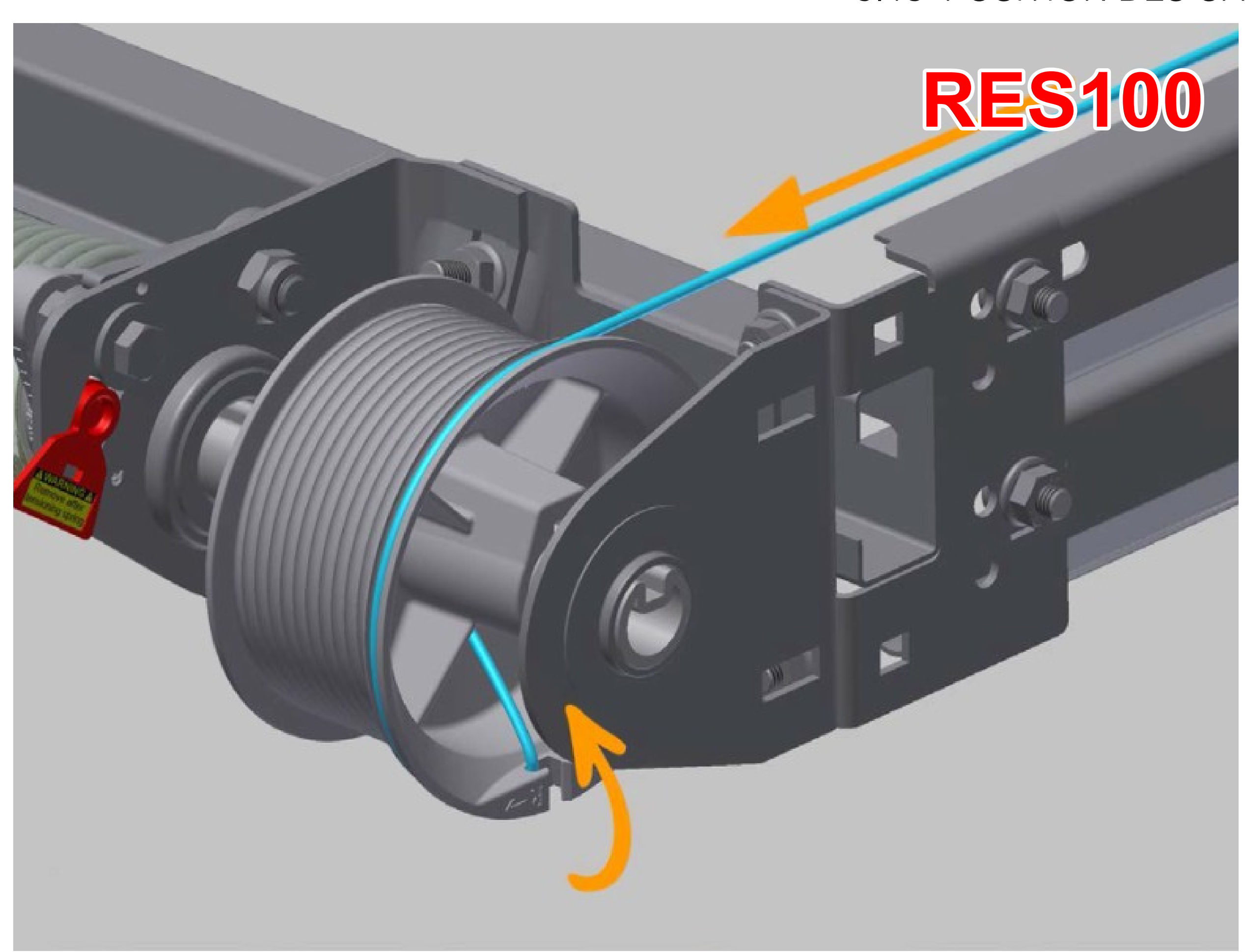
5.13 POSITION DES CABLES



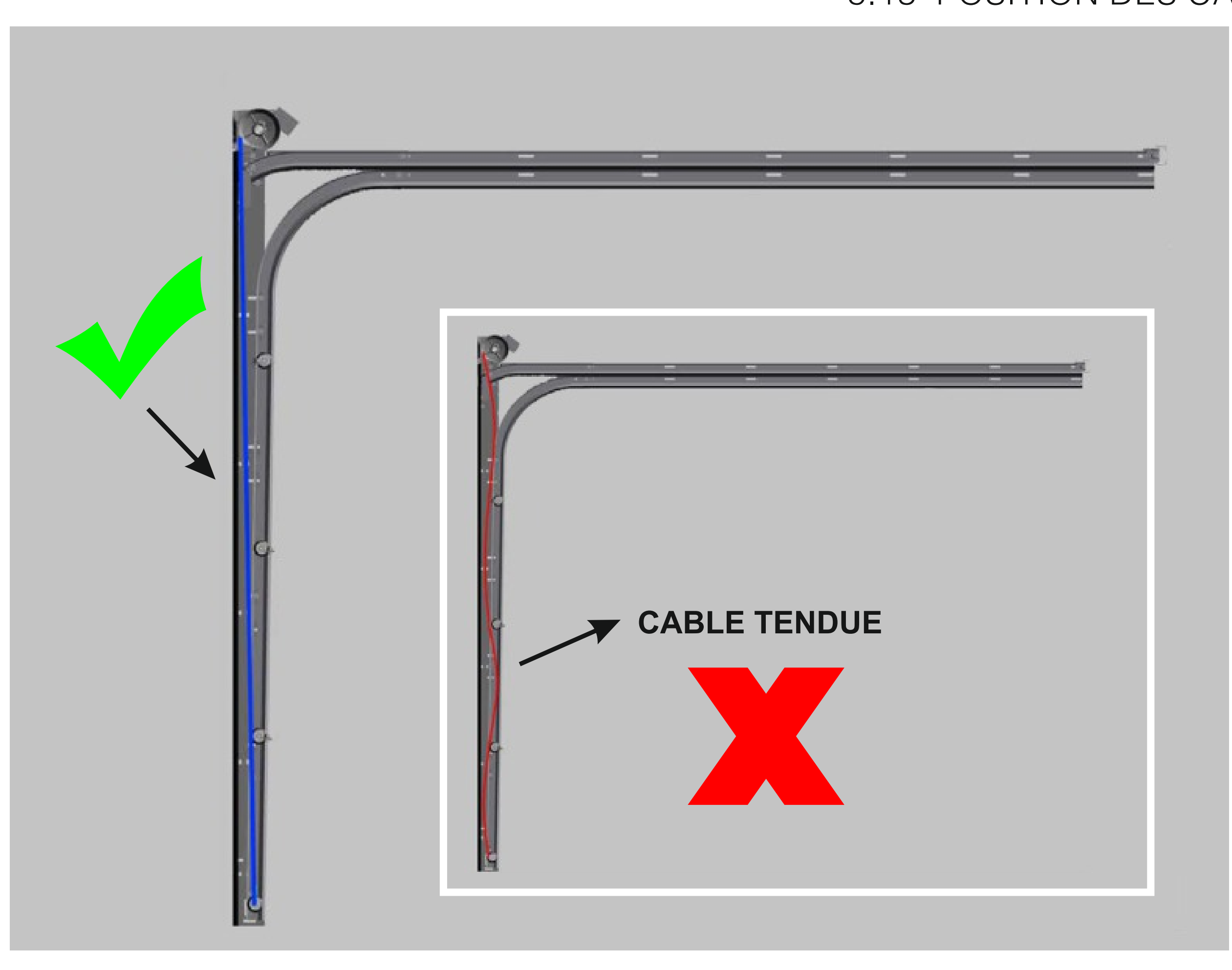
5.13 POSITION DES CABLES

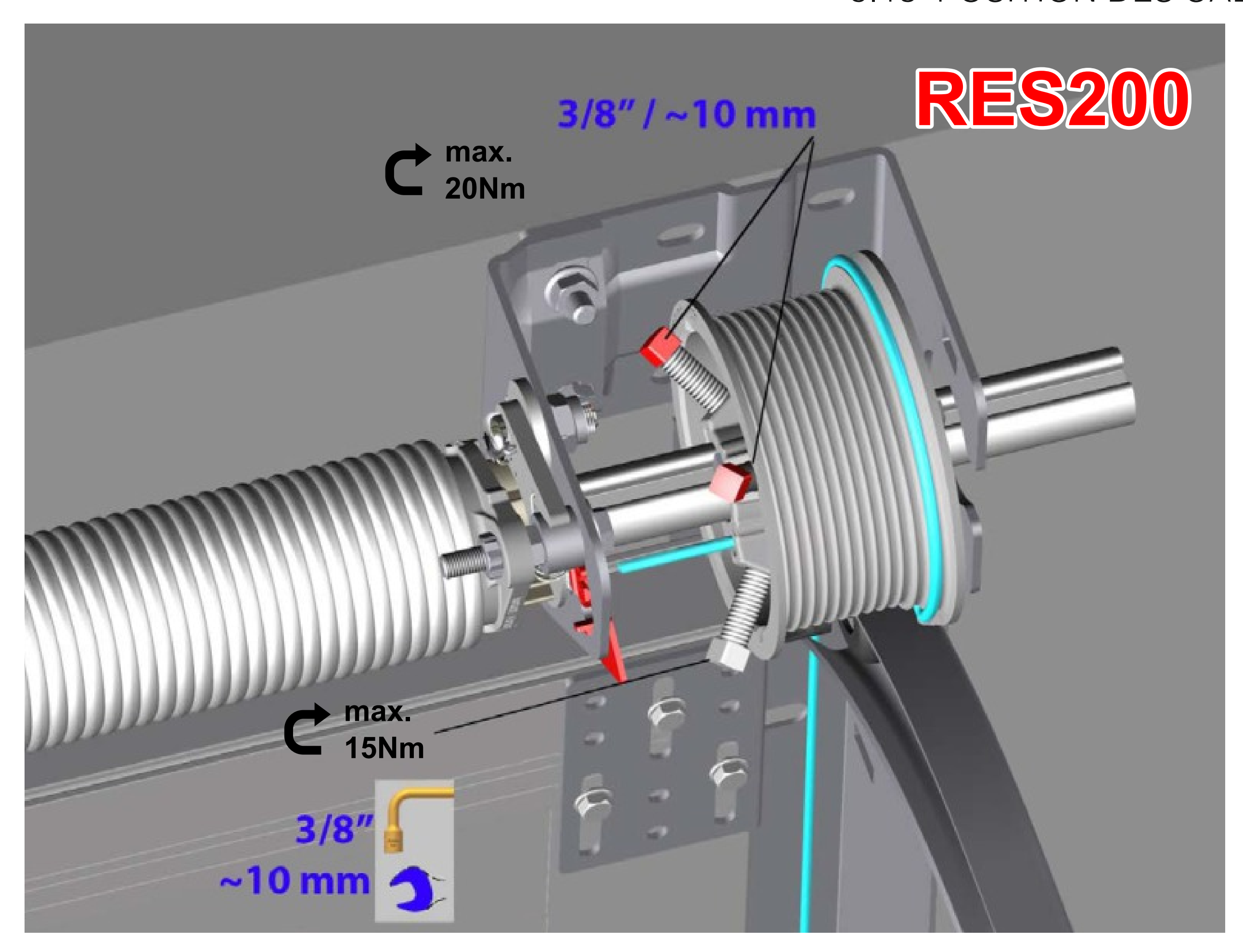


5.13 POSITION DES CABLES

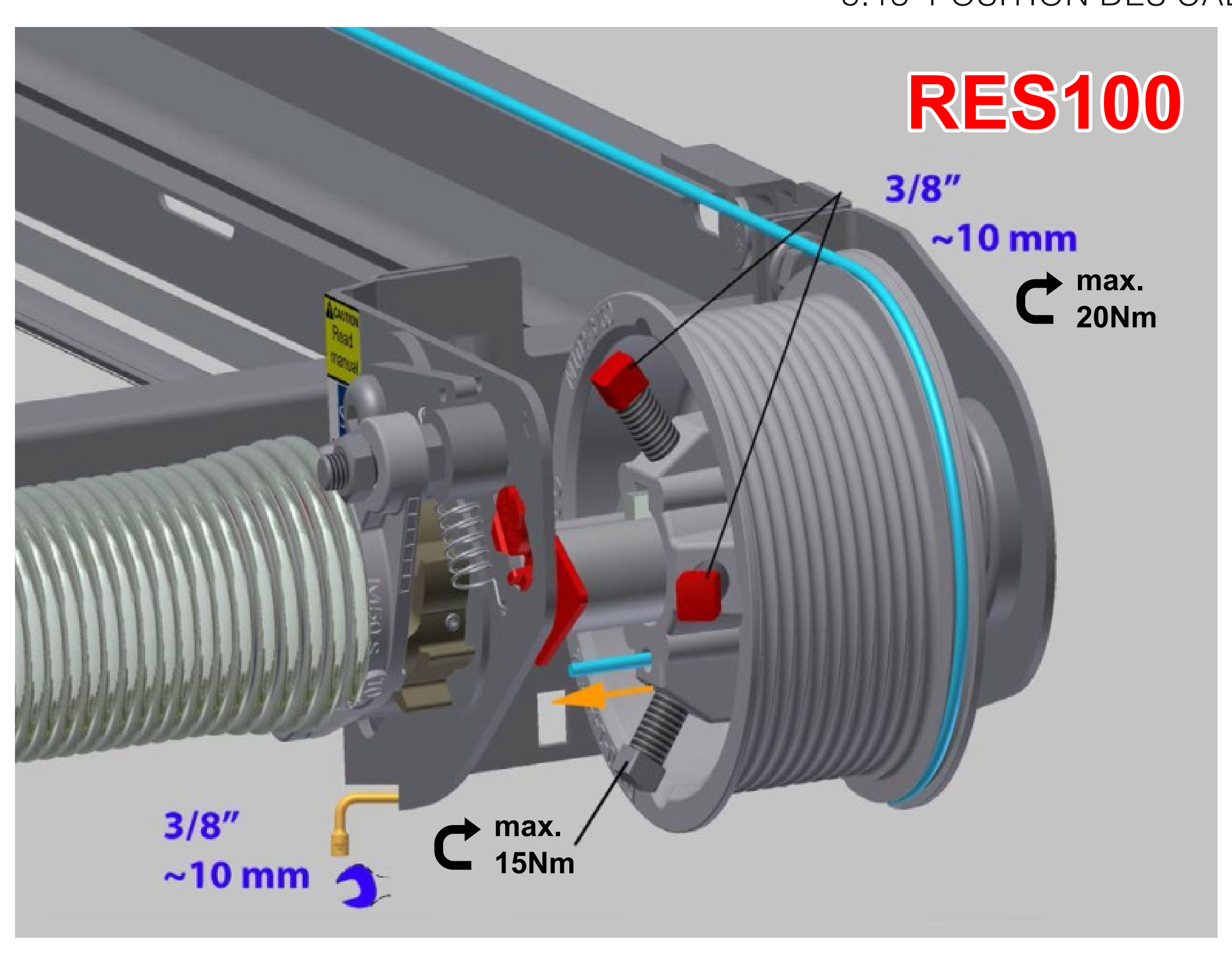


5.13 POSITION DES CABLES

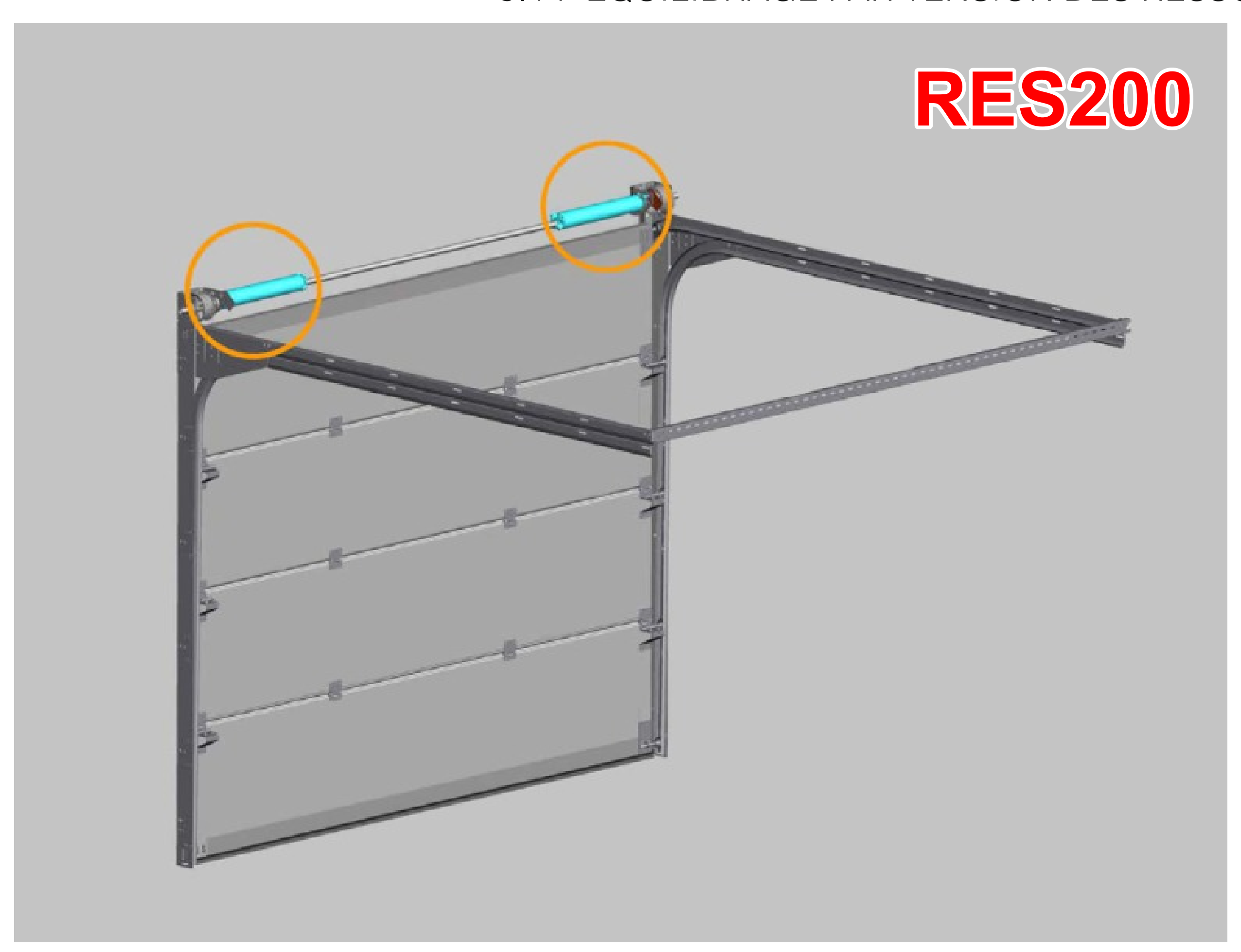




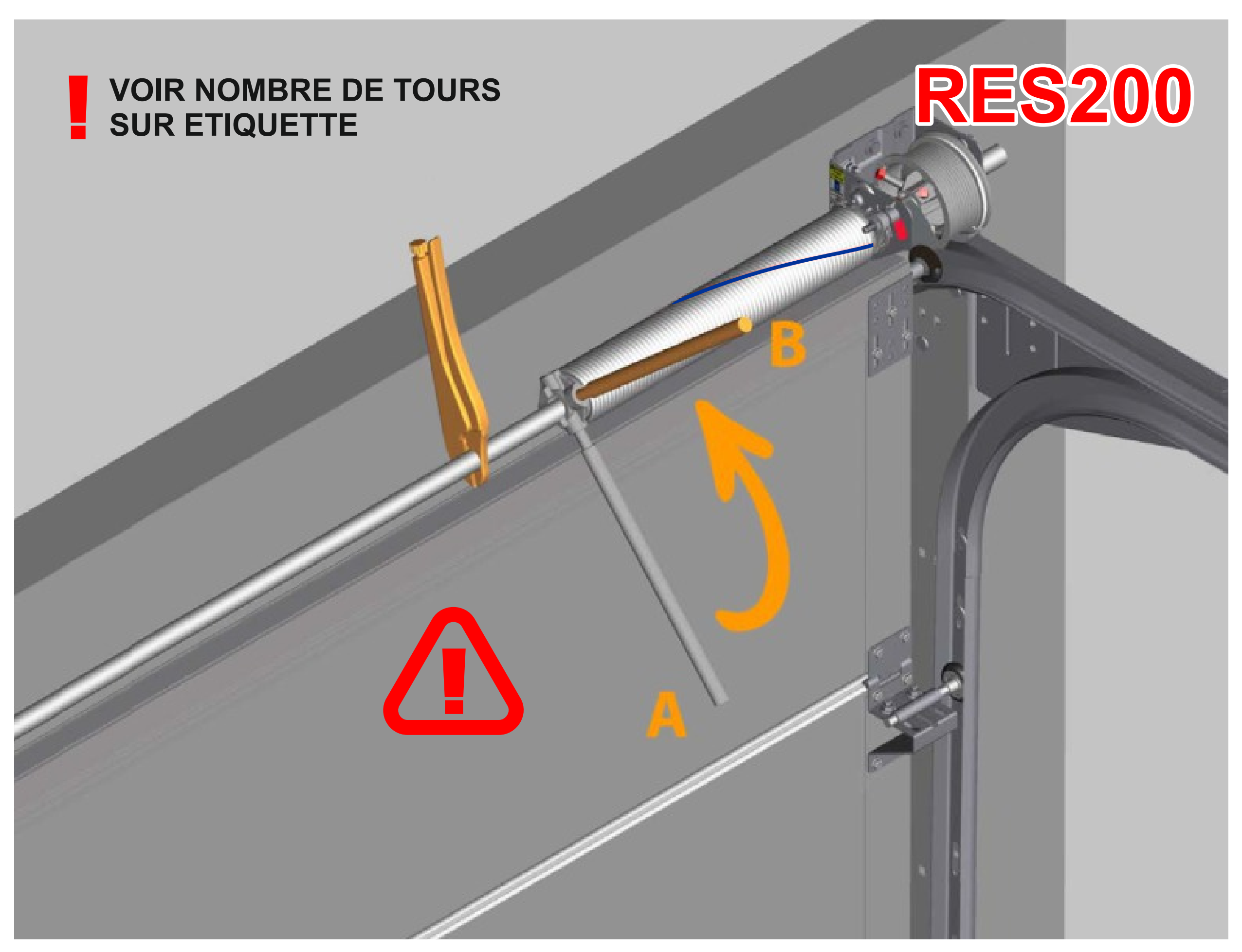
5.13 POSITION DES CABLES



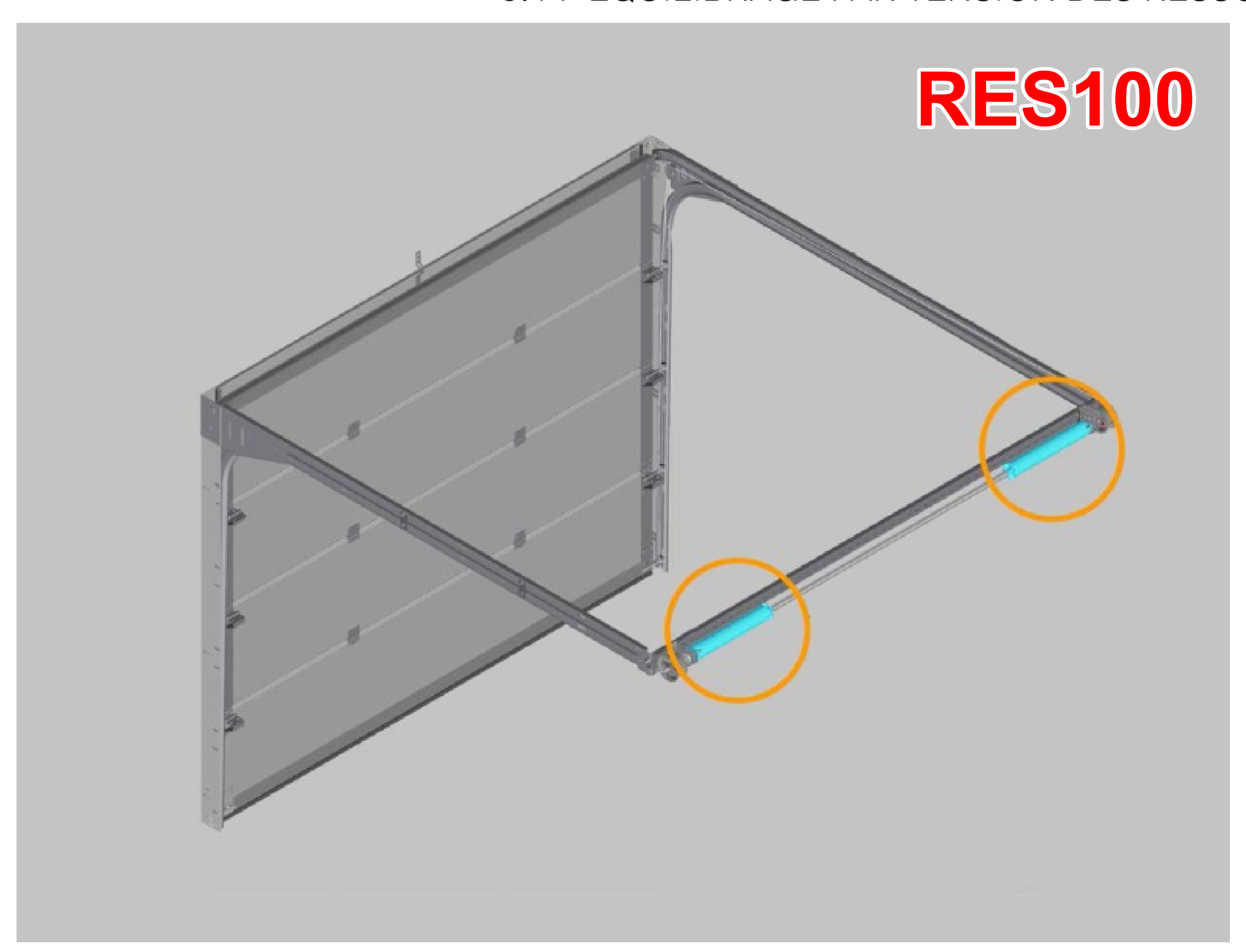
5.14 EQUILIBRAGE PAR TENSION DES RESSORTS



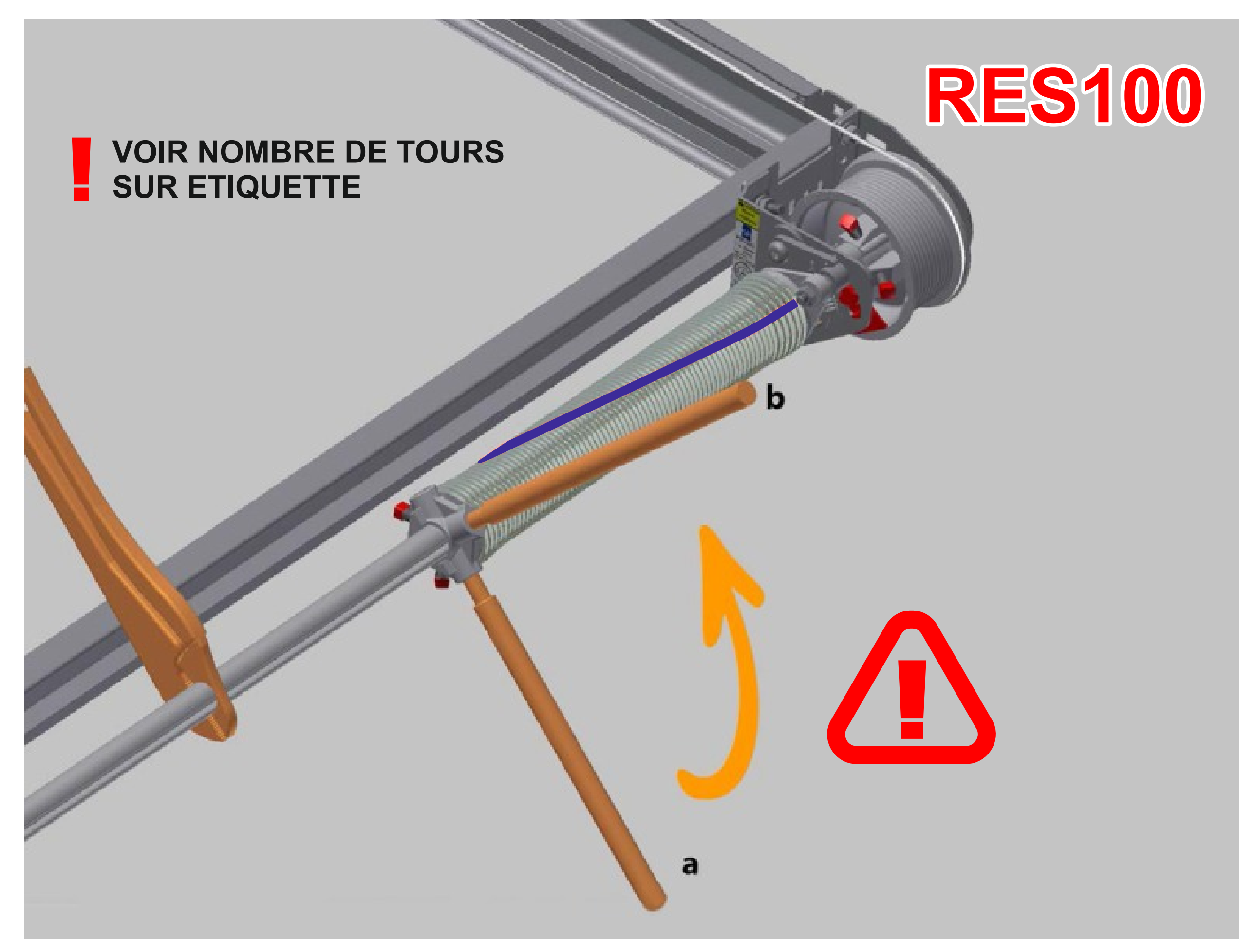
5.14 EQUILIBRAGE PAR TENSION DES RESSORTS



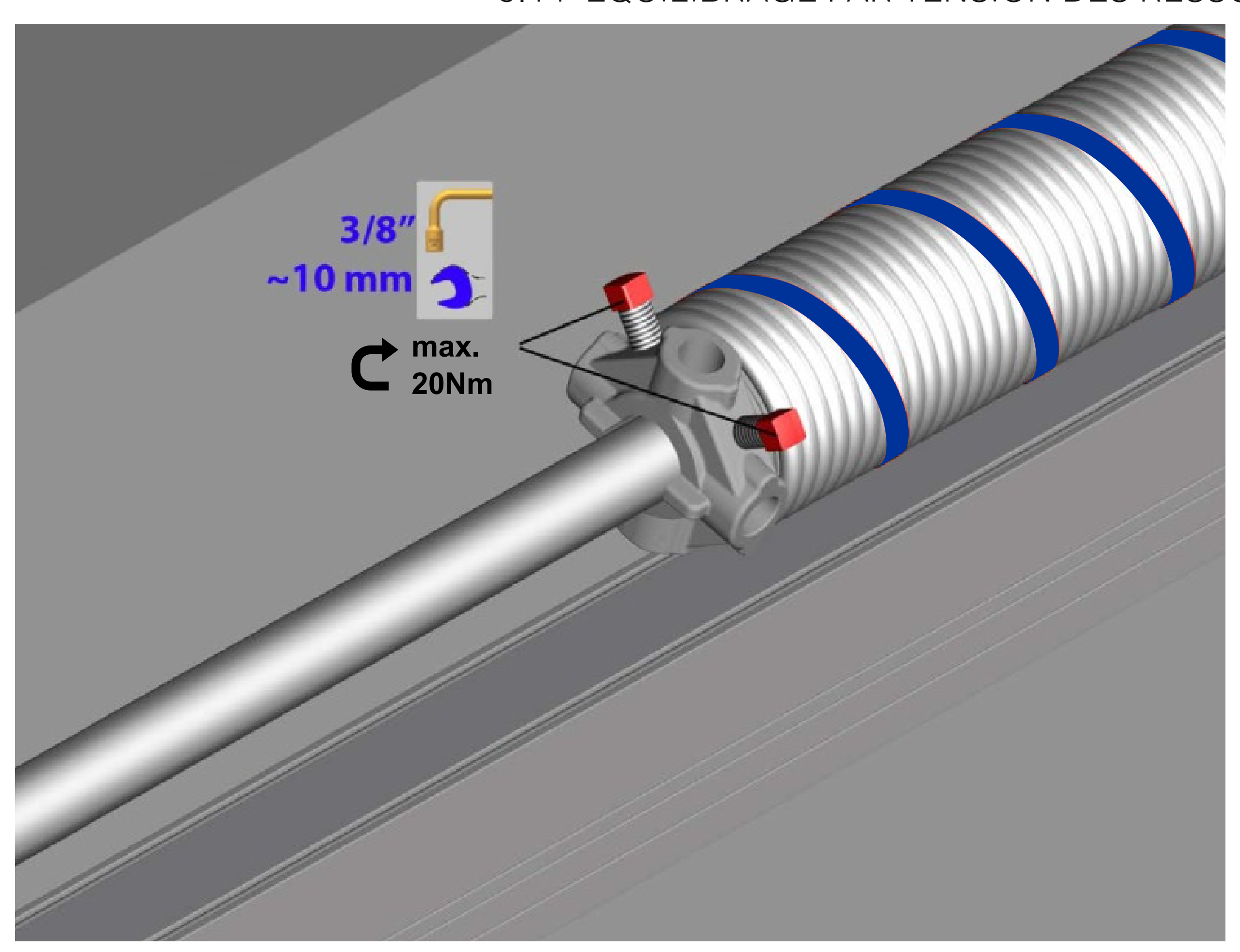
5.14 EQUILIBRAGE PAR TENSION DES RESSORTS



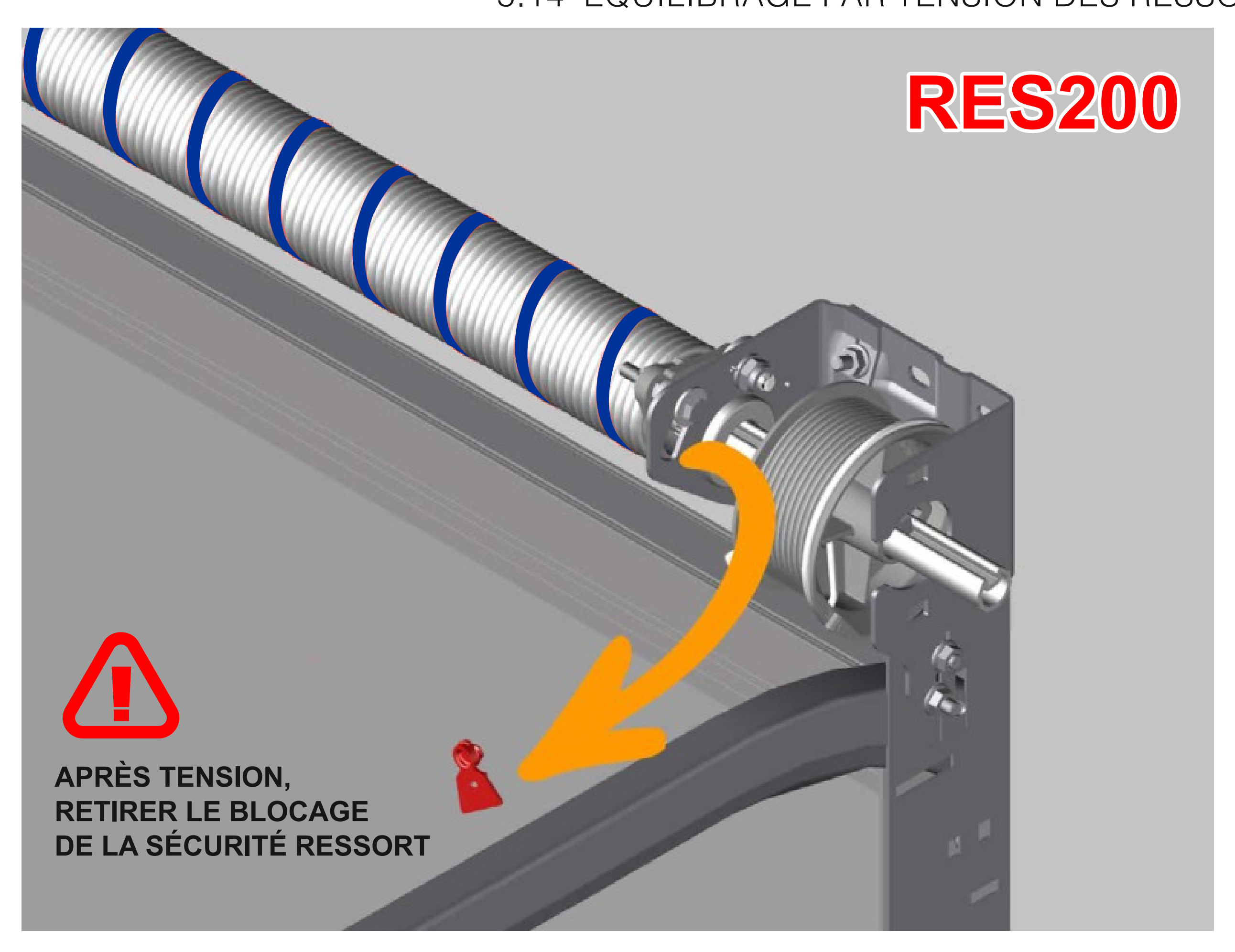
5.14 EQUILIBRAGE PAR TENSION DES RESSORTS

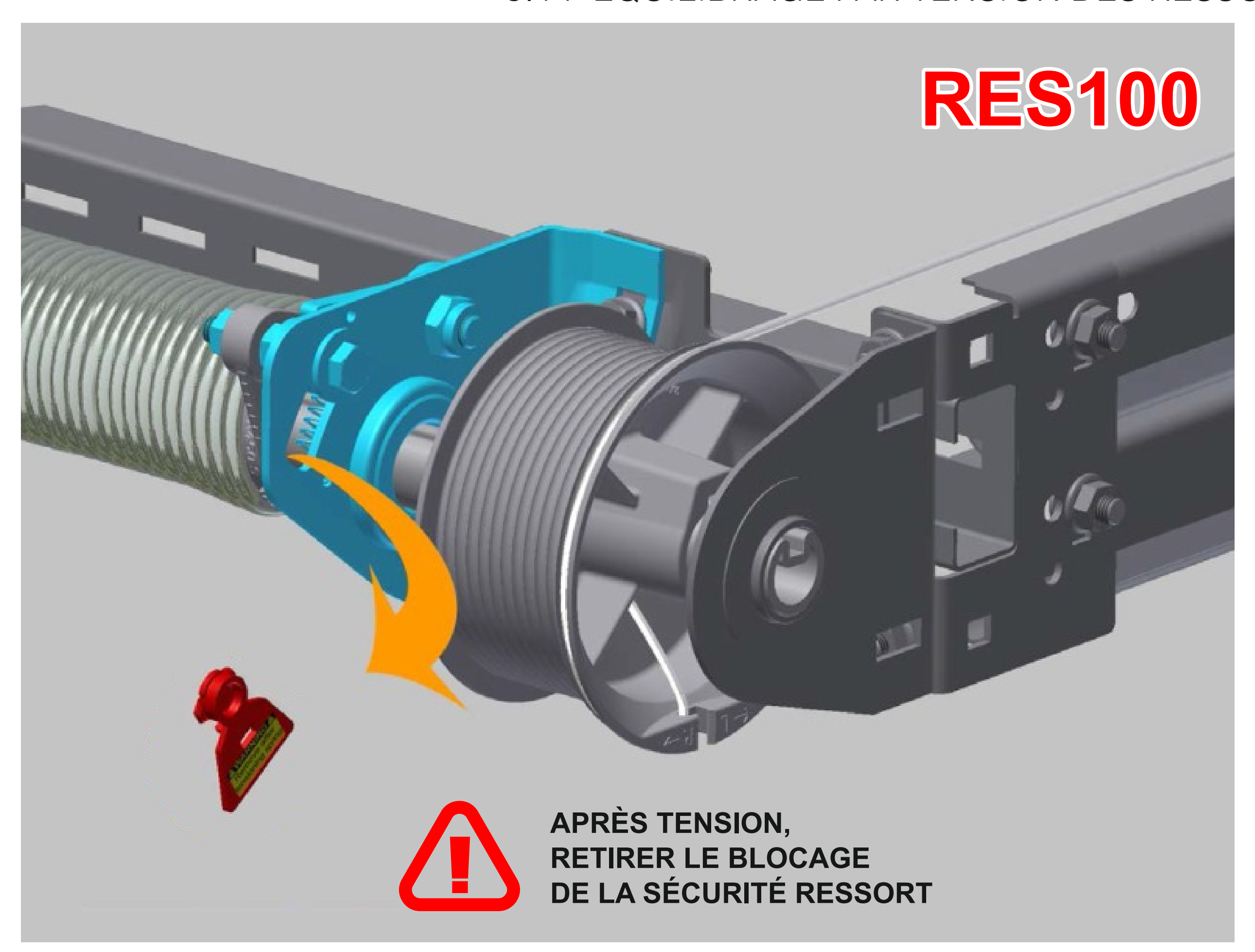


5.14 EQUILIBRAGE PAR TENSION DES RESSORTS

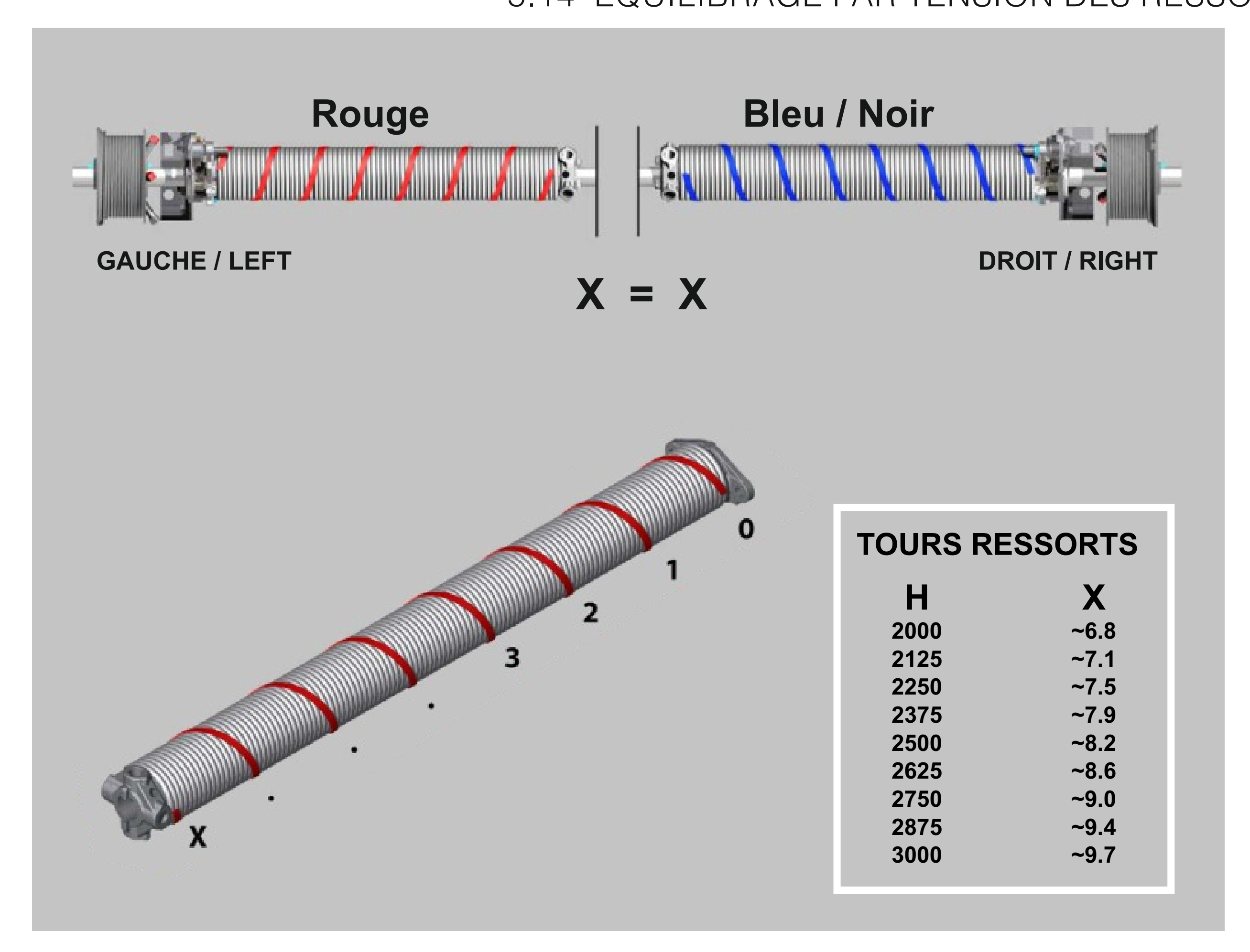


5.14 EQUILIBRAGE PAR TENSION DES RESSORTS



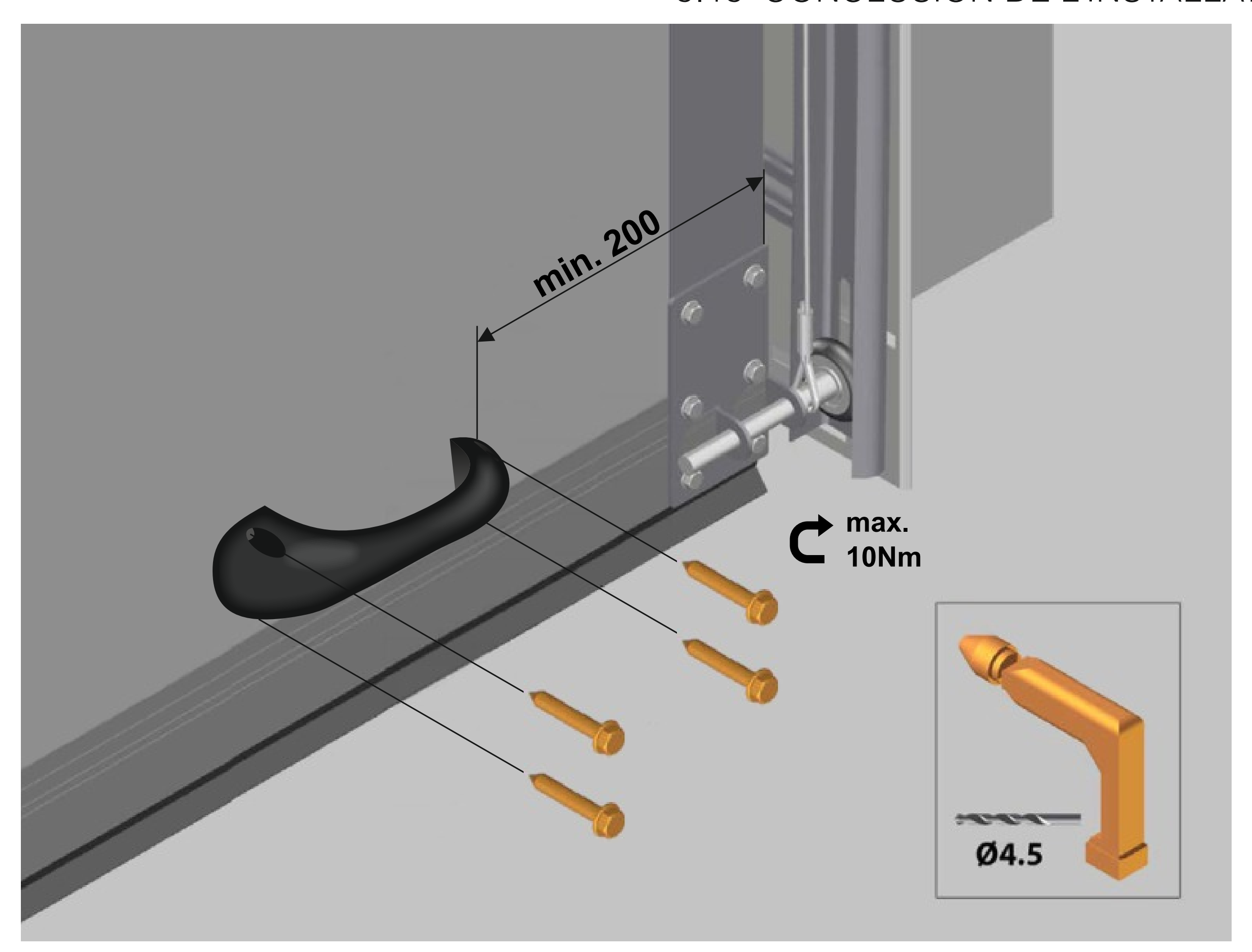


5.14 EQUILIBRAGE PAR TENSION DES RESSORTS

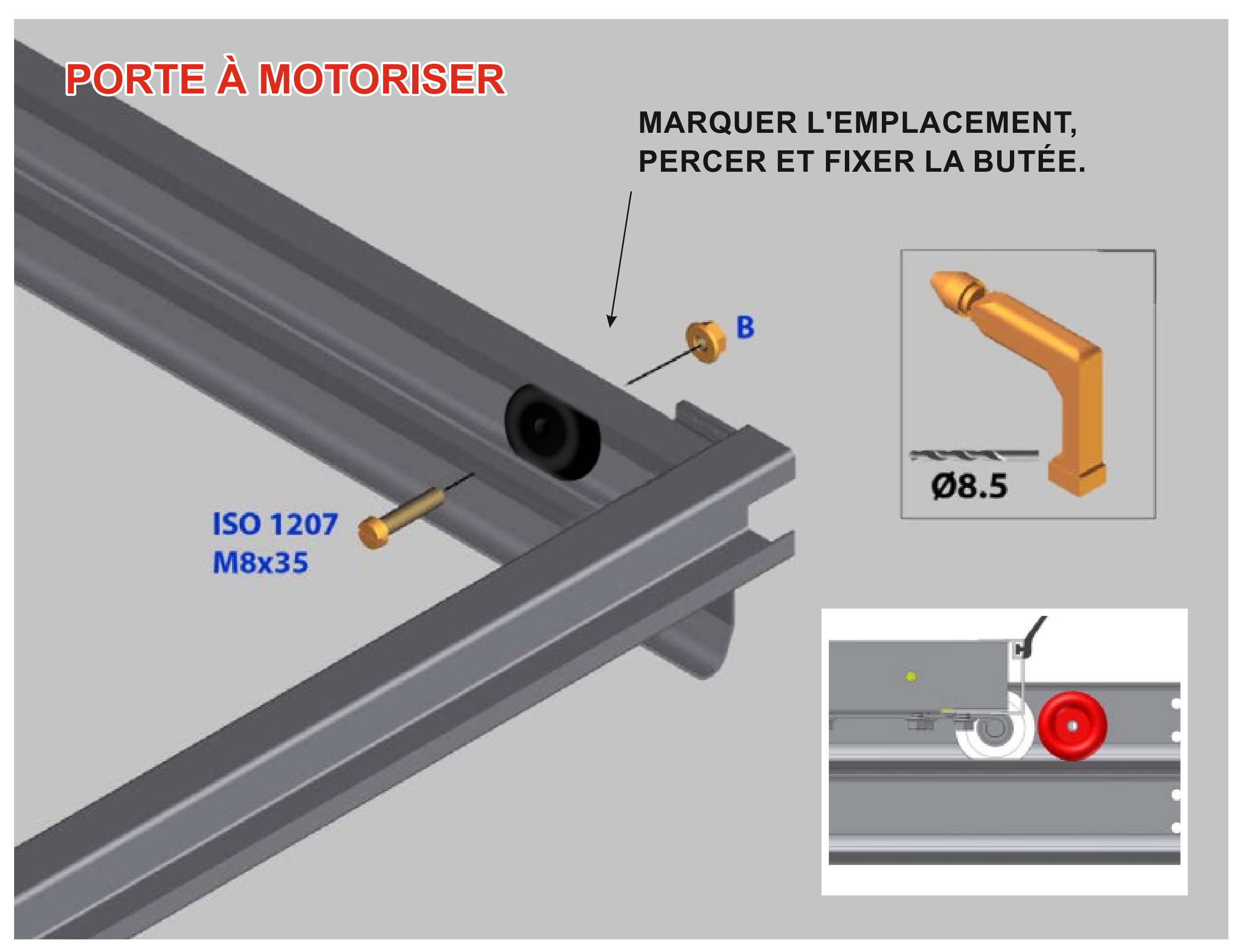


TOURS RESSORTS

H	X
2000	~6.8
2125	~7.1
2250	~7.5
2375	~7.9
2500	~8.2
2625	~8.6
2750	~9.0
2875	~9.4
3000	~9.7



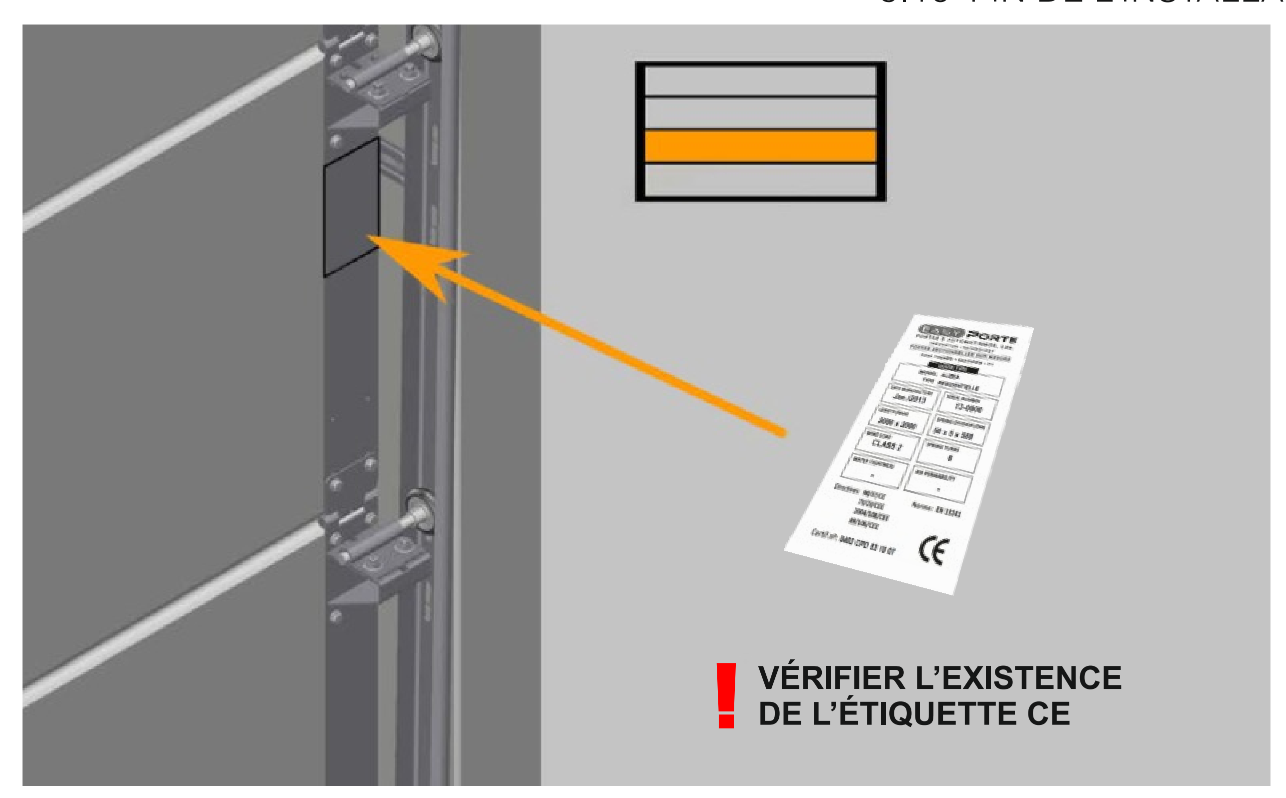
5.15 CONCLUSION DE L'INSTALLATION

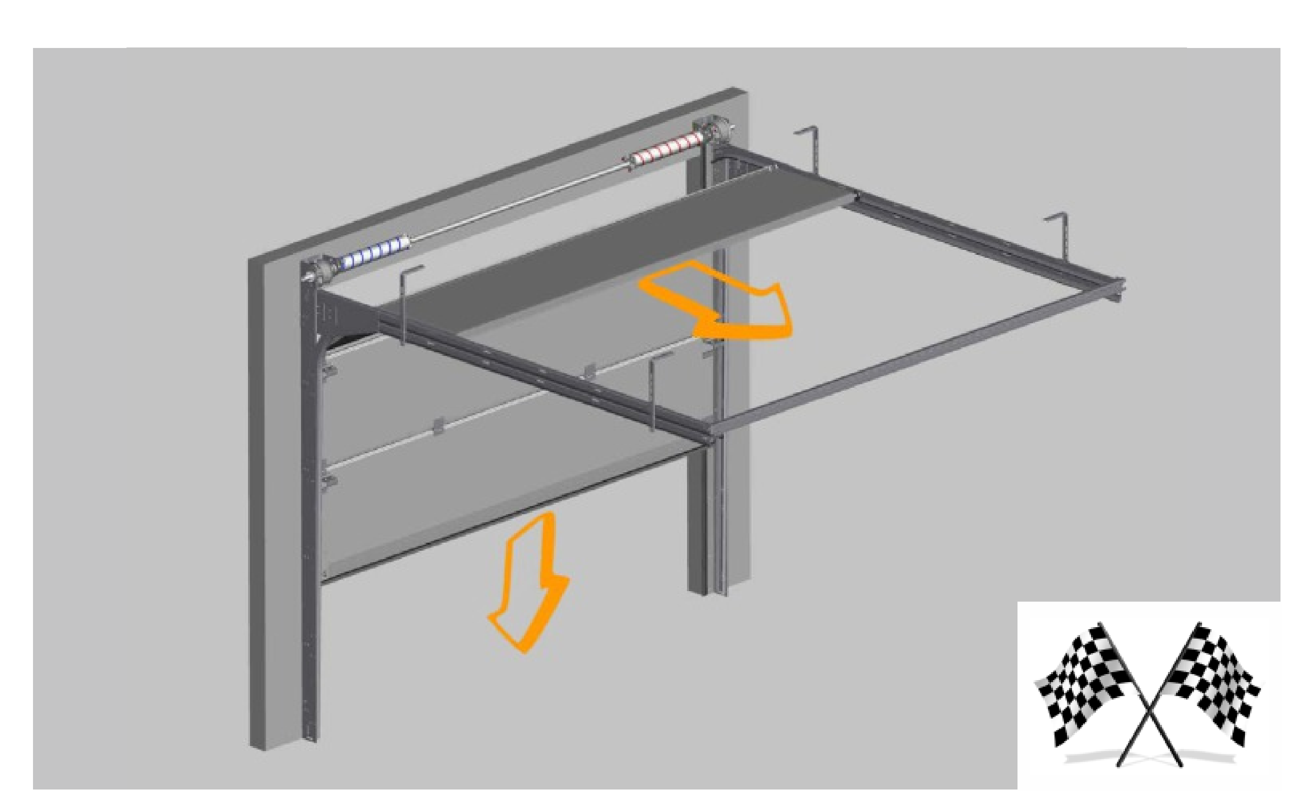




5.15 CONCLUSION DE L'INSTALLATION







ATTENTION:
Le film doit être retire immediatemant (il pourra être tres delicat de retirer ulterieurement).

Après avoir términé l'installation de la porte vérifier si celle-ci fonctionne en parfaites conditions, s'il n'existe pas d'obstacles à son ouverture, si tous les composants sont bien fixés et réglés.

Avant quitter le lieu d'installation vous devez ramasser tout les emballage restant du montage, et les deposer dans une decharge appropriee.

6. CONSIGNES GÉNÉRALES

6.1. Première utilisation
La première utilisation doit être effectuée par l'installateur qui instruira ensuite l'utilisateur.

6.2. Motorisation (option)
Le moteur de la porte doit être installé selon les instructions dans le manuel du fournisseur.

Nota: Lors d'une panne de courant, il doit être possible de débloquer la porte à l'aide du déblocage d'urgence du moteur.

La porte doit être ouverte/fermée manuellement avec la poignée uniquement dans ce cas.

Si le garage n'a pas d'autre porte, il faut installer un déblocage (réf. DV.ASB)

Ne pas fixer une corde, une vis ou un verrou sur une porte motorisée.

6.3. Ajustage du moteur
L'ajustage du moteur se fait selon les instructions dans le manuel du moteur. Veuillez noter que l'agrément CE de ces ferrures n'est applicable que si le moteur est en conformité avec l'essai de type. Si un autre moteur a été choisi que celui décrit dans l'annexe B, une analyse des forces de pointe selon EN 12445/EN 12453 doit être faite encore une fois.

6.4. Démontage
Le démontage de la porte se fait en ordre inverse du montage selon la description au manuel de montage.

6.5. Evacuation
Tous les composants de la porte sont faciles à démonter.

Pour l'évacuation, contactez vos autorités locales.

6.6. Entretien
Selon normes UE, les portes sectionnelles sont à vérifier par le monteur, dès leur première utilisation, selon les instructions du fournisseur.

Les inspections sont à fixer par écrit.

Elles doivent être faites par un monteur/une entreprise accrédité.

Directement après le montage (par le monteur)

• Lubrification des rails de guidage
(conseil: spray lubrifiant PTFE)

• Lubrification des paliers, arbres et rouleaux
(conseil: spray lubrifiant PTFE

• Lubrification des goupilles de charnières intermédiaires et latérales (conseil: spray lubrifiant PTFE)

• Lubrification des garnitures en caoutchouc
(conseil: lubrifiant spécial pour caoutchouc ou poudre de talc)

Après 3 mois (par le monteur)

• Resserrer les ressorts de torsion selon besoin (ressorts de détente)

• Inspection visuelle

Tous les 6 mois ou tous les 750 cycles (par l'utilisateur)

• Enlever les saletés devant et autour de la porte

• Lubrification des rails (conseil: spray lubrifiant PTFE)

• Lubrification des paliers, arbres et rouleaux (conseil: spray lubrifiant PTFE)

• Lubrification des goupilles de charnières intermédiaires et latérales (conseil: spray lubrifiant PTFE)

• Lubrification des garnitures en caoutchouc
(conseil: lubrifiant spécial pour caoutchouc ou poudre de talc)

• Nettoyage des segments (conseil: shampoing pour voitures avec eau, ne pas utiliser des produits agressifs

• Farter les segments (conseil: fart pour voitures)

Tous les 12 mois ou tous les 1500 cycles (par le monteur)

• Contrôler l'usure et l'endommagement des câbles et des raccords des tambours de câbles et des attaches de fond

• Contrôler les parachutes ressort résidentielles selon
le manuel applicable séparé

• Contrôler le bon équilibrage de la porte

• Contrôler l'usure et l'endommagement de la poulie
(le cas échéant)

• Contrôler l'usure et les endommagements des rouleaux

• Contrôler les forces de fermeture du rail principal

• Contrôler la suspension du guidage horizontal du plafond

• Contrôler l'usure et les endommagements des garnitures contre intempéries

• Contrôler l'usure et les endommagements des garnitures en caoutchouc du rail principal (garniture inférieure)

• Contrôler l'usure et les endommagements des garnitures en caoutchouc sur la face supérieure du panneau

• Contrôler le raccord de l'arbre (le cas échéant)

• Lubrification des ressorts de torsion

7. REGISTRE DE MAINTENANCE

Le registre de maintenance contient les références techniques ainsi que les rapports d'activités de l'installation, maintenance, réparation et modifications effectuées, et devra être mis á disposition des éventuels organismes d'inspections.

DONNES TECHNIQUES D'INSTALLATION POUR PORTES ET PORTAILS AUTOMATIQUES

Client: ____________________
(non, adresse, contact)

Nº Commande: ____________________
(nº du bon de command client)

Modéle et description: ____________________
(type portail)

Dimensions: ____________________
(dimensions de l'espace de passage)

Nº Série: ____________________
(nº de série de la porte)

Lieu d'installation: ____________________
(lieu d'installation)

LISTE DES PRODUITS INSTALLES

Les caracteristiques techniques et les performances des produits énumérées ci-dessous figurent dans les manuels d'installation et/ou sur l'étiquette fixée sur la porte.

Moteur: ____________________
(modèle, type, nº série)

Cadre électrique: ____________________
(modèle, type, nº série)

Photocellules: ____________________
(modèle, type, nº série)

Dispositif de sécurité: ____________________
(modèle, type, nº série)

Dispositif de commande: ____________________
(modèle, type, nº série)

Dispositif radio: ____________________
(modèle, type, nº série)

Signalétique: ____________________
(modèle, type, nº série)

Autre: ____________________
(modèle, type, nº série)

INDICATION DES RISQUES FUTURES ET D'UNE MAUVAISE UTILIZATION

Prévenir l'utilisateur ou le responsable de la porte automatique des possibilités de risques futures et/ou d'une utilisation non appropriée. Signaler les points à risques.

Description de l'Intervention

Date: _____/_____/_______

*Indiquez avec une **X** l'intervention effectuée et décrire le travail effectué lors de l'intervention, les paramètres d'ajustement du moteur et des possibles erreurs d'utilisation*

- ☐ Montage
- ☐ Réparation
- ☐ Maintenance
- ☐ Essais
- ☐ Modification

Note: ____

Nom du Technicien: ________________________

Signature Technicien: __________________ Signature du Client: __________________

Description de l'Intervention

Date: _____/_____/_______

*Indiquez avec une **X** l'intervention effectuée et décrire le travail effectué lors de l'intervention, les paramètres d'ajustement du moteur et des possibles erreurs d'utilisation*

- ☐ Montage
- ☐ Réparation
- ☐ Maintenance
- ☐ Essais
- ☐ Modification

Note: ____

Nom du Technicien: ________________________

Signature Technicien: __________________ Signature du Client: __________________

Description de l'Intervention

Date: _____/_____/_______

*Indiquez avec une **X** l'intervention effectuée et décrire le travail effectué lors de l'intervention, les paramètres d'ajustement du moteur et des possibles erreurs d'utilisation*

- ☐ Montage
- ☐ Réparation
- ☐ Maintenance
- ☐ Essais
- ☐ Modification

Note: ____

Nom du Technicien: ________________________

Signature Technicien: __________________ Signature du Client: __________________

Description de l'Intervention

Date: _____/_____/_______

*Indiquez avec une **X** l'intervention effectuée et décrire le travail effectué lors de l'intervention, les paramètres d'ajustement du moteur et des possibles erreurs d'utilisation*

- [ ] Montage
- [ ] Réparation
- [ ] Maintenance
- [ ] Essais
- [ ] Modification

Note: ____

Nom du Technicien: ______________________

Signature Technicien: ______________________ Signature du Client: ______________________

Description de l'Intervention

Date: _____/_____/_______

*Indiquez avec une **X** l'intervention effectuée et décrire le travail effectué lors de l'intervention, les paramètres d'ajustement du moteur et des possibles erreurs d'utilisation*

- [ ] Montage
- [ ] Réparation
- [ ] Maintenance
- [ ] Essais
- [ ] Modification

Note: ____

Nom du Technicien: ______________________

Signature Technicien: ______________________ Signature du Client: ______________________

Description de l'Intervention

Date: _____/_____/_______

*Indiquez avec une **X** l'intervention effectuée et décrire le travail effectué lors de l'intervention, les paramètres d'ajustement du moteur et des possibles erreurs d'utilisation*

- [ ] Montage
- [ ] Réparation
- [ ] Maintenance
- [ ] Essais
- [ ] Modification

Note: ____

Nom du Technicien: ______________________

Signature Technicien: ______________________ Signature du Client: ______________________

Description de l'Intervention

Date: ____/____/______

*Indiquez avec une **X** l'intervention effectuée et décrire le travail effectué lors de l'intervention, les paramètres d'ajustement du moteur et des possibles erreurs d'utilisation*

- [ ] Montage
- [ ] Réparation
- [ ] Maintenance
- [ ] Essais
- [ ] Modification

Note: ______________________________

Nom du Technicien: ______________________________

Signature Technicien: ____________________ Signature du Client: ____________________

Description de l'Intervention

Date: ____/____/______

*Indiquez avec une **X** l'intervention effectuée et décrire le travail effectué lors de l'intervention, les paramètres d'ajustement du moteur et des possibles erreurs d'utilisation*

- [ ] Montage
- [ ] Réparation
- [ ] Maintenance
- [ ] Essais
- [ ] Modification

Note: ______________________________

Nom du Technicien: ______________________________

Signature Technicien: ____________________ Signature du Client: ____________________

Description de l'Intervention

Date: ____/____/______

*Indiquez avec une **X** l'intervention effectuée et décrire le travail effectué lors de l'intervention, les paramètres d'ajustement du moteur et des possibles erreurs d'utilisation*

- [ ] Montage
- [ ] Réparation
- [ ] Maintenance
- [ ] Essais
- [ ] Modification

Note: ______________________________

Nom du Technicien: ______________________________

Signature Technicien: ____________________ Signature du Client: ____________________

Description de l'Intervention

Date: _____/_____/_______

*Indiquez avec une **X** l'intervention effectuée et décrire le travail effectué lors de l'intervention, les paramètres d'ajustement du moteur et des possibles erreurs d'utilisation*

- [ ] Montage
- [ ] Réparation
- [ ] Maintenance
- [ ] Essais
- [ ] Modification

Note: ____________________

Nom du Technicien: ____________________

Signature Technicien: ____________________ Signature du Client: ____________________

Description de l'Intervention

Date: _____/_____/_______

*Indiquez avec une **X** l'intervention effectuée et décrire le travail effectué lors de l'intervention, les paramètres d'ajustement du moteur et des possibles erreurs d'utilisation*

- [ ] Montage
- [ ] Réparation
- [ ] Maintenance
- [ ] Essais
- [ ] Modification

Note: ____________________

Nom du Technicien: ____________________

Signature Technicien: ____________________ Signature du Client: ____________________

Description de l'Intervention

Date: _____/_____/_______

*Indiquez avec une **X** l'intervention effectuée et décrire le travail effectué lors de l'intervention, les paramètres d'ajustement du moteur et des possibles erreurs d'utilisation*

- [ ] Montage
- [ ] Réparation
- [ ] Maintenance
- [ ] Essais
- [ ] Modification

Note: ____________________

Nom du Technicien: ____________________

Signature Technicien: ____________________ Signature du Client: ____________________

CERTIFICAT DE CONFORMITÉ CE

Directive des Machines 98/37/CE, Annex II, chapitre A

Installateur: ______________________

Adresse:
(installateur) ______________________

____

Adresse:
(lieu d'instalation) ______________________

____

Porte: Modèle: ______________________

Nº Série: ______________________

Type: ☐ RES100 ☐ RES200

DÉCLARONS NOTRE EXCLUSIVE RESPONSABILITÉ
SUR LA CONFORMITÉ DE NOS PRODUITS
AVEC LES DISPOSITIONS DES DIRECTIVES HARMONISÉES ET
LES MODIFICATIONS SUBSÉQUENTES

98/37/CE	☐	DIRECTIVE MACHINES
73/23/CEE	☐	DIRECTIVE BASSE TENSION
2004/108/CEE	☐	DIRECTIVE COMPATIBILITÉ ELECTROMAGNÉTIQUE
89/106/CEE	☐	DIRECTIVE PRODUITS DE CONSTRUCTION
EN 13241-1:2003	☐	"Portes industrielles, commerciale, de garage et portails"
Norme du produit. Part 1	☐	"Produits sans caractéristiques de résistance au feu et fumé"

Date: ______________ Signature du Responsable ______________________

NOTES



NOTES

information
pour les ressorts

dimension:	
tours:	

manuel d'installation

PORTES RESIDENTIELLES

systèmes:

- **RES100** ressorts arrière
- **RES200** normal

EASY PORTE
PORTAS E AUTOMATISMOS, Lda.
INNOVATION • TECHNOLOGY
PORTES SECTIONNELLES SUR MESURE

PORTUGAL
Edifício FERPLAY • Casais da Charneca • Vale Poços
2025-500 TREMÊS • SANTARÉM
Telf. +351 243 478 381 • Fax +351 243 478 383
pt@easyporte.ferplay.net

FRANCE
7 Rue Jacquard • ZI du phare
33700 MERIGNAC
Tel. +33 05 56 18 59 82 • Fax +33 05 56 16 84 44
easyporte@orange.fr